

Oiseaux d'agrément Suisse  
Ziervögel Schweiz  
Uccelli ornamentali Svizzera  
Utschels decorativs Svizra  
Pet birds Switzerland



# Rapport 2011

Assemblée des délégués  
9 juin 2012, 14.00 h  
à Belp





## Table des matières

1	Assemblée des délégués.....	3
1.1	Ordre du jour .....	3
1.2	Propositions du comité .....	4
1.2.1	Propositions des membres.....	4
1.2.2	Proposition du comité .....	4
2	Rapports.....	5
2.1	Président .....	5
2.2	L'Association Suisse de Juges-experts ASJ.....	15
2.3	Exposition nationale SWISSBird.....	17
2.4	Protection des animaux, certification, EE .....	18
2.5	C.O.M., O.M.J.....	20
2.6	Rédaction spécialisé «Tierwelt» .....	21
2.7	Jeunes éleveurs relève – rédaction « Journal Romand » .....	23
2.8	Gestion du matériel / convoyeur aux expositions mondiales .....	26
2.9	Finances, Procès-verbaux, informatique .....	28
3	Adresses .....	32
3.1	Comité .....	32
3.2	Rédaction et charges.....	33
3.3	L'Association Suisse des Juges-experts.....	34
3.4	Membres d'honneur.....	37
4	Récompenses.....	38
4.1	SWISSBird 2011, Zofingen.....	38
4.1.1	Champion Suisse de groupes, collections.....	38
4.1.2	Champion Suisse de groupes, isolés .....	39
4.2	COM Mondial 2012 à Almería (España).....	40
4.2.1	Médailles pour la Suisse .....	40
4.2.2	Rapport de Reinhard Gertschen .....	41
4.3	L'élevage réussi de zostérops (Zosterops buruensis) .....	43
5	Finances.....	45
5.1	Rapport sur les finances 2011 .....	45
5.2	Comptes des pertes et profit et budget.....	48
5.3	Inventaire.....	51
5.4	Bilan .....	52
5.5	Rapport du réviseur .....	53
6	Membres .....	55
6.1	Sections.....	55
6.2	Statistique.....	64
7	Calendrier .....	65
8	Dates importantes .....	66

# 1 Assemblée des délégués

Samedi, le 9 juin 2012, 14.00 h, 3123 Belp / BE

## 1.1 Ordre du jour

1. Ouverture et salutations du président
2. Contrôle des présences et élection des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'AD du 18 juin 2011 à Cham
4. Mutations
5. Rapport du président
6. Approbation des comptes annuels et du rapport du réviseur
7. Propositions des membres et du comité
  - a. des membres
  - b. du comité
8. Règlement des subventions
9. Fixation des cotisations annuelles
10. Fixation de l'indemnité de fonction
11. Approbation du budget
  - a. Budget 2012
  - b. Budget provisoire 2013
12. Election remplacement au comité
13. Expositions
  - a. SWISSBird
  - b. Expositions internationales
14. Service des bagues
15. Divers

## 1.2 Propositions du comité

### 1.2.1 Propositions des membres

La division « Elevage d'Oiseaux » de l'association cantonale argovienne demande qu'Oiseaux d'Agrément Suisse subventionne les expositions cantonales. Un montant de CHF 3.00 par oiseau sera à verser pour les 200 premiers oiseaux jugés lors d'une exposition cantonale, puis une subvention de CHF 2.00 pour chaque oiseau supplémentaire.

#### Raison

Cette subvention remplacera le montant forfaitaire qui était distribué à chaque association cantonale et qui a été supprimé l'année passée.

#### Position du comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse

La subvention par oiseaux exposés est une bonne idée et peut être financée. Mais toutes les organisations, membres d'Oiseau d'Agrément Suisse, devraient en profiter.

C'est souvent seulement une question de définition, si une exposition compte comme manifestation cantonale. Des expositions cantonales sont aussi des fois associées à une exposition locale, ou vice-versa.

C'est souvent qu'une indication des organisateurs qui nous indique, si la manifestation comporte une ou plusieurs expositions. Ceci a une influence directe sur la subvention. Par exemple, le montant de la subvention pour 400 oiseaux jugés lors d'une exposition s'élèvera à CHF. 1000.00, par contre, elle sera de CHF. 1200.00 pour 2 x 200 oiseaux. Le montant de la subvention ne devrait pas être lié à une progression.

### 1.2.2 Proposition du comité

Toutes les organisations, membres d'Oiseaux d'Agrément Suisse, auront droit à une subvention lors de l'organisation d'une exposition. Le montant général s'élèvera à CHF. 2.00 par oiseau. L'entrée en vigueur de cette subvention est fixée rétroactivement au 01 janvier 2012. Seront pris en compte tous les oiseaux figurant sur le palmarès.

#### Raisons

Avec cette proposition, les besoins des associations cantonales et régionales sont pris en compte, sans discriminer les autres organisateurs. Cette subvention profite ainsi également à des régions qui n'ont pas une forte structure cantonale.

Une estimation des frais peut être basée sur env. 7000 oiseaux exposés et jugés par saison, en dehors de l'exposition nationale SWISSBird. Au budget 2012 un montant de CHF. 14'000 a déjà été provisionné.

## 2 Rapports

### 2.1 Président

#### « Renforcer nos forces »



Il y a un moment, ou nous nous posons rarement la question, qu'est-ce qui est bien et que pouvons nous faire mieux, sur ce qui a été bien accompli, qui nous permettrait peut être de contribuer à ce que nos forces puissent naître ou se renforcer.

Il y a un moment, ou nous nous demandons trop rarement, sur la base des forces existantes, comment pouvons nous les perfectionner, afin que les forces soient renforcées pour former une base sur laquelle on pourra créer à moyen et à long terme le bien et le durable.

Il y a un moment, ou beaucoup d'énergies, sont trop souvent utilisées à diminuer, à cacher ou même à éliminer les faiblesses que nous nous connaissons généralement très bien, ce qui nous réussie rarement de façon satisfaisante avec une dépense d'énergie raisonnable.

Analyser par une autocritique les acquis et ses performances demande à gérer personnellement ses propres limites.

Toutefois, en connaître entièrement tous les aspects positifs, veut dire, de réveiller et de gérer d'une façon consciente, de sa propre valeur et de sa responsabilité, le potentiel que chacun, membre d'une organisation ou de n'importe quelle autre forme de communauté, possède et qui attend que ses forces soient reconnues et perfectionnées.

Nous somme tous – chacun et chacune dans son environnement personnelle – appelés tous les jours à faire de sorte que les bonnes choses peuvent se développer et nos forces se renforcer.

Oiseaux d'Agrément Suisse peut regarder en arrière sur une année captivante et intense. Une année qui a certes montré nos faiblesses, mais aussi une année qui a fait apparaître tout particulièrement nos atouts.

Permettez-moi, chers membres d'honneur, chers membres, partenaires et sympathisants de faire un résumé de l'année écoulée.

Une année qui a été construite et façonnée particulièrement par vous, chères amies élèveuses et chers amis éleveurs.

Feuilletons ensemble encore une fois le calendrier 2011 comme le font les gens de la terre d'une manière, vrai, engagée et authentique.

## Janvier

L'année a été lancée avec l'exposition mondiale de la C.O.M. à Tours en France. Notre délégué au comité central de la C.O.M. a une fois de plus créé, ensemble avec son team une bonne base pour une participation réussie des éleveurs suisse. Lors de ce mondial, 26'000 oiseaux de tous les pays membres de la C.O.M. (hémisphère nord) ont été présentés.

Nous pouvons donc constater aussi que – exactement suivant les principes de notre fédération – la « petite, mais grandiose » délégation de la Suisse a représenté Oiseaux d'Agrément Suisse avec succès. Le travail engagé des aides sur places, avant tout de nos convoyeurs Conny et Manfred Haller, qui ont fait leur dernier voyage à un Mondial COM, a contribué grandement au succès des éleveurs suisses. La présence sympathique de visiteurs suisses qui ont une fois de plus apporté leur soutien pour faire connaître Oiseaux d'Agrément Suisse dans le cadre d'un Mondial COM a également contribué au succès de notre importante mission aux expositions mondiales de la COM. Un grand merci est adressé à toutes les personnes qui ont participées.

## Février

Après la rentrés des oiseaux sains et saufs en Suisse, il a été nécessaire de faire la quarantaine et de soigner les oiseaux concernés selon les prescriptions des réglementations en vigueur. Un grand merci est adressé à Heinz Hochuli, le responsable du ressort pour la protection des animaux, qui était d'accord de faire le nécessaire à son domicile à Oftringen, dans ses locaux vastes et adaptés. Tous les oiseaux ont été remis, après le temps prescrit pour la quarantaine, en parfaite santé à leurs propriétaires.

C'est aussi le mois où les éleveurs commencent à sélectionner les couples reproducteurs et à les mettre dans les installations d'élevage. Une des principales occupations dans l'année commence ainsi chez beaucoup de nos membres éleveurs.

## Mars

C'est le mois dans lequel des importants jalons pour notre fédération sont posés pour l'année en cours et les périodes suivantes. C'est le mois, où nous nous rencontrons dans les sections et les associations cantonales, pour les assemblées des délégués, mais c'est aussi le mois où nous invitons tous les présidents et responsables des sections à notre conférence annuelle des présidents et des préposés.

Cette rencontre, les contacts et les discussions, mais surtout les échanges informels en dehors de la séance officielle, sont pour moi personnellement un point fixe et central dans le calendrier de notre fédération.

C'est par un dialogue constructif – et des fois, de manières controversées, mais toujours pour la bonne cause – avec les responsables d'Oiseaux d'Agrément Suisse qui fait de cette réunion un évènement incontournable. Il faut profiter de l'occasion d'analyser d'une façon critique les demandes, les affaires et les sujets, et de faire le bilan des mesures prises et, avant tout, des résultats obtenus. Nous pouvons vérifier si notre activité de responsable correspond effectivement à l'attente de nos membres. Qu'elle sert finalement la merveilleuse occupation de nos loisirs et qu'elle nous fait avancer dans nos efforts communs de maintenir la garde et l'élevage des oiseaux en captivité sur le niveau actuel sur une base large et solide.

Les échos francs, et par conséquent très précieux, de la POK 2010 étaient le fil conducteur de l'ordre du jour de la conférence des présidents 2011 et du forum suivant, que nous avons une fois de plus pu organiser au « Parktheater » de Granges, où nous sommes toujours très bien accueillis. Nous remercions à cette occasion les époux Meier qui quittent l'établissement après de longues années de service pour leur hospitalité.

Si nous profiterons pleinement de la tribune que nous offre cette conférence des présidents, nous aurons une occasion unique d'en faire l'évènement principale dans l'activité annuelle de notre fédération. Nous sommes sur le bon chemin, ce qui est confirmé par l'intérêt grandissant et le nombre augmentant des participants. J'en remercie cordialement tous les collègues dans les comités des sections et des associations cantonales et régionales.

Prendre une responsabilité et l'accomplir n'est pas une chose facile pour tout le monde. Nous apprécions d'autant plus les personnes qui se sont décidées de parcourir un bout de chemin avec nous pour le bien de notre organisation. Merci beaucoup !

### **Avril**

En prévision du changement annoncé avec le retrait de notre secrétaire et responsable du Service Center de longue date, Heinz Stephani, pour la prochaine assemblée des délégués 2011, nous étions obligés de procéder à une nouvelle répartition des tâches et de trouver des responsables pour les différents ressorts.

Dans le but de rationaliser les modalités de travail, pour générer des efficiences supplémentaires, toutes les charges et travaux ont été analysés en ce qui concerne leur utilité et leur apport pour l'organisation, surtout en prévision de modifications et de nouvelles exigences par des nouvelles technologies. Plusieurs services ont été adaptées, d'autres ont été créées et d'autres encore, même supprimées.

Lors de plusieurs séances et réunions, le comité a analysé les différentes tâches importantes et centrales. A mon opinion, nous avons trouvé des solutions adéquates et rapidement réalisables.

Un des problèmes – très concret et aussi manuel – était de trouver un nouvel emplacement géographique pour le magasin central du matériel de notre association. Comme le gérant de longue date, Urs Misteli, s'était décidé de remettre le travail à quelqu'un de plus jeune, il était devenu nécessaire de trouver aussi bien un emplacement qu'un responsable. Avec Antonio Polimeno et son épouse Antonietta, nous avons trouvé la solution idéale comme successeur pour ce poste important de responsable du matériel d'Oiseaux d'Agrément Suisse.

Antonietta et Antonio Polimeno parlent les deux plusieurs langues et ont des connaissances et amis de longue date dans notre association, surtout grâce à leurs activités dans les sections et de leurs participations aux expositions comme magasin spécialisé pour la nourriture et les articles pour oiseaux. Ils ont aussi pu offrir la place nécessaire pour l'installation de notre stock.

Notre matériel, qui est gratuitement à disposition de toutes nos sections, se trouve ainsi à l'emplacement idéal et central à Busswil près de Büren sur l'Aare, à proximité de Lyss.

Nous adressons nos remerciements à Urs Misteli et à son épouse Rosemarie pour leur travail pendant de longues années et les soins qu'ils ont apporté à notre matériel. Nos remerciements vont également à la famille Polimeno pour leur disponibilité de prendre en charge cette tâche importante au service de nos sections et de nos éleveurs.

A cette occasion, un grand merci est adressé à toutes et tous nos collègues qui ont répondu à notre appel pour nous aider au déménagement de notre stock de matériel un samedi en avril 2011. Merci à tous !!



## Mai

La réunion annuelle de l'Entente Européenne a eu lieu en Hongrie. En vue de la prochaine exposition européenne de l'EE en 2012 dans la cité culturelle de Leipzig, cette réunion a eu une importance spéciale. Oiseaux d'Agrément Suisse est représentée dans le comité de l'organisation européenne dans la division oiseaux et peut ainsi prendre directement part aux décisions. Comme notre fédération est impliquée depuis des années dans un partenariat approfondi avec l'organisation mondiale de la C.O.M., il nous semble important d'accompagner étroitement la toute jeune division oiseaux dans l'EE pour promouvoir le développement future et de contrôler de temps en temps l'acquis.

L'exposition européenne de l'EE en 2012 et la prochaine réunion de l'Entente Européenne en 2013 à Berne, forment ainsi une base idéale et de qualité pour offrir aux éleveurs et éleveuses de notre pays une occasion supplémentaire de participer à une organisation et un concours international. Nous remercions toutes les personnes des organisations de Petits Animaux Suisse qui s'engagent activement à différents niveaux pour présenter les éleveurs des petits animaux de notre pays dans les organisations internationales et de nous offrir ainsi la possibilité de faire des échanges fructueuses à travers les frontières des pays et des langues.

## Juin

Le mois des récoltes était pour nos ancêtres le mois de juillet. C'est à ce moment qu'on récoltait ce qu'on avait semé ou planté et soigné pendant toute l'année. C'est à ce moment qu'on pouvait se rendre compte si les travaux entrepris ont apporté les résultats espérés. C'était aussi le moment pour remplir les granges et constituer des réserves pour garantir l'approvisionnement futur.

Notre fédération récolte les fruits de ces engagements déjà au mois de juin. Les représentants de nos sections et associations se rencontrent à l'assemblée des délégués annuelle. Il s'agit de porter un regard critique sur les travaux accomplis ou év. restés en suspens. Il faut faire le bilan de notre année de fédération, et si nous l'avons fait avancer ensemble sur le chemin pour atteindre les buts que nous nous sommes fixés pour l'avenir de notre bel hobby. Finalement, il faudrait tirer les leçons des activités réussies et des autres un peu moins réussies, toujours en s'efforçant de faire mieux et de créer une base solide pour l'avenir.

L'assemblée des délégués a eu lieu dans la jolie petite ville de Cham dans la région de lac de Zoug. Elle a été parfaitement organisée par nos amis de l'association cantonale zougoise, et nous les remercions pour la mise à disposition des locaux idéaux pour nos réunions. Ils ont contribué grandement au déroulement impeccable des assemblées 2011, également de notre fédération.





Un de points importants de l'assemblée était le renouvellement personnel et l'agrandissement de notre comité. Notre secrétaire Heinz Stephani s'est décidé de mettre son poste à disposition, pour ouvrir ainsi le chemin à un règlement en continuité de la succession. Ensemble avec son épouse Margrit, Heinz Stephani a contribué pendant des années au développement de notre fédération et a grandement participé à son avènement. Nous remercions Heinz et Margrit pour leur grand engagement pendant de longues années dans les différentes charges et postes de notre fédération.

Avec le but de créer une base plus large pour le comité et de répartir les charges sur différentes personnes, les délégués ont élus Reto Meier, Pierre-André Chassot et Lukas Kuhn comme nouveaux membres au comité. Tous les trois ont une connaissance approfondie des structures de notre fédération et complètent idéalement le nouveau comité de 7 membres par leur personnalité, leurs compétences et leurs relations.

A cette occasion, il faut remercier chaleureusement toutes les sections et organisations de notre fédération qui ont suivi notre invitation dans la Suisse centrale pour participer activement avec leurs délégués au bilan de notre fédération, de fixer ensemble les buts pour construire le futur d'Oiseaux d'Agrément Suisse.

Malheureusement, ce mois notre ami Werner Iseli nous a quitté. Werner Iseli fut pendant de longues années un éleveur et juge-expert émérité. Il a été rappelé par le seigneur après une vie rempli d'honneur, comme président d'honneur de l'Association Suisse des Juges-expert pour oiseaux et membre d'honneur d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Nous avons aussi une pensée toute particulière pour tous nos camarades dont nous avons du nous séparer en 2011.

Ils ont tous eu beaucoup de mérites et ont laissé des souvenirs ineffaçables dans notre association. Ils vont nous manquer. Aux familles et aux proches, nous présentons nos sincères condoléances, tout en remerciant les disparus qu'ils nous ont fait participer à un bout de chemin de leur vie.

### **Juillet**

Juillet devrait être le mois de l'arrêt, de faire une pause et de repos pour recharger les batteries. A notre fédération, nous nous sommes également reposés, nous avons passé du temps avec nos familles et avec l'élevage de nos amis ailés. Et nous avons stocké l'énergie pour affronter la deuxième partie de l'année.

### **Août**

Pendant le mois d'août, nous nous sommes efforcés à faire avancer les préparatifs pour notre exposition nationale SWISSBird 2011. Sous la direction du nouveau responsable pour le ressort expositions, notre collègue « Pierrot » Chassot, il était nécessaire de développer le nouveau projet SWISSBird 2011. Nous ne pouvons pas mieux faire pour nous améliorer, qu'en perfectionnant la manifestation SWISSBird. Nous avons planifié et réalisé des modifications et améliorations importantes du point de vue organisation et structures, ainsi que de l'engagement personnel. Nous nous sommes basés sur les expériences faites lors de la première édition et sur les informations reçues des exposants, des visiteurs et des hôtes. SWISSBird vit et vivra comme « notre nationale » en constant développement et amélioration.

## Septembre

C'est en septembre que débute la saison des expositions. C'est la période la plus magnifique de l'année pour nous, les responsables, qui apprécient la qualité qu'on trouve dans toutes nos manifestations. Mais c'est avant tout la belle période, où toutes les personnes qui s'intéressent de près ou de loin à notre magnifique hobby, s'engagent à fond pour le présenter au grand public. C'est avec une grande satisfaction qu'on se rend compte de ce que l'idéalisme, l'engagement personnel et un travail de spécialiste peut réussir. Ceci nous donne la motivation de continuer sur le chemin choisi qui n'est pas toujours le plus facile.

Je m'excuse et je demande de la compréhension, pour moi et mes collègues du comité si nous ne pouvons pas toujours répondre favorablement à toutes les invitations que nous recevons pour visiter les expositions.

Nous remercions toutes les sections qui organisent une exposition grande ou petite selon leurs moyens, et les assurons de notre estime.

Je remercie également les membres qui se sont décidés de réunir leurs forces avec des voisins locaux ou régionaux pour présenter une manifestation régionale plus importante aux éleveurs et au public. Ils montrent ainsi une vision de l'avenir et du courage pour les nouveautés.

Si mes collègues et moi n'ont pas pu visiter toutes les expositions, nous avons quand-même pu profiter des reportages et des articles dans le « Tierwelt » de notre nouveau rédacteur Lars Lepperhoff. Lars nous gâte avec des articles où on sent qu'ils ont été faits par une personne engagée et professionnelle. En peu de temps, il a su nous faire découvrir sa vision sur les oiseaux et leur élevage, et nous a fait profiter de ses grandes connaissances et de sa capacité de travail.

A cette occasion, nous remercions Lars Lepperhoff, mais aussi Hans-Jürg Zimmermann qui ensemble avec Manuela Rüfenacht essaie d'animer le Journal Romand pour nos collègues de la Suisse Romande. Je ne voudrais pas manquer de remercier également toutes les autres personnes qui fournissent chaque semaine un travail énorme pour publier des articles attractifs, variés et intéressants dans notre journal, « Tierwelt » et pour notre rubrique « Oiseaux d'Agrément », tout en sachant l'importance du journal pour les fédérations spécialisées et pour notre fédération faitière.

## Octobre

La saison des expositions est également la saison des rencontres entre éleveurs et entre les personnes et amis de l'élevage et le maintien des oiseaux. C'est le temps des discussions formelles ou informelles et le temps pour agir.

C'est avant tout les sections qui s'activent, qui sont prêtes à engager du temps et du travail pour l'organisation d'une exposition et qui sont prêts à s'investir pour créer une vitrine qui montre le monde et les couleurs de nos amis ailés. Que ces expositions sont également un lieu pour des concours amicales entre éleveurs, est le mérite de l'Association Suisse des Juges-experts.

Ces collègues sont toujours prêts à s'engager pour mettre à disposition plusieurs fois dans l'année leurs connaissances pour présenter aux éleveurs et éleveuses par un jugement compétent et objectif, les résultats de leurs efforts pour élever et exposer leurs oiseaux.

Nous remercions tous les juges des l'ASJ qui suivent régulièrement des cours de formation continue, qui s'engagent activement, et qui se préparent et s'identifient entièrement avec leur travail. Nous, les éleveurs et éleveuses, apprécions énormément qu'ils nous montrent avec leur jugement impartial les résultats de nos efforts d'élevage, ce que nous acceptons volontiers, si nécessaire aussi avec un brin d'autocritique.

**Novembre**

C'est le mois de la grande exposition, de notre grande exposition SWISSBird, qui illumine ce mois. Comme déjà mentionné, le comité d'organisation, qui correspond dans les grandes lignes au comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse, a introduit pendant la préparation et pour l'exécution des nouveautés fondamentales

Nous avons renoncé à organiser une tombola et de demander le paiement d'une entrée aux visiteurs, nous avons retravaillé le concept de la restauration, et nous avons repensé la distribution et l'emplacement des rangés des cages. Comme nouveauté, nous avons introduit une volière centrale ou nous montrons l'oiseau de l'année, qui était pour notre manifestation 2011, la grue couronnée.

Nous avons également introduit un nouveau mode de présentation et de communication vers l'extérieur, et le responsable de ce ressort, Lukas Kuhn, a trouvé les moyens de montrer « notre nationale » sous les meilleurs auspices. Un grand merci à Lukas.

Des modifications et des nouveautés comportent toujours un certain risque, mais qui n'ose pas ne gagne pas ! Nous sommes persuadés que ces prises de risque pour des modifications ponctuelles sont valables et que les résultats le justifieront d'ici deux trois ans.

Un projet - et SWISSBird est toujours un grand projet – doit vivre, doit être gardé flexible et s'adapter facilement sans qu'on perd de vue le fondement et les buts de l'organisation.

Je remercie toutes et tous les collègues du comité d'organisation, sous la direction du responsable du ressort, Pierre-André Chassot, pour leur planification minutieuse et l'exécution professionnelle.

Nous adressons nos remerciements chaleureuses aussi à notre chef de matériel, Antonio Polimeno, et au responsable du restaurant, Ernst Arnold, qui se sont investi à fond dans leurs domaines importants.

Mais avant tout, j'aimerais remercier personnellement chaque personne qui nous a offert son aide à cette exposition, chaque membre de l'autorité et de l'administration, chaque exposant et exposante, chaque visiteuse et chaque visiteur de leur contribution active pour faire de Zofingen en novembre le « Mekka suisse » des Oiseaux d'Agrément Suisse.

Nous vous assurons que nous ne négligerons rien pour offrir également à l'avenir un cadre idéal pour organiser avec vous tous une exposition qui montre au plus haut degré le sigle de qualité et du savoir-faire « SWISSness ».

Nous vous remercions d'ores et déjà de votre disponibilité et de votre soutien à la prochaine réalisation de ce projet captivant.



## Décembre

C'est le temps du regard en arrière, le temps de réflexion, le temps des cadeaux et des remerciements, mais aussi le temps pour regarder en avant et pour formuler les attentes pour l'avenir.

En décembre, nous avons pu résoudre les problèmes rencontrés avec les affaires de bagues, et de supprimer les incertitudes avec une réorganisation profonde du mode de travail et des responsabilités.

Dans ce domaine, notre responsabilité est engagée, et nous avons, pour différentes raisons, présenté une mauvaise image, surtout lors de la deuxième commande de bagues et des suivantes pour 2012. Comme mentionné et aussi expliqué à différentes occasions et réunions, nous avons pris les mesures nécessaires pour une amélioration rapide dans ce domaine si importante pour nos élevages.

Les modifications introduites, après des discussions également autocritiques à l'intérieur du comité, montrent dans le premier trimestre 2012 déjà des résultats encourageants, et nous pourrions ainsi prévoir de bien terminer la saison des bagues 2012. A cette occasion, nous remercions tous les responsables des bagues dans les sections, ainsi que les éleveurs et éleveuses, de leur flexibilité et de leur compréhension.

Nous avons introduit des nouvelles mesures importantes et même radicales pour garantir un bon déroulement de la saison des bagues 2013, et nous surveillerons de près à tous les niveaux nos engagements et nos fournisseurs.

Dans ce but, nous apporterons notre soutien au nouveau responsable des bagues au sein de notre comité, Pierre-André Chassot, tout en le remerciant de son engagement et du grand travail (ingrat) accompli pendant ces derniers mois.

Nous pouvons apporter des nouvelles réjouissantes en ce qui concerne notre projet pour l'obtention d'une reconnaissance pour l'attestation de compétence. Après des années de discussions, de vérifications et de réunions avec les autorités et nos partenaires, Oiseaux d'Agrément Suisse a reçu comme première fédération spécialisée, l'acceptation officielle de l'Office Vétérinaire Fédérale et l'autorisation pour notre cours pour l'obtention d'un certificat de compétences.

Nous remercions notre responsable du ressort protection des animaux au sein de notre comité, Heinz Hochuli, pour sa persévérance proverbiale et – ou c'était nécessaire - son entêtement, pour finaliser ce projet important avec nos autorités fédérales.

Il faudrait maintenant faire accepter les cours à l'échelon de notre fédération et des sections. Notre comité est actuellement occupé à établir un concept matériel et d'organisation, et nous proposerons après les vacances d'été 2012 aux responsables des sections les premières dates pour les cours.

Un projet important pour l'avenir de notre fédération et la régionalisation de nos structures pour obtenir des organisations inter-cantoniales fortes et importantes. Vu l'importance du projet, il est mis directement sous la responsabilité du président, respectivement de tout le comité. Les discussions au sein d'une commission instituée par notre fédération faïtière, Petits Animaux Suisse, ou Oiseaux d'Agrément Suisse est représenté comme initiant du projet, sont pratiquement terminées. Les possibilités et les nécessités des changements au niveau de statuts seront définies dans un cadre général pour toutes les fédérations.

Il s'agit maintenant de vérifier au niveau d'Oiseaux d'Agrément Suisse les possibilités et les chances pour faire avancer des projets de régionalisation. Les premiers pas en forme d'expositions inter-cantoniales ont été faits et montrent le chemin à suivre.

J'invite tous les présidents des sections et des divisions oiseaux dans les associations cantonales, de chercher le dialogue avec ses voisins, respectivement à intensifier les bonnes relations existantes pour chercher des partenariats nouveaux et constructifs. Toujours dans le but d'une concentration des forces et d'une structure dynamiques des nos sociétés et de notre association.

Le système de certification est toujours à disposition de tous nos membres. Dans notre fédération spécialisée, de nombreuses éleveuses et de nombreux éleveurs vivent leur passion d'une façon optimale. Soyons sûr de nous-mêmes et laissons vérifier et certifier par un expert la qualité de nos installations et les soins que nous donnons à nos oiseaux. Nous aurons ainsi la confirmation pour la qualité de nos efforts et la satisfaction personnelle que nous faisons plus pour nos oiseaux que les ordonnances prévoient. Les responsables de la certification sont toujours à votre disposition.

Sans juges-expert pas de jugements ! Nous sommes tous tout à fait conscient de cette règle. Mais nous sommes aussi conscients de notre obligation à approfondir et à faciliter la collaboration avec l'Association Suisses des Juges-experts. C'est un des domaines indispensable pour relever les challenges futurs de notre association. Je profite pour adresser mes remerciements à l'Association Suisse des Juges-experts et à son président, Reto Meier, pour leur soutien à notre association, leur travail indispensable et leur disponibilité pour un dialogue constructif.

Notre journal le « Tierwelt » se réjouit toujours d'un développement positif et ceci dans un marché des médias très disputé, où nous trouvons aussi des publications à caractère superficiel et de courte durée. Tout à fait le contraire de notre journal où nous mettons la préférence sur les articles de fond avec des informations importantes et professionnelles sur les sujets qui nous tiennent à cœur.

Que le journal de notre association se développe d'une façon tellement favorable et peut se positionner solidement pour continuer à gagner de nouveaux lecteurs, est le mérite d'une rédaction engagée qui est dirigé depuis peu par le nouveau rédacteur en chef, Simon Koechlin. La rédaction fait tout pour que notre « Tierwelt » soit reconnu comme publication colorée, variée et compétent, même par un public critique et des partenaires exigeants. Ces résultats réjouissants sont également, en tout cas partiellement, le mérite de notre rédacteur pour le ressort « Oiseaux d'Agrément ». Lars Lepperhoff, qui publie semaine après semaine des articles intéressants et instructifs.

J'aimerais inclure dans mes remerciements également la direction, notamment le directeur Roland Oetterli, et tous ses collaborateurs et collaboratrices de la Zofinger Tagblatt AG. Ce sont les conditions cadres et les relations constructives sur tous les échelons qui sont à la base de la réussite de notre journal et de notre partenariat précieux.

Le critère décisif pour le développement durable de notre fédération est l'appartenance à notre fédération faïtière Petits Animaux Suisse et la relation avec nos fédérations « sœurs ».

Le soutien matériel, compétent et thématique est d'une importance existentielle, ainsi que l'échange d'informations avec nos organisations partenaires. Nous pouvons remercier chaleureusement tous nos collègues des autres comités, avant tout le président de Petits Animaux Suisse, Kurt Lirgg, et le gérant de bureau central (et membre d'honneur d'Oiseaux d'Agrément Suisse) Heinz Wyss, pour leur engagement inconditionnel et professionnel pour notre bonne cause.

Mes remerciements vont également aux représentants des autorités et administrations avec lesquels nous avons durant l'année passée pu entretenir des échanges intenses et constructifs. Ce partenariat est basé sur les intérêts communs, la garde en captivité des oiseaux selon les exigences de l'espèce, et nous sommes prêts et disposés de continuer ou même d'approfondir si nécessaire le dialogue à l'avenir.

Je remercie également mes collègues du comité. Nous avons réussi ensemble le renouvellement de notre organisation interne. Nous avons vérifié et adapté, où c'était nécessaire, les processus et les structures. Nous avons initié ou redimensionné des projets. Nous avons contrôlé des charges que nous avons partiellement redistribuées pour améliorer les relations avec le public et la publicité, et nous avons optimisé la transparence pour trouver un rapprochement avec nos membres, etc., etc. Nous avons vécu ensemble une année intensive, pleine de travail et demandant beaucoup de temps. La flexibilité, la tolérance, la bonne entente, la compréhension, la confiance et l'orientation vers un but précis entre tous les membres étaient des qualités indispensables pour obtenir ce résultat.

Pour cette bonne entente, je remercie chacun des mes collègues au comité, avant tout Roman Halbeisen pour ses qualités d'anticiper les sujets de les analyser activement pour les réaliser avec compétence. J'apprécie énormément votre soutien, votre travail et votre compréhension que nous, comme organisation de milice, ne pouvons pas répondre de la même façon à tous les problèmes. Cette attitude vous honore, nous honore et je vous en remercie.



Nous voulons nous améliorer sur notre voie de développer Oiseaux d'Agrément Suisse comme une association vivante et avec un but précis pour le futur de notre hobby, tout en restant autodéterminant, partout où c'est possible.

Nous devons et si nous voulons continuer à « **renforcer nos forces** ». La force centrale de notre association c'est vous, chers éleveuses et éleveurs, chers fonctionnaires et responsables dans les sections et les associations. Sans vous, chers collègues, rien ne se fait. Ce que nous reconnaissons, ce que je reconnais personnellement au plus haut niveau.

Mais mes remerciements chaleureux sont adressés à chaque membre, car chacun de vous participe avec ses moyens pour améliorer les bases de notre hobby commun. C'est notre engagement et notre responsabilité de faire tout notre possible pour faire avancer notre et votre fédération Oiseaux d'Agrément Suisse.

Merci pour l'engagement, l'honnêteté et la confiance. Ce sont les valeurs importantes sur lesquelles nous pouvons bâtir ensemble le futur.

Avec les salutations d'élèves

Votre Stefan Kocher  
Président Oiseaux d'Agrément Suisse

Lengnau, avril 2012



## 2.2 L'Association Suisse de Juges-experts ASJ



L'année passée nous avons introduit de nouveau quelques nouveautés au sein de notre Association Suisse des Juges-Experts d'oiseaux. Suite à l'acceptation à l'assemblée des délégués en juin 2011 de la proposition du comité, le paiement des honoraires des juges est effectué maintenant directement par le caissier d'Oiseaux d'Agrément Suisse. En outre, toutes les cartes de jugement ont été mises à disposition de toutes les sections sur un CD-informatique. Chaque section pouvait alors imprimer elle-même les cartes de jugement pour son exposition. Ces nouveautés ont fait leurs preuves et n'ont causé aucun problème.

L'année passée, nous avons malheureusement dû prendre congé de trois collègues qui ont eu une grande influence sur notre association. Notre président d'honneur, Werner Iseli, qui a dirigé avec sa façon gentille et déterminée pendant plusieurs années, l'association des juges. Avec ses connaissances approfondies des oiseaux, Werner a su donner son empreinte à d'innombrables cours de répétition et d'instruction. Josef Spörri était responsable pour le groupe des canaris de chant. Il s'est toujours engagé à fond pour les canaris de chant. Comme expert reconnu pour les oiseaux exotiques, Serge Bernard a toujours apporté ses connaissances à la commission technique. Les collègues disparus laissent un grand vide qui sera difficile à combler.

Les sections canaris, exotiques et perruches ont chacune organisé un cours de répétition en 2011. Ces cours étaient bien préparés et structurés.

Nous avons eu le plaisir d'accueillir dans nos rangs un nouveau juge-expert pour les canaris de forme et de couleurs, en personne de Cosimo De Nuccio. Je le félicite chaleureusement pour ses connaissances et son examen réussi avec bravoure.

En outre, j'ai pris connaissance avec beaucoup de plaisir que plusieurs éleveurs ont pris la décision de suivre la formation comme juge-expert pour les sections Grandes perruches / Perruches ondulées et Canaris.

Les discussions animées et les propositions amenées lors de la dernière conférence des présidents du 3 mars 2012 à Granges, nous encourage de continuer sur le chemin commencé. Le fait de savoir que le système de jugement actuel devrait rester en place, mais qu'une forme alternative peut être préparée nous renforce dans notre disposition de continuer nos efforts pour l'avenir.

Reto Meier  
Président ASJ

Lengnau, avril 2012

## Commandes de bagues 2013

### PLAN - de commandes

1. 25.06.2012
2. 25.09.2012
3. 25.10.2012
4. 25.11.2012
5. 15.12.2012
6. 25.01.2013
7. 25.02.2013
8. 25.03.2013
9. **25.04.2013\***

\* dernière commande de l'année

**Les commandes de bagues 2012 sont terminées.**

**A fin de pouvoir assurer un bon déroulement des commandes il est important de :**

- faire passer toutes les commandes de bagues par le responsable des bagues de son association.
- L'élèveur ne peut en aucun cas commander ses bagues directement.
- Les formulaires sont à remplir avec soin et avec **des caractères imprimés**.  
*Les formulaires illisibles seront retournés à l'expéditeur.*
- Lors de recherches ou de questions à poser au responsable de bagues il est impératif de: **noter le numéro d'élèveur ainsi que le numéro de l'association.**
- Il faut compter avec un délais de livraison de huit semaines, à partir de la date de commande (*voir calendrier ci-joint !*)
- Pour obtenir un numéro, les nouveaux élèveurs doivent compléter le formulaire des bagues avec: le nom, le prénom, l'adresse exacte, l'année de naissance, le numéro de téléphone et l'adresse e-mail et me l'envoyer.
- Il est recommandé de commander ses bagues à temps à fin de pouvoir les livrer dans les délais désirés. (*il peut toujours y avoir une erreur ou un contretemps !*)

Merci à tous les responsables de bagues pour leur travail ainsi qu'à tous les élèveurs pour leur collaboration bienveillante.

Votre responsable de bagues  
Pierre-André Chassot



## 2.3 Exposition nationale SWISSBird



La SWISSbird 2011 a été une réussite. Les nombreux échos positifs des exposants et des visiteurs en sont garant. L'ordre de l'exposition a quelque peu différé par le fait que les canaris ont trouvé leur place sur la scène. L'installation d'une allée centrale a été appréciée, car elle y permettait d'avantage de mouvement et d'espace aux visiteurs.

Au centre de l'exposition il y avait des volières avec des perroquets et dans la grande volière on y montrait des grues pour le plus grand plaisir du public.

Cette magnifique exposition a pu voir le jour grâce aux plus de 300 exposants, qui ensemble ont montré leurs 3000 plus beaux oiseaux. Le jeudi, les 34 juges engagés se sont donnés les moyens pour choisir les plus parfaits exemplaires parmi les plus beaux de chaque catégorie, pour en faire les champions.

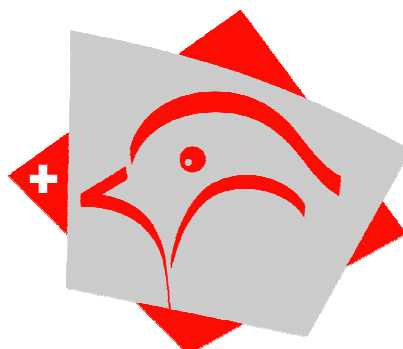
Le montage et les rangements de l'exposition se sont fait avec grand engagement, sans problème majeur et dans la bonne humeur. Un grand MERCI va spécialement à toutes les personnes bénévoles qui se sont investies, car sans elles, l'exposition ne voyait pas le jour !

Merci à tous et à toutes ! Nous espérons compter à nouveau sur vous pour l'exposition de vos magnifiques oiseaux et pour votre participation à la SWISSbird 2012.

En vous remerciant

Pierre-André Chassot  
Exposition nationale SWISSBird

Grolley, avril 2012





## 2.4 Protection des animaux, certification, EE



Pour ces différents ressorts, nous avons passé une année intéressante, mouvementée et pleine de travail. Certains buts ont été atteints, d'autres ne le sont pas encore. De nouveaux projets qui nous apporteront certainement encore beaucoup de travail à l'avenir sont en préparation. Etant donné que les négociations et les discussions avec les différentes autorités, l'Office Vétérinaire Fédérale et les différents offices de vétérinaires cantonales, sont parfois très laborieux, il faut se mettre à l'évidence que nous, les éleveurs d'oiseaux, sont écoutés et acceptés seulement si nous tirons tous à la même corde. Sur ce point, il y a encore quelques éleveurs qui ne l'ont pas encore compris. C'est dommage, car ça rend mon travail plus difficile.

### Attestation des compétences

Depuis 2009, le comité s'efforce à obtenir une reconnaissance pour une attestation de compétence. Malheureusement sans grand succès. Au printemps 2011, une séance de toutes les fédérations spécialisées a eu lieu à l'Office Vétérinaire Fédérale. Il a été décidé que notre fédération faitière Petits Animaux Suisse coordonnera l'engagement de toutes nos fédérations. Mais à la fin 2011, aucun progrès, n'a été constaté. En janvier 2012, j'ai à nouveau pris contact avec l'Office Vétérinaire Fédérale. Avec obstination et force de conviction, j'ai réussi à faire reconnaître notre projet pour une attestation de compétences pour les oiseaux d'agrément. Pourtant, deux attestations seront exigées. Premièrement une attestation de compétence pour les éleveurs de tous les oiseaux qui demande un permis de détention et deuxièmement une attestation de compétence pour les organisateurs des expositions et des bourses. Les préparations pour les cours ont été entreprises. Nous offrirons les cours avant la prochaine saison d'expositions.

### Protection des animaux

Ce ressort demande actuellement beaucoup de travail et des efforts considérables. En 2011, l'OVF a informé qu'une « petite » révision de l'Ordonnance sur la protection des animaux serait en préparation pour l'année 2012. Depuis quelques semaines, il faut se mettre à l'évidence que la révision sera plus conséquente. Un point central sera l'élevage à problèmes des animaux avec des anomalies ou des contraintes. Selon les rapports existants, l'élevage des oiseaux huppés, de certains canaris de posture, de certaines variétés de couleur chez les moineaux du Japon et les mandarins seraient considérées comme contraintes induites, causant des problèmes de santé. Chaque éleveur d'oiseaux est certainement d'accord que ce n'est pas le cas. Je m'engagerai avec force pour contrer ces allusions, mais il sera certainement nécessaire d'accepter des compromis. Il est aussi évident que la fédération ne pourra obtenir de résultats, sans le soutien de chaque éleveur. Dans ce contexte, tous les éleveurs de perruches, perroquets, exotiques ou canaris devront se montrer solidaire. Toutes les associations d'éleveurs d'oiseaux en Suisse devront tirer sur la même corde et c'est seulement ainsi que nous obtiendrons des réglementations acceptables pour des soi-disant élevages à problèmes.

### Conseiller en protection des animaux et contrôles

De la part des éleveurs d'oiseaux, la demande pour un conseiller en protection des animaux a été très faible, malgré que la fédération Petits Animaux Suisse supporte les frais aussi en 2012. C'est dommage, car ceci pourra renforcer notre position vis-à-vis des autorités. Lors du faible nombre de contrôles, nous n'avons constaté que quelques problèmes mineurs, considérés avant tout comme des bagatelles. Il serait souhaitable que les éleveurs d'Oiseaux d'Agrément Suisse montrent plus d'intérêt pour la certification. Je ne connais pas la raison pour le petit peu d'intérêt que les éleveurs de notre fédération montrent pour le sujet de la certification.

**Délégué à l'Entente Européenne**

Comme tous les trois ans, la prochaine exposition européenne aura lieu à Leipzig du 7 au 9 décembre 2012. Les préparatifs pour toutes les fédérations sont en cours. Les organisateurs attendent au total env. 100'000 animaux (lapins, volailles, pigeons, oiseaux caviars) pour cette manifestation. Il y a trois ans, la Suisse était représentée avec à peu près 400 oiseaux. Comme responsable pour les oiseaux de la Suisse, je serai fière de pouvoir compter avec un minimum de 500 oiseaux. Le comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse a décidé de prendre en charge la moitié du droit d'inscription. Le transport sera fait avec des convoyeurs comme pour les expositions de la C.O.M. Plus d'informations seront disponibles après la prochaine assemblée générale de l'EE.

Pour finir, j'aimerais remercier tous les éleveurs d'oiseaux qui s'engagent d'une façon ou d'une autre pour notre magnifique occupation des loisirs. Sans votre aide, je ne serai pas dans une bonne position vis-à-vis des autorités. Je voudrais appeler tous les éleveurs à s'engager à fond pour l'élevage des oiseaux, autrement l'accomplissement notre hobby sera de plus en plus restreint. Aussi nos descendants devraient avoir la possibilité de soigner et élever nos amis ailés.

Heinz Hochuli  
Protection des animaux, Responsable certification, Délégué EE

Oftringen, avril 2012

## 2.5 C.O.M., O.M.J.



L'année 2011 a été en général une bonne année pour les éleveurs suisses.

La Suisse cette année était représentée à la COM par F. Vuillaume et à l'OMJ par J.-P. Rotzetter. Nos représentants à l'EE sont H. Hochuli.

Ces personnes ont été très écoutées lors des différentes séances de comité ou ils étaient présents.

Ils ont participé activement à la création ou à la modification des statuts et des divers règlements de la COM, ainsi qu'à la refonte et à la création de nouveaux standards. Plusieurs de nos experts juges ont participé aux journées techniques de l'OMJ.

Cette année diverses séances ont été organisées par la COM/OMJ. Ont participé à ces journées techniques Reto Meier et Serge Bernard pour la mise à jour des standards des exotiques, Joao Liberado et François Vuillaume pour les canaris de couleur et Reinhard Gertschen, Serge Bernard et François Vuillaume pour la refonte des standards de la faune européenne et des hybrides.

Lors de cette année, le comité s'est retrouvé à plusieurs reprises afin de régler les différents problèmes qui pourront se poser pour la prochaine exposition qui se déroulera en décembre 2012 à Leipzig.

Durant l'année écoulée divers éleveurs suisses ont participé de manière remarquable en remportant plusieurs prix à divers expositions internationales aussi bien en Italie, Allemagne et lors du dernier mondial en gagnant pas moins que 43 médailles (record de médailles pour la Suisse). J'espère que ces brillants résultats encourageront d'autres éleveurs à participer à ces différentes manifestations.

La COM Nationale Suisse a organisé pour sa part le convoyage de nos oiseaux au mondial d'Almeria. Félicitations à la famille Polimeno, pour leur travail lors de leur premier convoyage de nos oiseaux et leur disposition envers nos éleveurs-exposants durant ce mondial, ainsi qu'à Joao Liberado pour son aide lors des voyages aller et retours et à l'encagement et au déchargement des oiseaux suisses.

Malheureusement aucuns juges suisses n'ont pu participer à cette manifestation.

Le prochain mondial se déroulera à Hasselt (Belgique), dans les mêmes locaux que lors du dernier mondial organisé à cet endroit.

J'espère que nous pourrons compter sur une nombreuse participation des éleveurs de notre pays lors du prochain mondial ainsi que lors de l'exposition européenne de Leipzig et j'ose escompter que nos exposants porteront haut nos couleurs lors des diverses manifestations internationales qui se dérouleront tout au long de cette année.

C'est ainsi que se termine mon rapport et je vous souhaite à tous, une excellente année d'élevage et que vos volières soient pleines de jeunes sujets cet automne.

François Vuillaume  
Vice-président, Délégué C.O.M., O.M.J.

Boncourt, avril 2012



## 2.6 Rédaction spécialisée «Tierwelt»

Un journal hebdomadaire en allemand, qui publie toutes les semaines des articles intéressants, scientifiques et instructifs sur les animaux, c'est absolument unique. Avec le « Tierwelt », nous avons une publication traditionnelle qui prouve par le grand nombre des articles spécialisés que les détenteurs d'animaux, les éleveuses et éleveurs, sont intéressés par une formation continue, en lisant des publications spécialisées. Chaque semaine, je peux créer trois à quatre pages sur le sujet « détention et élevage des oiseaux ». C'est une tâche réjouissante et captivante, car le spectre des sujets de la détention et l'élevage des oiseaux est très large.

La vie en liberté est la clef pour une détention réussie en captivité. Pour cette raison, nous publions souvent des articles sur les régions d'origine, souvent dans les tropiques, de nos protégés. Des portraits d'éleveurs sont un autre domaine.



Nous faisons la connaissance d'éleveurs et leurs installations pour leurs oiseaux de différentes régions géographiques. Nous nous efforçons de présenter une large variété d'oiseaux, de l'éleveur de perruches ondulées de concours, de l'amateur des grands perroquets jusqu'au spécialiste des canaris. Nous faisons des articles sur les oiseaux indigènes, comme des hiboux ou chouettes ou du casse-noix moucheté, sans oublier les oiseaux exotiques, comme des astrilds ou des frugivores et insectivores.

Mais nous pensons aussi aux personnes qui soignent des oiseaux dans leur maison ou leur appartement. Eux également, devraient trouver dans le « Tierwelt » des réponses à leurs questions. Qu'est ce qu'on doit faire pour une détention idéale d'un couple de perroquets ? Puis-je tenir un vol de perruches inséparables dans une volière intérieure ? La lumière du jour à travers les vitres, est-elle suffisante ? Ce sont quelques-unes des questions que nous traitons dans le « Tierwelt ». Nous présentons des personnes qui s'occupent d'entraînement de perroquets, d'autres ont des grandes collections d'oiseaux en privé ou dans des jardins zoologiques. Nous publions des interviews avec des curateurs d'oiseaux des zoos dans le monde entier et présentons de nouveaux systèmes de détention des perroquets et d'autres oiseaux.

Bien sûr, nous informons également sur les activités de notre association « Oiseaux d'Agrément Suisse », comme par exemple sur la SWISSBird, l'assemblée des délégués et la conférence des présidents. Une partie importante, ce sont les portraits de nos membres. Nous voulons publier dans le « Tierwelt » des articles sur les oiseaux et des descriptions typiques d'une espèce qu'on ne trouve pas nécessairement dans les livres.

L'occupation avec la détention et l'élevage des oiseaux nous amène aussi à approfondir nos connaissances de l'histoire culturelle, de la géographie, de la faune, des plantes et des événements politiques dans les pays d'origine de nos protégés. Dans notre hobby, nous créons des contacts intéressants avec d'autres éleveurs. Ce n'est pas important si notre interlocuteur possède un couple de canaris ou un couple de cacatoès des Moluques, mais nous aimerions connaître comment il détient et soigne ses oiseaux. Toutes les personnes qui s'occupent d'une façon intensive des oiseaux, sont des contacts intéressants. Les connaissances des détenteurs d'oiseaux privés sont d'une grande valeur, et elles sont appréciées des spécialistes et des professionnels des jardins zoologiques. La plupart des connaissances que nous possédons proviennent des observations en captivité. Le « Tierwelt » est un miroir pour la détention et l'élevage des oiseaux, dont nous voulons également à l'avenir publier des articles intéressants et divers.

Lars Lepperhoff, rédacteur spécialisé  
pour l'élevage et les soins aux oiseaux d'agrément

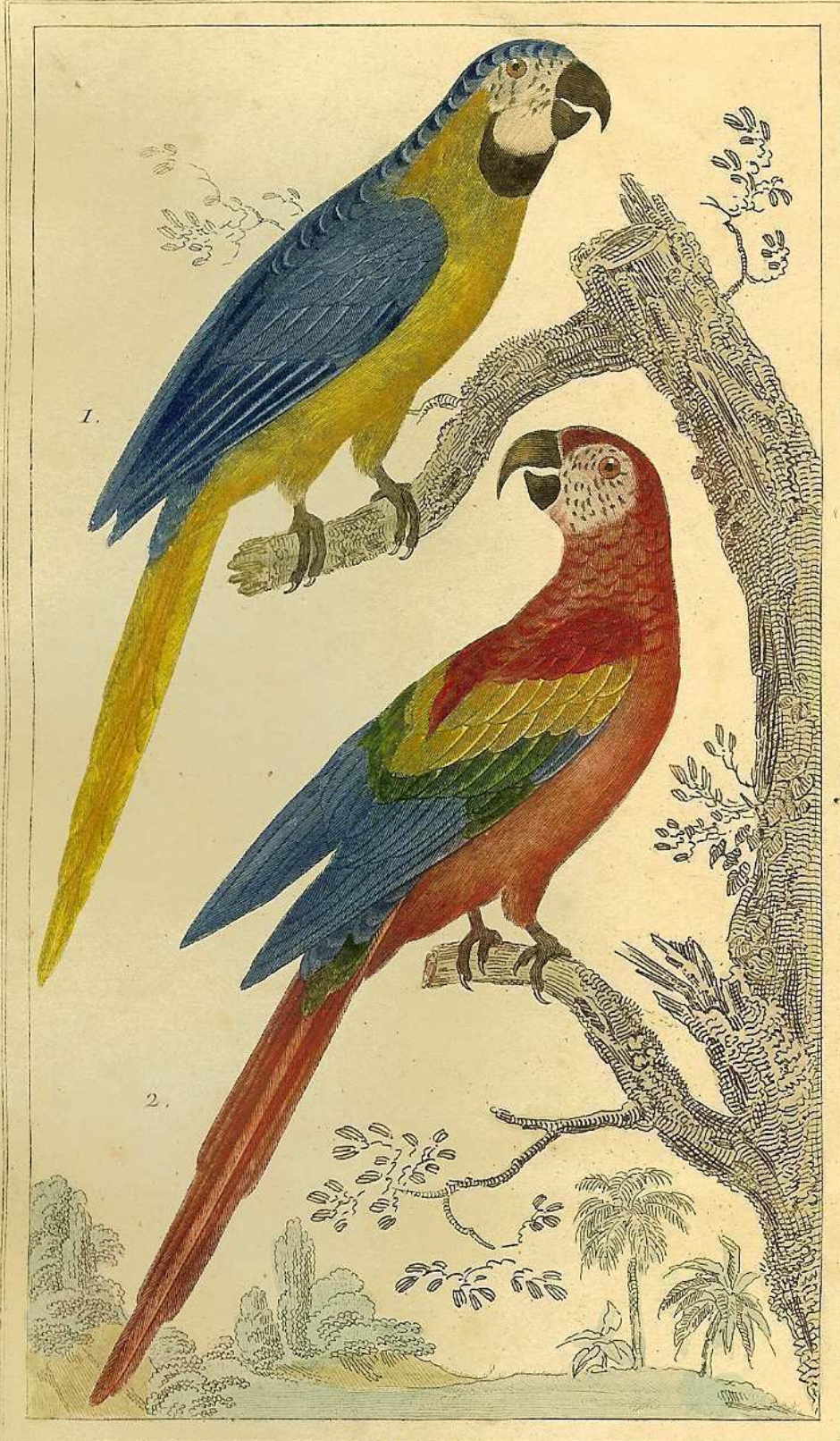
Ittigen, avril 2012



Grimpeurs.

OISEAUX.

Pl. 86.



Peutier pinx.

Couché fils del.

Marcard sc.

1. L'Arara bleu — 2. L'Arara rouge.  
*Psittacus ararauna*, *Ps. marac.*

## 2.7 Jeunes éleveurs relève – rédaction « Journal Romand »



Beaucoup de changements et d'évènements sont arrivés depuis la dernière assemblée des délégués à Cham. Voici ma rétrospective et les expériences que j'ai retenues.

Pendant 14 mois, j'ai participé à la préparation de l'organisation de la 7ème exposition nationale des jeunes éleveurs de petits animaux. L'exposition a eu lieu du 20 au 22 janvier 2012 à Wattwil/SG. C'était un enrichissement qui m'a permis de connaître toutes les facettes de la préparation d'une telle manifestation. Nous nous sommes régulièrement rencontrés pour préparer l'exposition et le programme annexe des juniors. En tout, il y avait env. 200 exposants jeunes éleveurs qui se sont inscrits. Cent participants, dont 3 jeunes éleveuses d'oiseaux, ont dormi dans l'installation de la protection civile à Wattwil. Le juge-expert Lorenz Bloch de Grellingen était d'accord de prendre le temps pour venir à Wattwil et de juger les 12 mandarins exposés. J'aimerais le remercier pour son jugement impartial et ses explications concernant les pointages. Pour donner un aperçu supplémentaire aux jeunes et aux visiteurs, nous avons exposé à côté des oiseaux jugés un couple d'agapornis taranta, un couple de perruche turquoisine et des paddas. Des explications instructives pour chaque espèce ont été fixées aux cages à l'intention des visiteurs. Sur place, j'ai aussi pu informer les visiteurs sur la prochaine exposition nationale SWISSBird 2012 à Zofingen.

Lors de l'inauguration officielle samedi matin, nous avons eu le plaisir d'accueillir Monsieur Stefan Kocher, le président d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Le dimanche de l'exposition, nous avons organisé un parcours intéressant et instructif à travers la halle. Le but était que chaque jeune éleveur reçoive des informations sur les 4 fédérations. Pour les oiseaux d'agrément, nous avons pu compter sur Reto Meier, le président de l'Association Suisse des Juges-experts et sur Lukas Kuhn, membre du comité et responsable pour la publicité. Chacun était présent à un poste où il a pu informer les jeunes éleveurs pendant 10 minutes sur l'élevage des oiseaux et sur l'activité d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Ils ont rencontré beaucoup d'intérêt de la part des jeunes éleveurs et ont répondu à beaucoup de questions. Tout le monde a beaucoup apprécié comme le montre les photos sur la page internet de Petits Animaux Suisse.

J'ai beaucoup apprécié le travail avec les jeunes éleveurs et aussi les traductions. Tout s'est bien passé, et le programme annexe a été un succès. Beaucoup de visiteurs ont bien aimé les oiseaux, mais il y aura quand même des améliorations à trouver quant à la présentation et le bien-être des oiseaux de l'exposition. C'était ma première expérience et je suis prête à participer aux travaux pour trouver une amélioration. Cinq prix d'éleveurs, offerts par Oiseaux d'Agrément Suisse, n'ont pas pu être attribués. Je vais faire des propositions au comité pour trouver ensemble une amélioration et la meilleure solution.

Tous les membres du comité d'organisation se retrouveront le 4 mai 2012 pour un pique-nique et une réunion amicale. La prochaine 8ème exposition nationale des jeunes éleveurs de petits animaux aura lieu du 16 au 19 janvier 2014 à Altdorf/UR. L'organisation sera faite par l'association cantonale de la Suisse primitive qui remercie d'ores et déjà pour votre soutien.



L'année passée, j'ai participé à plusieurs séances du groupement jeunesse et relève. Les sujets et les discussions étaient toujours très constructifs. Les réunions ont été dirigées par Regula Wermuth, membre du comité et responsable pour les jeunes éleveurs et la relève et pour les relations avec l'EE au sein du comité de Petits Animaux Suisse. Une réunion importante est la journée des responsables pour les jeunes éleveurs dans les fédérations et les associations cantonales. Elle a eu lieu le 10 septembre 2011. Tous les cantons étaient représentés et les délégués ont été d'accord de sacrifier une journée entière pour cette manifestation qui nous a amenée beaucoup d'idées et sujets pour la prochaine réunion qui aura lieu le 8 septembre 2012 au Ballenberg, organisée par Regula Wermuth.

J'ai eu l'occasion de participer, ensemble avec Astrid Spiri, Esther Huwiler, et Heinz Wyss, à l'élaboration et la préparation du cours d'un jour pour « l'introduction dans les charges pour le responsable des membres et de la relève dans les sections et associations ». Nous nous sommes rencontrés pour préparer les leçons et d'échanger nos idées. Dix personnes ont participé au premier cours d'essai, organisé le 27 août 2011. Ont participé également tous les membres du groupement jeunesse et relève, Werner Hangarten, Jean-Charles Witschi et Heinz Wyss. C'était la première fois que j'ai pu présenter un petit exposé.

Le but de ce cours d'essai était de tester comment il faudra l'organiser à l'avenir. Il sera important de laisser plus de place aux questions et réponses. Tous les participants ont donné leur impression et nous sommes maintenant prêts à donner le premier cours, qui aura lieu le 31 mars 2012 avec comme conférenciers Astrid Spiri et Esther Huwiler. Les commentaires reçues étaient tout à fait positifs et ont rempli les attentes. Ma charge sera maintenant de faire l'examen comme conférencier pour pouvoir offrir à l'avenir aussi un cours en français. Un deuxième cours est prévu le 14 avril 2012 et d'autres dates sont en planification. Il faudrait attendre quel est l'intérêt pour les cours suivants.

En ce qui concerne les cours de « Gestation d'une section », les premiers participants ont très bien réussi. On a pu transposer des idées, on a motivé des membres et on a pu abaisser les différences entre des sociétaires. Les conférencières ont pris beaucoup de temps pour accompagner les participants et ont adapté le programme pour les besoins des sections concernées. Les coachs resteront en contact avec les sociétés pour renouveler le contact en 2012 et de vérifier les résultats avec les papiers de travail établis.

Le camp des jeunes éleveurs 2011 à Selma/GR était absolument super, comme le disait les jeunes participants. L'équipe des responsables a également eu beaucoup de plaisir à s'occuper des 50 jeunes vacanciers. Le transport groupé des jeunes a été un succès et il sera à nouveau offert à la prochaine édition. La journée de visite officielle, pour une fois le vendredi, était très originale et instructive. Les jeunes participants ont présenté en groupe un sujet choisi ou un jeu. Ils ont montré leurs bricolages et ce qu'ils ont appris. Les sujets tournaient aussi autour des animaux et leur garde en captivité adéquate. C'était très varié.

Néanmoins, il faudrait réfléchir à la façon dont on organisera à l'avenir cette journée. Est-ce qu'on pourra renoncer à la journée officielle. ? Les grands avantages seraient un gain de temps et de flexibilité. A la place, il serait possible de publier tous les jours un résumé avec photos sur l'internet. Il a aussi été discuté d'organiser – par exemple lors d'un jubilé d'une fédération – une journée thématique pour les visiteurs. En ce qui concerne l'équipe des responsables, la caissière Erika Schwab et le secrétaire Jürg Odermatt ont donné leur démission. Nous avons pu accueillir comme remplaçante Margrith Mauer, qui prendra la charge de la caissière. D'autres personnes pour compléter l'équipe sont encore cherchées. Franziska Pasche a déjà eu différentes discussions avec des personnes intéressées. Le camp de jeunesse 2012 aura comme sujet « Go West » et aura lieu du 21 au 28 juillet 2012 à Ballaigues / VD. Nous attendons env. 60 participants.

Regula Wermuth a informé les membres du groupement jeunesse et relève sur l'avenir du ressort « accompagnement des membres et publicité dans les sections » au sein d'une nouvelle commission. Le cahier des charges a été accepté par le comité de Petits Animaux Suisse. On cherche encore des membres. François Vuillaume a été élu comme participant de notre fédération Oiseaux d'Agrément Suisse. Félicitations ! Le concept et d'autres informations importantes seront communiqués en temps utile par le comité de Petits Animaux Suisse.



Avec la rédaction du Tierwelt j'ai eu durant toute l'année des contacts réguliers en envoyant des articles ou des traductions d'articles. A partir de fin août 2011, le journal comporte en intervalle régulier un talon avec lequel les lecteurs peuvent s'informer sur les fédérations et les section et sur les lieux et dates des expositions dans leur région. Le talon est à envoyer à la rédaction qui le transmet à la division concernée. Jusqu'à présent, j'ai reçu 5 talons de personnes qui se sont intéressé pour les oiseaux. C'est un début réjouissant et on attend encore plus de réponses à l'avenir. Une autre nouveauté c'est que le « Journal Romand » est maintenant également intégré dans tous les exemplaires distribués en Suisse Romand. Les personnes qui ne sont pas membres de notre association pourront également abonner la partie informations des sociétés

Pendant la saison d'exposition, j'ai visité plusieurs manifestations en Suisse Romande pour faire connaissance avec les sections et publier des articles de leurs expositions. Le 3 décembre j'ai pu participer à une journée de formation continue très intéressante à Zofingen, ensemble avec tous les rédacteurs et rédactrices. J'ai également eu le plaisir de participer à la « Journée de Zofingen » du Tierwelt avec la distribution des prix « Tierwelt » pour une action méritante avec les petits animaux. Le premier prix a été attribué à la station d'accueil de perroquets et perruches à Matzingen qui a beaucoup de mérites pour les soins aux perruches et perroquets abandonnées. Le 17 janvier 2012, nous avons pris congé de la rédactrice en chef, Martina Frei, et de leur remplaçante Sarah Kuhni. Le nouveau rédacteur en chef, Simon Koechlin, a déjà convoqué tous les rédacteurs et toutes les rédactrices pour une première réunion de prise de contact le 21 avril 2012. Je me réjouis de cette rencontre et je suis prête à m'engager aussi à l'avenir pour le « Tierwelt » et le Journal Romand.

Manuela Rüfenacht  
Responsable jeunes éleveurs, Rédactrice Journal Romand

Alle, avril 2012

## 2.8 Gestion du matériel / convoyeur aux expositions mondiales



### Gestion du matériel

A la demande du comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse, nous stockons depuis avril 2011 le matériel de la fédération chez nous dans nos localités à Busswil/BE. Nos installations permettent un traitement facile des entrées et des sorties du matériel et offrent une bonne vue d'ensemble. Des petites réparations sont exécutées au fur et à mesure.

Le comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse a décidé de mettre le matériel de la fédération gratuitement à disposition de ses sections-membres. Il y a seulement un montant forfaitaire de fr. 50.00 à payer au comptant au responsable du matériel pour ses travaux. Le matériel doit être réservé à l'avance par téléphone. Le transport est à organiser par les sections. Les dates de chargement et déchargement sont à annoncer à l'avance par téléphone. Le matériel doit être remis dans un état propre et impeccable. D'éventuelles dépréciations sont traitées de cas en cas. Deux sections ont utilisés en 2011 le matériel pour leur exposition locale.

Une commande groupée est faite chaque été pour les cages en carton, où les sections peuvent également participer pour couvrir leurs besoins. Pour des raisons éthique, il a été décidé de ne plus utiliser les cages COM I et les cages à coupoles avec des fonds en bois.

**Remarque:** le matériel de la fédération appartient à nous tous, et il est absolument nécessaire de le traiter avec soin.

### Exposition COM 2011 à Almeria / E

La réception pour le transport des oiseaux a été faite à Busswil. Dans un local clair et chauffé, l'encagement s'est fait tranquillement et sans stress. Des boissons étaient aussi à disposition pour les soins aux éleveurs.

Les oiseaux ont voyagé dans des conditions optimales, dans des boxes individuelles modernes et bien équipés. Les éleveurs ont pu se rendre compte que la fédération fait d'énormes efforts pour garantir aux oiseaux un voyage dans les meilleures conditions. Les boxes fixés sur un chariot de transport ont grandement facilité l'encagement en Espagne.

Le voyage à Almeria (1800 km) était long et très fatigant pour les deux conducteurs. Mais deux chauffeurs permettent un voyage rapide avec un maximum de sécurité. Le temps de voyage était de 17 heures y compris quelques petits arrêts. Nous sommes arrivés vers 10.00 h et l'encagement a duré jusqu'à 20.00 h. En arrivant à l'hôtel, on nous a signalé que la réservation des chambres a été annulée !! Un grand merci à François qui a résolu le problème pour nous.

Lors de la soirée de gala, nous avons eu l'honneur de représenter la Suisse. A l'exception de la viande de veau, traité avec de la saccharine (immangeable !!), nous avons passé une agréable soirée. Les convoyeurs ne sont pas seulement responsables pour le transport des oiseaux aux Mondiaux mais aussi pour le nourrissage pendant toute la durée de l'évènement. Nous avons aussi été engagés pour le transport des cages pendant le jugement. Le travail pour les 28'000 oiseaux de l'exposition était énorme.

Le jugement des oiseaux a eu lieu de lundi à mercredi 12.00 h par 150 juges-experts. Malheureusement cette année, il n'y avait pas de juge suisse engagé. Par contre, nous avons eu beaucoup de plaisir à accueillir une délégation d'éleveurs suisses en visite à l'exposition.

Le voyage de retour se faisait sans problèmes, aussi en ce qui concerne le passage et les formalités de la douane. Nous sommes ainsi arrivé fatigué mais content à Busswil.

Tous les oiseaux ont pu être rendu à leur propriétaire, Egalement les becs crochus, car il y a eu cette fois-ci pas d'obligation pour une quarantaine au retour de la manifestation. Malgré le trajet long et fatigant, nous avons eu beaucoup de plaisir à effectuer ce voyage en Espagne.

Ma femme et moi, nous nous réjouissons d'ores et déjà de notre prochain voyage en Belgique. Déjà maintenant, nous vous garantissons que nous prendrons grand soins des oiseaux que vous nous confierez pour le prochain Mondial COM 2013.

Antoine Polimeno  
Responsable matériel, Convoyeur

Busswil b. Büren, avril 2012



**POLIMENO ORNITHOLOGY**

**[www.2a-polimeno.ch](http://www.2a-polimeno.ch)**

**Passion et professionnalisme**  
**Leidenschaft und Professionalität**  
**Passione e professionalità**

Murgasse 21  
3292 Busswil bei Büren  
Tel: 032 385 22 20  
Fax: 032 385 22 21

- **Gamme complète d'alimentation**  
Mélanges, produits congelés & compléments
- **Soins et vitamines**
- **Cages et volières modulaires**
- **Batteries d'élevage avec ou sans papier**
- **Accessoires variés**  
Automates à lumière de dernière génération  
Lampes et néons Arcadia  
Résistances chauffantes  
Mangeoires tournantes etc.
- **Littérature et conseil spécialisés**  
**Marques principales**  
Metaltre – Terenziani – Domus – Prestige Blattner – Orlux –  
Nutribird – Quiko Topinsect – Sisalfibre – Besser elektronik

## 2.9 Finances, Procès-verbaux, informatique



### *Collaboration pendant une dizaine d'années au comité d'Oiseaux d'Agrément Suisse*

#### **Introduction**

Grâce à la ferme de mes parents, le contact avec les grands et petits animaux m'a toujours été familier. Après les clapiers à lapins, un poulailler, un étang aux canards avec le ruisseau du village qui était situé directement à côté de la ferme, petit à petit des volières avec des perruches, des oiseaux exotiques, des cailles ont également trouvé leur place. Plus tard venait s'ajouter des terrariums avec des reptiles et des mygales. Toutes ces espèces ont toujours eu un grand nombre de descendants. Chez les reptiles, une couvée avec 40 petits serpents n'était pas une rareté.

Avec tous ces animaux et leur nourriture, il était inévitable que les souris se soient également invitées à table. A ce sujet, je me rappelle d'une méthode unique pour résoudre le problème du grand nombre de souris. Avec des rats apprivoisés, familiers aux mains, les souris ont été chassées des enclos. Cette méthode était parfaitement efficace. Mais quelques années plus tard, on a trouvé dans la population sauvage des rats, des individus panachés. Il semble donc que la chasse aux souris n'était pas la seule occupation des rats apprivoisés.

Parmi mes hobbies actuels, je m'intéresse avant tout aux anciens objets d'art. Il y a quatre ans, j'ai commencé à collectionner des mortiers apothicaires. Malgré le temps relativement court, ma collection comporte déjà env. 1000 pièces, principalement anciennes. Même si ces mortiers portent souvent des illustrations d'oiseaux, l'intérêt a grandi avant tout avec mon travail dans l'industrie pharmaceutique. Le plus grand mortier en métal pèse env. 70 kg. Les plus anciens exemplaires en bronze sont originaires du gothique tardif du 15<sup>ème</sup> siècle. Des mortiers en pierre sont souvent encore plus âgés, mais il est très difficile de déterminer leur âge.

Dans les locaux réservés aux hobbies, se trouve en outre une bibliothèque avec plus de 30'000 livres sur pas tout à fait 1 km de rayonage. Les plus anciens datent du 16<sup>ème</sup> siècle. Très intéressantes sont les illustrations des livres de Georges-Louis Leclerc de Buffon, datant du 18<sup>ème</sup> siècle ou les œuvres de Lorenz Oken des débuts de la nomenclature systématique du règne des animaux du début du 19<sup>ème</sup> siècle de la nomenclature systématique du règne des animaux du début du 19<sup>ème</sup> siècle.

#### **Activités dans les sections et les associations**

Jeune éleveur d'oiseaux, j'ai trouvé avec Theo Walser le chemin à la section locale des amateurs d'oiseaux de Laufental-Thierstein. Très vite, on m'a confié le poste de secrétaire. Dans les 10 années suivantes, j'ai été en charge de l'administration de la bourse annuelle. Dès 1998, je me suis engagé pendant à peu près 8 ans comme secrétaire dans l'association cantonale soleuroise. J'ai aussi été membre du comité d'organisation, sous la responsabilité de Peter Zäch (†) de l'assemblée des délégués de la SGK à Soleure en 1999.

En 2000 j'ai appris que l'association « Oiseaux d'Agrément Suisse », anciennement PARUS, avait le projet de changer son programme d'exposition dans une version « Windows ». Même une année avant mon élection au comité de la PARUS, j'ai eu l'occasion d'accompagner Heinz Etter, le développeur du programme utilisé aux expositions de Brigue et Zuchwil pour me familiariser avec les procédures.

Dans l'année de mon élection au comité de la PARUS, ma section des amateurs d'oiseaux de Laufental-Thierstein a organisé l'exposition nationale Suisse. Beaucoup de personnes se souviennent encore de cette exposition avec l'oasis des orchidées et du bassin aux flamands roses. Comme secrétaire de la section et du comité d'organisation, j'ai trouvé une occasion rêvée de tester une première fois le nouveau programme d'exposition. La confiance dans mon programme était déjà si grande qu'on avait renoncé à utiliser en parallèle l'ancien programme.

Avec ce programme d'exposition ont été réalisés entretemps 21 expositions nationales (11 collections et 10 championnats des sujets isolés). 2 expositions européennes et l'exposition mondiale COM en 2004 à Lausanne.

Avec le temps, le programme a été complété avec une application pour les affaires des bagues et pour la statistique d'élevage. En parallèle, des programmes pour des expositions locales et des bourses ont été développés et mis à disposition des sections. Lors de l'exposition européenne en Slovaquie, un programme pour les expositions des cobayes a été également ajouté. Entretemps, Petits Animaux Suisse a également incorporé le programme d'expositions des cobayes dans leur programme pour les expositions de toutes les fédérations. Même si le programme général pour toutes les fédérations de Petits Animaux Suisse comporte également une section pour les expositions d'oiseaux, il y a des sections d'éleveurs d'oiseaux qui préfèrent toujours travailler avec le programme d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Les deux programmes ont été mis à disposition des présidents des sections sur une CD-Rom avant l'exposition SWISSBird, ensemble avec un programme pour les bourses d'oiseaux. Malheureusement, aujourd'hui je n'ai plus le temps nécessaire à disposition pour apporter un support de programmation aux sections. Heureusement, on trouve aujourd'hui dans les sections déjà quelques membres qui sont familiers avec l'informatique.

L'engagement et les jugements lors des expositions nationales sont toujours un assez grand stress pour tous les participants. Même avec un programme parfait, des erreurs de saisie ou de jugements ne peuvent pas être exclues à 100 %. Le développement d'ordinateurs, de système de traitement et l'utilisation de nouveaux appareils de périphérie nécessitent couramment des adaptations des programmes. Avec ma présence, il m'était possible de donner un certain support et d'aider les organisateurs.

La question du remplacement était ces dernières années seulement un doux désir, et j'ai même dû être présent lors d'une exposition avec une grippe et une autre avec une échine métallique dans un œil.

A partir de 2006 j'étais également l'auteur de tous les procès-verbaux d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Des extraits avec les contenus importants ont été régulièrement publiés dans le Tierwelt et dans l'internet.

Avec tous ces engagements variés (association, profession, militaire), mes absences totales s'élèvent actuellement jusqu'à 2 mois par année. Pour le bien des animaux, j'ai dû décider d'abandonner l'élevage des animaux pendant quelques années.

## **Finances**

Les bons résultats du « Tierwelt » ont permis de verser chaque année des montants conséquents aux fédérations spécialisées. En attendant un supplément, il était devenu une habitude de présenter des budgets avec des pertes. Avec des diminutions prévisibles des parts du marché du journal, nous avons prévu pour 2011 de présenter un budget équilibré. Malheureusement, il n'était pas possible d'atteindre ce but, car avec la restructuration suite à la fermeture du Service Center, nous avons rencontré des frais supplémentaires. Aussi le déménagement du lieu de stockage et la modernisation du parc d'exposition ont encore amené des dépenses imprévues. Mais grâce au bon résultat du « Tierwelt », nous avons à nouveau pu profiter d'un paiement supplémentaire qui nous a permis de finaliser les comptes de pertes et profits 2011 avec un bénéfice. Ce bon résultat du « Tierwelt » est certainement le mérite du « relaunch » et du marketing entrepris par la rédaction et l'imprimerie de la Zofinger Tagblatt AG.



Avec la fermeture du Service-Center, j'ai repris les affaires opératives des finances. En vue d'une transparence améliorée et d'une sécurité accrue en ce qui concerne le règlement des signatures, tous les comptes anciens (5 comptes en banque et 2 comptes de chèque postaux) ont été fermés. Tous les paiements se font actuellement sur un seul et unique nouveau compte, avec la signature collective par deux. Avec l'introduction de l'e-banking, les membres collectifs peuvent également visionner les mouvements. A partir de 2012, nous trouverons ainsi une nouvelle comptabilisation simplifiée et aussi plus transparente. Une révision des finances pourrait alors se faire également par une section, avec l'avantage que les mouvements ne seront pas seulement contrôlés du point de vue comptable, mais aussi du point de vue légitimé pour la fédération.

### **Statistique d'élevage**

La participation à la statistique d'élevage est facultative pour tous les éleveurs. Elle sert avant tout à favoriser les échanges entre les éleveurs. Mais elle aide aussi à respecter l'ordonnance sur la protection des animaux quand il s'agit d'intégrer des oiseaux dans un groupe ou de former une paire. La statistique est également utile pour trouver pour des oiseaux qui se sont échappés une nouvelle place, si l'ancien éleveur ne se laisse plus trouver. La douane aussi a déjà utilisé les informations pour contacter des éleveurs pour placer des oiseaux confisqués.

### **La liste des preneurs de bagues**

La statistique des preneurs de bagues sert avant tout pour identifier les propriétaires des oiseaux qui se sont échappés. La statistique est régulièrement utilisée par des organisations pour le sauvetage d'animaux. Egalement pour trouver des éleveurs qui pourront offrir à l'oiseau des soins selon les besoins de l'espèce.

La liste de preneurs des bagues se différencie fondamentalement de la statistique des membres. La liste des membres a pour but d'être actuel au plus possible en ce qui concerne les adresses et l'appartenance des membres à une section. La liste des preneurs de bagues est basée sur le statut des dernières commandes de bagues. Des informations, même pour des membres qui ont démissionnés, sont encore gardées quelques années, pour pouvoir identifier des bagues anciennes.

### **Quelques réflexions au sujet des services d'Oiseaux d'agrément Suisse**

Ces dernières années, Oiseaux d'Agrément Suisse s'est vu obligé d'offrir ses services directement aux éleveurs. Ceci se confirme par l'envoi direct des formulaires, comme la statistique d'élevage et les inscriptions pour l'exposition SWISSBird.

Il est possible que cette évolution n'ait pas que des aspects positifs. Par la communication directe, on a probablement contourné les fonctionnaires dans les sections, ce qui a amené – dans certains cas – un affaiblissement des structures de la section. Un signe dans ce sens, pourraient être les chiffres en baisse de la participation aux assemblées (conférence des présidents et assemblée des délégués) d'Oiseaux d'Agrément Suisse. Une autre indication se trouve dans les formulaires mal remplis qui sont de moins en moins remplis ensemble par les membres d'une section. Pour des questions de frais, le CD-Rom avec la liste des numéros des oiseaux a été envoyé seulement aux présidents des sections. Il y a peu de sections qui ont utilisées le CD-Rom pour remplir complètement les formulaires d'inscription pour SWISSBird. On constate de plus en plus que les commandes de bagues, les paiements des droits d'inscription ne sont plus envoyés par le biais de la section.

Ce développement nécessite du travail supplémentaire auprès d'Oiseaux d'Agrément Suisse et n'est pas du tout souhaitable. C'est dans l'intérêt d'Oiseaux d'Agrément Suisse que les affaires soient de nouveau et de plus en plus traitées par les sections. Des formulaires correctement remplis garantissent en outre également un traitement rapide lors de l'engagement pour l'exposition SWISSBird.

C'est un challenge de renforcer la position des fonctionnaires dans les sections et de surveiller que les éleveurs qui n'ont pas d'appartenance à une section reçoive également les informations nécessaires.

**Réflexion au sujet de la diminution des membres**

On fait très souvent mention d'un conflit de générations dans les sections. Avec la notion «génération» je ne pense pas à l'âge des membres, mais à la durée de leur appartenance à la section. Beaucoup de membres de longues dates ont trouvé avec leur expérience leur chemin optimal pour leurs activités dans la section. Les propositions nouvelles de membres récemment entrés sont alors souvent à la base de conflits entre les membres.

Si nous ne nous concentrons pas sur le résultat, mais sur la formation, nous donnerons à des futures générations la chance qu'ils pourront exercer notre hobby aussi à l'avenir tout à fait indépendant. Il est très important que chacun peut faire ses propres expériences. Chaque génération devra toujours faire à nouveau ses propres expériences pour approfondir ses connaissances.

Le manque ou même l'interdiction des possibilités pour faire ses propres expériences n'est pas seulement un problème chez les éleveurs de petits animaux, mais semble être un trend dans notre société moderne. A la longue, ce phénomène bloque la société et amène partiellement une incapacité d'agir ou une tendance de se perdre en futilités.

Et pas seulement en dernier lieu, la fortune que les sections ont bâtie pendant des années, donne lieu à des jalousies à l'intérieur même des sections quand il s'agit d'accepter des nouveaux membres. Il existe plusieurs possibilités pour éviter ces conflits. Le plus important c'est de créer des bases claires et transparentes. Chaque nouveau membre comprendra et sera prêt à respecter le droit de décider de chaque membre qui a offert de sa disponibilité et de son temps pour créer la fortune existante.

Un des possibilités consiste à distribuer le capital entre les membres en fonction de leur engagement et de leur appartenance à la section pendant le temps que la fortune a été créée. Ou la section conduit deux caisses distinctes.

Une section est considérée comme saine quand ses membres se plaisent dans la société. Et c'est seulement par ce chemin qu'on crée les bases pour la continuité du développement et de l'agrandissement. Le capital seul ne garanti pas la satisfaction des membres.

Les conflits se créent souvent par des attentes irréalistes que nous avons de la part de nos confrères et la raison pour une insatisfaction se trouve alors chez nous-mêmes. Et nous sommes tous des hommes avec des émotions qui nous dirigent dans nos activités journalières. De tous les instants il faut nous en rendre compte.

Roman Halbeisen  
Finances, Proces-verbaux, informatique

Wahlen, avril 2012

### 3 Adresses

#### 3.1 Comité



Président d'honneur

**Ernst Schüpbach**  
Rütistrasse 1, 3421 Lyssach  
P 034 445 63 72

Président d'honneur  
Traductions

**Hans-Jürg Zimmermann**  
avenue de Grey 10, 1004 Lausanne  
P 021 646 29 50  
[zimmermannhj@bluewin.ch](mailto:zimmermannhj@bluewin.ch)



Président

**Stefan Kocher**  
Pleutenenstrasse 3a, 2543 Lengnau  
P 032 653 01 10, M 079 631 22 87  
Fax 032 653 02 53  
[stefan-p.kocher@ubs.com](mailto:stefan-p.kocher@ubs.com)  
[stefan.kocher@kleintiere-schweiz.ch](mailto:stefan.kocher@kleintiere-schweiz.ch)

Vice-président  
Délégué C.O.M., O.M.J.

**François Vuillaume**  
Route du Jura 40, 2926 Boncourt  
G 032 475 55 18, M 079 222 75 53  
[francois-vuillaume@kleintiere-schweiz.ch](mailto:francois-vuillaume@kleintiere-schweiz.ch)

Finances  
Proces-verbaux  
informatique

**Roman Halbeisen**  
Sennweg 10, 4246 Wahlen  
M 079 260 15 77  
[roman.halbeisen@kleintiere-schweiz.ch](mailto:roman.halbeisen@kleintiere-schweiz.ch)

Exposition nationale SWISSBird  
Responsable des de bagues depuis  
1<sup>er</sup> janvier 2012

**Pierre-André Chassot**  
Les bioletttes 51  
1772 Grolley  
P 026 475 44 35  
Mobile 079 659 52 60  
[pierre-andre.chassot@kleintiere-schweiz.ch](mailto:pierre-andre.chassot@kleintiere-schweiz.ch)



Protection des animaux  
Responsable certification  
Délégué EE

**Heinz Hochuli**  
Schneckenbergstrasse 8, 4665 Oftringen  
P 062 797 00 15  
[heinz.hochuli@kleintiere-schweiz.ch](mailto:heinz.hochuli@kleintiere-schweiz.ch)



Communication  
Marketing

**Lukas Kuhn**  
Schürstrasse 11  
8330 Pfäffikon  
Mobile 078 676 42 41  
[lukas.kuhn@kleintiere-schweiz.ch](mailto:lukas.kuhn@kleintiere-schweiz.ch)



Responsable l'Association Suisse  
des Juges-experts

**Reto Meier**  
Eschenweg 9, 2543 Lengnau  
P 032 652 57 73  
[remeier@bluemail.ch](mailto:remeier@bluemail.ch)

### 3.2 Rédaction et charges



Rédacteur

**Lars Lepperhoff**  
Lutschenstrasse 15, 3063 Ittigen  
031 922 39 02  
[lars.lepperhoff@kleintiere-schweiz.ch](mailto:lars.lepperhoff@kleintiere-schweiz.ch)



Rédactrice Journal Romand  
Responsable jeunes éleveurs

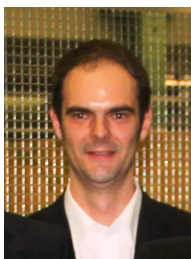
**Manuela Rüfenacht**  
Coinat d'Essertiau 14, 2942 Alle  
P 032 471 11 74, M 079 461 55 39  
[manuela.ruefenacht@kleintiere-schweiz.ch](mailto:manuela.ruefenacht@kleintiere-schweiz.ch)



Responsable matériel  
Convoyeur

**Antonio Polimeno**  
Murgasse 21, 3292 Busswil b. Büren  
032 323 47 42, M 079 439 24 22  
[infos@2a-polimeno.ch](mailto:infos@2a-polimeno.ch)

### 3.3 L'Association Suisse des Juges-experts



Président  
Responsable section exotiques

**Reto Meier**  
Eschenweg 9, 2543 Lengnau  
P 032 652 57 73  
[remeier@bluemail.ch](mailto:remeier@bluemail.ch)



Responsable section canaris

**François Vuillaume**  
Route du Jura 40, 2926 Boncourt  
G 032 475 55 18, M 079 222 75 53  
[francois-vuillaume@kleintiere-schweiz.ch](mailto:francois-vuillaume@kleintiere-schweiz.ch)



Responsable sections perruches et  
perroquets

**Heinz Hochuli**  
Schneckenbergstrasse 8, 4665 Oftringen  
P 062 797 00 15  
[heinz.hochuli@kleintiere-schweiz.ch](mailto:heinz.hochuli@kleintiere-schweiz.ch)

⇒ **Important**

**A partir du 1 juillet 2012, les demandes de juges-experts pour les expositions sont à adresser à François Vuillaume.**





Juges-experts actifs	Ges	P	F	M	Eh	Ex	Ws	Gs
Barro Alessandro, Blumenbergstrasse 53, 3013 Bern	x	x	x	x	x			
Bloch Lorenz, Waldweg 7, 4203 Grellingen					x	x	x	x
Butti Aurelio, Borromini 9, 6834 Morbio/Inf.		x	x	x	x			
Caironi Iris, Brennofenstrasse 26, 4914 Roggwil	x	x	x	x	x	x	x	x
Chassot Pierre-André, Les Biolettes 51, 1772 Grolley		x	x	x	x			
De Nuccio Cosimo, In den Neusatzreben 8, 4133 Pratteln		x	x					
Ducret Klaus, Moosgärtenweg 18, 3177 Laupen		x	x	x	x	x	x	x
Dzananovic Jasmin, Rötzmattweg 52, 4600 Olten		x	x	x	x			
Gertschen Reinhard, Kapellenweg 45, Postfach 1018, 3914 Blatten b.Naters						x	x	x
Haller Manfred, Oberdorf, 1656 Jaun						x	x	x
Hochuli Heinz, Schneckenberg 8, 4665 Oftringen						x	x	x
Huguenin Claudine, Vuarines 20, 1782 Belfaux						x	x	x
Jäggi Marcel, Hauptstrasse 27, 8242 Hofen	x							
Jungo Erwin, Leimackerstr. 9, 3178 Boesingen		x	x	x	x	x	x	x
Jungo Guido, Leimackerstrasse 1, 3178 Bösinggen		x	x	x	x			
Liberado João, La Chaussiaz J-1, 1040 Echallens		x	x	x	x			
Martins Emanuel, Zürichstrasse 37, 8600 Dübendorf						x	x	x
Meier Reto, Eschenweg 9, 2543 Lengnau						x	x	x
Misteli Urs, Erlenstr. 8, 4563 Gerlafingen						x	x	x
Munz Konrad, Nesslerenstr. 33, 3176, Neuenegg						x	x	x
Reyes José-Louis, Rue du Château 12, 1376 Gaumoens-la-Ville						x		x
Rocha Manuel Antonio, Avenue du Temple 9, 1012 Lausanne		x	x	x	x			
Rotzetter Jean-Pierre, Rest Bluemlisalp, Hauptstr. 77, 1715 Alterswil						x	x	x
Steffen Kurt Stoeckliacher 8, 4800 Zofingen		x	x	x	x			
Stephani Heinz, Wiesenfeldgasse 11, 4563 Gerlafingen		x				x	x	x
Vuillaume François, Rte du Jura 40, 2926 Boncourt		x	x	x	x			
Wiser Michel, Bambois 198, 2856 Boécourt		x	x	x	x			

## Légende

Ges Canaris de chant

M Hybride de canaris

Ws Perruches ondulées

P Canaris de formes

Eh Granivores Insectivoires européens

Gs Grandes Perruches et perroquets

F Canaris de couleurs

Ex Granivores exotiques



*Le Paon.*



**3.4 Membres d'honneur**

Arn Jürg	Lyss-Str. 3	3263	Büetigen
Berger Jörg	Burgweg 2	3294	Bueren a/A
Blättler Hans-Peter	Kleinfeldweg 15	4805	Brittnau
Dennler Walter	Talgut-Zentrum 40	3063	Ittigen
Gertschen Reinhard	Chalet Maria,	3914	Blatten b.Naters
Graber Hans	Steigerhubelstr. 71	3008	Bern
Haller Conny	Oberdorf	1656	Jaun
Haller Manfred	Oberdorf	1656	Jaun
Hoffmann Rolf	Via san Salvatore 7	6902	Lugano-Paradiso
Huber Hermann	Hinterkirchweg 6	4153	Reinach
Huber Jean-Claude	Bergstrasse 18	8566	Dotnacht
Kaeser Alfred	Steigweg 1	3175	Flamatt
Kammermann Heinz	Mirchelstr. 14	3506	Grosshoechstetten
Lipp Kurt	Pfingstägerten 84	4924	Obersteckholz
Meister Hugo	Florenstrasse 1B	8405	Winterthur
Misteli Urs	Erlenstr. 8	4563	Gerlafingen
Rellstab Roland	7, rte de Rennex	1294	Genthod
Ruch Alice	Zilstr. 61	5722	Graenichen
Ruch Hansrudolf	Zilstr. 61	5722	Graenichen
Schüpbach Ernst	Ruetistrasse 2	3421	Lyssach
Spörri Pia	Mueselstr. 15	5417	Untersiggenthal
Steffen Kurt	Stoekliacher 8	4800	Zofingen
Stephani Heinz	Wiesenfeldgasse 11	4563	Gerlafingen
Stephani Margrit	Wiesenfeldgasse 11	4563	Gerlafingen
Vienne Francis	Rte d l'Eetriva 170	1776	Montagny-la-Ville
Vuillaume François	Rte du Jura 40	2926	Boncourt
Walser Theo	Mühlemattweg 33	4225	Brislach
Weber Heinz	Arbergstr. 1	8405	Winterthur
Wyss Heinz	Lindenstrasse 6	6330	Cham
Zbinden Helmuth	Grubenstrasse 46	3322	Urtenen-Schönbühl
Zimmermann Ernst	Allmendstr. 19	2540	Grenchen
Zimmermann Hans-Jürg	Av. du Grey 10	1004	Lausanne

## 4 Récompenses

### 4.1 SWISSBird 2011, Zofingen

#### 4.1.1 Champion Suisse de groupes, collections

- 1 Canaris de chant  
**Buratti Renato, 5200 Brugg**
- 2 Canaris de posture, petites races  
**Gajic Kevin, 5082 Kaisten**
- 3 Canaris de posture, grand races et frisés  
**Scalzi Carmine, 6648 Minusio**
- 4 Canaris de couleurs, lipochromes  
**Liberado André, 1040 Echallens**
- 5 Canaris de couleurs, mélanines  
**Abilleira Francisco Javier, 1800 Fribourg**
- 6 Granivores, faune européenne  
**Linsi Urs, 8320 Fehraltdorf**
- 7 Insectivores indigènes et exotiques et granivores exotiques  
**Aeschlimann Bernhard, 8047 Zürich**
- 8 Diamants de Gould et diamants genre erythrura erythrura  
**Meier Peter, 2543 Lengnau**
- 9 Exotiques granivores, australiens  
**Diserens Ingrid, 2022 Bevaix**
- 10 Exotiques granivores, autres  
**Meier Peter, 2543 Lengnau**
- 11 Exotiques granivores autres, Paddas et moineaux du Japon  
**Spichiger Christophe, 8222 Beringen**
- 12 Diamants mandarins  
**Munz Konrad, 3176 Neuenegg**
- 13 Cailles, colins, francolins, colombes et pigeons  
**Leutwiler Pierre-Alain, 2088 Cressier**
- 14 Perruches ondulées, dessin normal – vertes et bleues  
**Mathys Johannes, 4665 Oftringen**
- 15 Perruches ondulées, sans dessin – vertes et bleues  
**Schumacher Kaethi, 3400 Burgdorf**
- 16 Perruches ondulées, panchées et spangles – vertes et bleues  
**Mathys Johannes, 4665 Oftringen**
- 17 "Perruches ondulées, toutes les autres – vertes et bleues"  
**Portmann Margrit, 6112 Doppelschwand**
- 18 Agapornis et perruches moineaux  
**Kunz Renzo, 6010 Kriens**
- 19 Néophémas  
**Kunz Erwin, 6017 Ruswil**
- 21 Perruches calopsittes  
**Ruch Alice, 5722 Graenichen**
- 22 Grandes perruches, australiennes, asiatiques et africaines  
**Wirth Josef, 5406 Rütihof-Baden**
- 23 Grandes perruches – sud américaines  
**Wirth Martin, 5442 Fislisbach**
- 24 Loris, loriquets et perroquets  
**Bobst Monika, 2544 Bettlach**

#### 4.1.2 Champion Suisse de groupes, isolés

- 1 Canaris de chant  
**Rüegg Ingeborg, 8192 Glattfelden**
- 2 Canaris de posture, petites races  
**Tavares Sousa Manuel, 1635 La Tour-de-Trême**
- 3 Canaris de posture, grand races et frisés  
**De Cacna Massimo, 8400 Winterthur**
- 4 Canaris de couleurs, lipochromes  
**Vuillaume François, 2926 Boncourt**
- 5 Canaris de couleurs, mélanines  
**Vienne Francis, 1776 Montagny-la-Ville**
- 6 Granivores, faune européenne  
**Belluzzi Giuseppe, I-21030 Cugliate Italia**
- 7 Insectivores/friquvores européens et exotiques  
**Etienne Christina, Liliana, 2016 Cortaillod**
- 8 "Diamants de Gould et diamants genre erythrura erythrura"  
**Weber Christophe, 1483 Montet**
- 9 Exotiques granivores, australiens  
**Munz Monika, 3176 Neuenegg**
- 10 Exotiques granivores, autres  
**Correra Antonio, 8106 Adlikon**
- 11 "Exotiques granivores autres, Paddas et moineaux du Japon"  
**Hochuli Heinz, 4665 Oftringen**
- 12 Diamants mandarins  
**Meier Reto, 2543 Lengnau**
- 13 Cailles, colins, francolins, colombes et pigeons  
**Charmillot Aloïs, 2824 Vicques**
- 14 Perruches ondulées, dessin normal – vertes et bleues  
**Stampfli Yanik, 3094 Wabern**
- 15 Perruches ondulées, sans dessin – vertes et bleues  
**Krebs Roger, 3145 Niderscherli**
- 16 Perruches ondulées, panchées et spangles – vertes et bleues  
**Wigger Isidor, 6274 Eschenbach**
- 17 "Perruches ondulées, toutes les autres – vertes et bleues"  
**Stampfli Yanik, 3094 Wabern**
- 18 Agapornis et perruches moineaux  
**Fux Michael, 7310 Bad Ragaz**
- 19 Néophémas  
**Stöckli Martin, 6144 Zell**
- 20 Grandes perruches – Croupions rouges, Hooded et Kakarikis  
**Keller Joerg, 3273 Kappelen**
- 21 Perruches calopsittes  
**Zurbriggen Sven, 3900 Brig-Gamsen**
- 22 Grandes perruches, australiennes, asiatiques et africaines  
**Burnier Mathieu, 1093 La Conversion**
- 23 Grandes perruches – sud américaines  
**Fux Chris, 7310 Bad Ragaz**
- 24 Loris, loriquets et perroquets  
**Lanz Peter, 2540 Grenchen**
- 25 Ondulée de couleur  
**Imwinkelried Michel, 1904 Vernayaz**



## 4.2 COM Mondial 2012 à Almería (España)

### 4.2.1 Médailles pour la Suisse

	Or	Argent	Bronze
Huguenin Eric	2		
Burri Jean-Luc	1	1	1
Fluri Herbert	1	1	1
Steffen Kurt	1	1	
Hurtaud Marie	1	1	
Gertschen Reinhard	1	1	
Moulin Daniel	1	1	
Gasser Roland	1	1	
Chappuis Hubert	1		1
Fux Michael	1		1
Tornare Mario	1		
Imwinkelried Michel	1		
Mercanton Thierry	1		
Delfini Arthuro	1		
Charmillot Aloïs		2	2
Burnier Mathieu		1	1
Beleren Necdet		1	
Liberado Bruno		1	
Manfredi Mario		1	
Hurtaud Lauriane			2
Hayoz Patrick			1
Schär Dario			1
Schär Sandro			1
Schwan Erwin			1
Leutwiler Pierre-Alain			1
Liberado André			1
<b>total</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>15</b>

## 4.2.2 Rapport de Reinhard Gertschen

### Grand succès des amateurs d'oiseaux

Reinhard Gertschen est un visiteur assidu auprès des expositions mondiales, organisées par la C.O.M., la Confédération Ornithologique Mondiale. Cette année, il a visité le Mondial à Almeria en Espagne, également comme représentant d'Oiseaux d'Agrément Suisse au congrès de la C.O.M : Voici son exposé sur sa visite en Espagne.

Almeria était la 27ème exposition mondiale C.O.M que j'ai visitée sans interruption. La première était en 1983 à Piacenza en Italie. Les expositions mondiales C.O.M. en 2006 en Hollande et en 2007 en Espagne ont été annulées à cause de la grippe aviaire. C'est pour cette raison, que je n'ai pu visiter que 27 expositions en 29 années. Le départ pour le Mondial de cette année a commencé mardi matin : en pelant la neige devant la maison, partir à la gare de Brigue et voyager en train jusqu'à Morges, ou mon compagnon de voyage, Serge Bernhard(+), m'a cherché à la gare. Après une nuit chez Serge, nous partons très tôt le lendemain pour l'aéroport de Genève, pour prendre l'avion direction Espagne.

Un membre du comité d'organisation nous attendait à l'aéroport de destination, Almeria, pour nous accompagner à notre hôtel. Nous avons espéré de pouvoir nous reposer un peu, mais c'était une erreur. La capacité d'organisation des Espagnols, n'était pas assez grande pour nous réserver à chacun une chambre single. Après plusieurs téléphones, on nous a trouvé finalement un autre hôtel. Là, de nos chambres, nous avons eu une merveilleuse vue sur le port de plaisance et la mer. Maintenant, nous étions prêts pour le Mondial 2012.

### Un programme chargé avec beaucoup de rendez-vous

Avant l'ouverture de l'exposition, j'ai participé comme représentant de l'Association Suisse des Juges-experts à la réunion de l'O.M.J. (Ordre Mondial des Juges) avec la discussion sur la reconnaissance des standards pour les oiseaux européens et leurs mutations. Pour le prochain rendez-vous, nous avons rencontrés les convoyeurs suisses, Antonietta et Antonio Polimeno, accompagnés de Paul Brügger et Heinz Kripahle. Les convoyeurs étaient responsables du transport des oiseaux des éleveurs suisses à l'exposition mondiale d'Almeria. Pour le transport, il faut également s'occuper des aspects vétérinaires et des formalités douanières. Ensemble, nous avons monté et aménagé le stand d'information de la Suisse. Tout s'est bien passé, sans grandes discussions et le stand s'est présenté rapidement très accueillant.

Enfin arrivait vendredi matin, et la 60ème Exposition Mondiale C.O.M. ouvrait ses portes. Des éleveurs d'oiseaux de partout dans le monde ont envoyé leurs meilleurs oiseaux d'élevage à Almeria en Espagne et espéraient tous de gagner un titre de champion mondial. Rapidement, beaucoup de visiteurs ont pris possession des halles énormes. Des milliers d'éleveurs et d'intéressés se sont pressés devant les oiseaux exposés. Et de nombreux commerçants de nourriture pour oiseaux, des vendeurs de cages et de volières et beaucoup d'autres accessoires ont certainement fait des excellentes affaires pendant les trois jours du Mondial.

Comme délégué d'Oiseaux d'Agrément suisse, j'ai assisté samedi matin au congrès de la Confédération Ornithologique Mondiale. Six Suisses y étaient également présents. Un des points culminants de chaque Mondial C.O.M. est toujours la soirée de gala avec la distribution des prix. Après un apéro qui se tirait en longueur, les participants ont enfin pu prendre place dans la salle, très joliment décorée. Le dîner de gala laissait à désirer, mais nous avons été dédommagés avec de la musique et des danses de Flamenco. Après le dîner commençait la distribution des prix, comme toujours dans les pays du Sud, à une heure déjà avancée. Il est toujours impressionnant de voir les délégués des différents pays, appelés par ordre alphabétique, se présenter sur la scène avec leur drapeau national pendant qu'est joué l'hymne de leur pays. Pendant cette cérémonie, chaque participant oublie l'heure avancée et reste jusqu'à la fin ou est toujours joué l'hymne de la C.O.M : « Cent mille oiseaux autour de Monde ». L'interprète du disque était personnellement présente à Almeria.

### En 2013 l'exposition mondiale C.O.M. aura lieu en Belgique

Dimanche, nous sommes retournés encore une fois à l'exposition, aussi pour visiter la bourse d'oiseaux et de discuter d'oiseaux avec des collègues du monde entier. Mais nous n'avons pas oublié de sortir de temps en temps à l'air libre, pour profiter du soleil méditerranéen. Je pense que c'est pour la première fois que nous avons trouvé lors d'un Mondial, qui se tient toujours au mois de janvier, une température extérieure de 20°C. Mais le temps passait trop vite et la 60ème exposition mondiale C.O.M. est devenue histoire. Nous avons fermé les lumières au stand suisse, nous l'avons démonté et emballé soigneusement, prêt pour le prochain Mondial C.O.M., qui aura lieu en janvier 2013 à Hasselt en Belgique.

### Cadre

15 médailles d'or pour la Suisse

L'exposition mondiale C.O.M est organisée chaque année dans un autre pays. Cette fois, elle a eu lieu au Sud de l'Espagne, en Andalousie, à Almeria. Pendant qu'il neigeait dans le reste de l'Europe, un temps splendide avec une température de 20°C a régné au lieu du Mondial. Le jugement des 26'367 oiseaux présents à la 60ème Exposition Mondiale C.O.M. a eu lieu du lundi, 16 janvier, au mercredi, 18 janvier.

Les éleveurs suisses ont participé avec 414 oiseaux et ont remporté 15 médailles d'or (champion mondial), 13 médailles d'argent (vice-champion mondial) et 15 médailles de bronze, un record !

Reinhard Gertschen

Blatten bei Naters, janvier 2012



### 4.3 L'élevage réussi de zostérops (*Zosterops buruensis*)

Fin 2003, nous avons acheté 4 exemplaires (2 couples) de ces magnifiques petits « oiseaux à lunettes ». J'apprécie surtout les larges cercles oculaires blancs. Nous avons perdu un oiseau déjà après trois jours, mais les autres se sont très bien acclimatés. Les oiseaux habitent dans une volière chauffée, La volière extérieure mesure : hauteur 2 m, longueur 2 m et largeur 1 m. La volière intérieure a une longueur de 1,5 m ; les autres mesures sont les mêmes comme pour la partie extérieure. Quand le soleil brille sur la volière, il s'installe une chaleur presque tropicale. Les zostérops partagent la volière avec un couple de mésanges à moustaches et 4 spermètes nains.

Après quelques années, nous avons voulu déménager les zostérops dans une volière où nous soignons quelques oiseaux âgés. Mais quelle surprise et joie quand j'ai vu le mâle se promener avec un brin de noix de coco dans le bec. Les mésanges à moustaches étaient également occupées à construire leur nid. Maintenant se posait la question si les zostérops veulent couvrir ? J'avais déjà, il y a quelques temps, fixé un petit panier dans une plante intérieure, qui se plaisait beaucoup dans la volière. Et c'est exactement à cet endroit que les zostérops ont construit un très beau nid. Ils ont pondu deux œufs qui ont été couvés pendant quinze jours. Deux jeunes sont alors sortis des œufs le même jour. Le contrôle du nid ne posait pas de problèmes, car ils étaient déjà habitués à des contrôles du nid des mésanges à moustaches. En plus, nos zostérops étaient très familiers. Cinq jours après l'éclosion, nous avons bagué les petits avec des bagues de 2,5 mm.

A peine quelques jours avant la sortie du nid prévue, j'ai trouvé un des petits mort par terre. Était-il tombé tout seul du nid, ou est-ce qu'il a été tiré dehors par les mésanges à moustaches ou les spermètes ? Les jeunes des mésanges à moustaches étaient déjà en train de sortir du nid.

Nous nous sommes réjouis qu'au moins un des petits continus à bien se développer. Nous avons espéré que les oiseaux entreprendraient une deuxième nichée. Ce qui était le cas, mais malheureusement, nous avons trouvé les deux petits, deux jours après l'éclosion, mort sur le sol. Nous avons alors déménagé les mésanges à moustaches et les spermètes, pour garantir plus de tranquillité aux zostérops.

La nourriture des zostérops est la même comme pour les mésanges à moustaches : de la nourriture vivante (mais pas de vers de farine !), des insectes séchées et des fruits (pommes, oranges, mandarines, kiwis, figues et bananes), ainsi que notre pâtée et des graines.

Nous savons maintenant une chose, l'âge de l'oiseau n'a pas d'importance, car il décide lui-même quand il voudra nicher. La surprise en tout cas est réussie, même pour un couple d'éleveurs comme nous, qui élève des oiseaux depuis 43 années.

Josef et Katharina Wirth

Untersiggenthal, mars 2012





Passereaux. OISEAUX. Dentirostres. Pl. 63.



Vauthier del.

Couché fils del.

Mme Rebel sc.

1. Le Plumet blanc - 2. Le Cog de roche.  
*Pipra albifrons.* *Pipra rupicola.*

## 5 Finances

### 5.1 Rapport sur les finances 2011

#### Général

Les affaires opératives des finances (comptabilité et caisses) ont été remises tout à fait en règle pour fin avril 2011 par Heinz Stephani à Roman Halbeisen. Deux nouveaux comptes ont été ouverts (CHF et EUR) en lieu et place des 5 comptes en banques et des deux comptes de chèques postaux. L'accès aux nouveaux comptes se fait par e-banking avec signature collective à deux, par le président, ou le vice-président et le caissier. Des cartes de crédit ont été ouvertes pour les membres du comité avec une limite de CHF 5'000.00. La comptabilité 2011 comporte 6 classeurs fédéraux avec plus de 500 pièces comptables et 700 comptabilisations. La comptabilité est gérée par un programme Microsoft Acces.

#### Recettes

Nous avons reçu un paiement supplémentaire de Petits Animaux Suisse de CHF 55'000.00.

#### Subventions

Les subventions pour l'année 2011 sont inférieures au montant budgété. Avec l'introduction du nouveau modèle des subventions l'année comptable se termine au 31 décembre. Les expositions du mois de janvier tombent ainsi déjà dans les comptes de la nouvelle année. En plus, il semble que le nombre d'expositions soit un peu plus petites, avec les nombres d'oiseaux en diminution. Les cotisations des membres ont été mises à dispositions des associations cantonales et régionales.

#### Formation

Comme la décision par l'OVF sur l'acceptation de la formation en vue d'obtenir une attestation des compétences est seulement tombé en 2012, nous n'avons pas organisé des cours de formations.

#### SWISSBird

Les recettes étaient significativement plus petites suite à la décision de renoncer au prix d'entrée et d'organiser une tombola (moins CHF 7'500.00). Le nombre d'oiseaux inscrits était également plus petit que l'année précédente avec des recettes plus petites (CHF 1'000.00). Des coûts plus élevés ont été générés par un meilleur accueil des aides (plus CHF 3'000.00). Une autre augmentation se trouve dans les frais de port (plus CHF 1'500.00) pour avoir envoyé les feuilles d'inscriptions à tous les preneurs de bagues des derniers 3 ans. Les séances du comité ont également générées des frais supplémentaires.

Plusieurs mesures ont été prises pour réduire les dépenses. Le comité a renoncé à 50 % des ses honoraires pour SWISSBird. Le catalogue d'exposition et le palmarès ont été édités ensemble dans un seul cahier. Les informations nécessaires pour les inscriptions ont été mises sur internet et ont été envoyé sur CD-Rom aux présidents des sections. Comme nous avons renoncé aux entrées, la commune de Zofingen nous a accordé une réduction de CHF 2'000.00 sur la location. Suite au nombre réduit des oiseaux exposés, nous avons en outre économisé CHF 2'600.00 sur les frais des juges, grâce aussi aux juges étrangers meilleur marché. Suite au prix très élevé de l'or, la médaille pour les champion des groupes aurait coûté un prix supplémentaire d'env. CHF 7'000.00. Le comité a alors décidé de distribuer une médaille dorée. En plus, il a été décidé d'organiser une fête pour les aides au lieu d'une soirée d'éleveur

Suite aux décisions prises, les frais nets correspondent à peu près au budget.

#### COM / EE

Les frais des délégations dans le cadre de la C'O.M. sont nettement plus élevés que le budget. Oiseaux d'Agrément Suisse fournit par la tâche du secrétaire générale de la division oiseaux la plus grande partie du travail. Mais au total, les frais pour l'EE sont inférieurs au budget. Les honoraires des délégués ont été pour la plus grande partie compensée par la participation aux frais de voyages des accompagnantes.

### **Administration**

Suivie à la dissolution du Service Center et la répartition du travail parmi les membres du comité, un plus grand nombre qu'initialement prévu de séances de coordination sont devenues nécessaires. Il était devenu nécessaire d'instaurer des façons différentes de travailler, aussi pour les programmes informatiques. On a également invité des éleveurs pour assister aux séances. Une grande partie des documents de travail a dû être complètement refaite. Il était difficile d'estimer les besoins pour ce travail qui a été petit à petit repris sur une liste des travaux. Avec les séances et les délégations, plus de 1000 heures de travail ont été ainsi générées. Les frais ont été couverts par 2/3 par les forfaits des frais du comité. Env. 1/3 a été remboursé par un taux horaire de CHF 25. Les frais supplémentaires ainsi générés ont été repris dans des comptes séparés.

### **Délégations**

L'engagement pour les délégations n'était pas très élevé ces dernières années. Il a été assez difficile d'estimer le budget nécessaire. Le comité a essayé d'honorer le plus possible des invitations. Aussi les délégations aux décès de membres d'honneur étaient assez élevées. Les coûts sont principalement dus aux frais de voyage.

### **Affaires de bagues**

Les comptes de pertes et profits 2011 contiennent toutes les bagues de l'année 2011. La saison 2011 a été encore traitée par le Service Center.

Un écart au budget de CHF 22'000.00 a été comptabilisé comme frais d'amortissement. La perte a été créée par des circonstances malheureuses que la première commande des bagues a été adressée deux fois au fabricant. Les détails ont été expliqués lors de dernier forum à Granges. Les comptes des bagues montreront alors pour les deux ans 2011 et 2012 un déficit. Une partie de la perte a été compensée par un renoncement à la rémunération.

### **Matériel**

Les dépenses sont en grande partie dans le cadre du budget. Des frais extraordinaires pour le transport et le rangement ont été générés en 2011 à cause du déménagement. Des frais supplémentaires de loyer ont été causés par un doublement pour une courte période. Avec le nouvel endroit de stockage nous avons récupéré la prime d'assurance payés, en faisant une nouvelle police. Grâce au paiement supplémentaire de Petits Animaux Suisse, nous avons pu faire des amortissements supplémentaires.

### **Finances**

Par la dissolution des différents comptes, nous avons obtenu une baisse des frais des comptes. Les impôts compensatoires sur les intérêts ont également diminués. Le montant du budget pour les impôts, spécialement pour l'impôt sur le capital, était trop bas, et le budget pour l'année en cours a été corrigé. Le fond risques a été augmenté de CHF 3'000.00 pour compenser la baisse des intérêts et l'augmentation générale.

### **Bénéfice / perte**

Les comptes de perte et profits montrent malgré l'augmentation des dépenses, grâce au paiement supplémentaire de Petits Animaux Suisse un bénéfice net.

### **Inventaire**

Nous avons dû effectuer quelques achats pour les cages. Les cages pour canaris de forme ont été remplacées. Les nouvelles cages sont entièrement en métal et peuvent se plier pour le stockage. En plus, nous étions obligés de commander des grilles pour les cages en carton, car beaucoup d'éleveurs ne les ont pas ramenées après SWISSBird 2010. Nous avons aussi augmenté le stock en plateaux larges. En plus, nous avons investi dans un palette-roll pour le stock, car la hauteur de levage de l'appareil actuel était trop petite. Pour baisser les frais futurs pour des coûts d'impression, nous avons acheté une station d'imprimante pour CD-roms. Les présidents des sections recevront à l'avenir les informations digitalisées sur CD-rom. Pour profiter des rabais, nous avons achetés les prix souvenirs (planche et couteau) pour 3 expositions. Nous avons ainsi pour CHF 8000.00 de prix souvenir pour exposants en stock. La valeur totale des achats en 2011 se chiffre à env. CHF 25'000.00.

L'utilisation de matériel et les amortissements s'élèvent ainsi à CHF 29'600.00. Nous avons alors compensé les amortissements faibles de l'année précédente.

**Bilan**

A côté du bénéfice net de CHF 7'000.00, nous étions également en mesure de comptabiliser un bénéfice de bilan de CHF 26'000.00.

**Budget 2012**

Les bases pour le budget 2012 sont les chiffres réalisés les dernières années. Le budget 2012 se différencie du budget 2011 avant tout pour les frais de l'exposition européenne EE qui a lieu seulement tous les 3 ans. Les frais pour le déménagement du stock en 2011 et la dissolution du Service Center ne sont plus prévus pour l'année courante. Les dépenses et les recettes pour l'exposition SWISSBird 2012 ont été fortement réduites. Des moyens supplémentaires ont été mis à disposition pour la publicité. Les autres positions du budget ne changent pratiquement pas.

Roman Halbeisen  
Finances

Wahlen, avril 2012



## 5.2 Comptes des pertes et profit et budget

	Comptes 2011		Différence		Budget 2011		Budget 2012		prov. Budget 2013	
	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes
<b>Recettes</b>	<b>0.00</b>	<b>320713.00</b>	<b>0.00</b>	<b>55'287.00</b>	<b>0.00</b>	<b>265'426.00</b>	<b>0.00</b>	<b>270'762.00</b>	<b>0.00</b>	<b>263'800.00</b>
Cotisations	0.00	4023.00	0.00	23.00	0.00	4'000.00	0.00	3'800.00	0.00	3'800.00
Paiement supplémentaire Tierwelt	0.00	55000.00	0.00	55'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Recettes Tierwelt	0.00	261690.00	0.00	264.00	0.00	261'426.00	0.00	266'962.00	0.00	260'000.00
<b>Subventions</b>	<b>26531.30</b>	<b>0.00</b>	<b>-8'968.70</b>	<b>0.00</b>	<b>35'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>46'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>46'700.00</b>	<b>0.00</b>
Certification	400.00	0.00	400.00	0.00	0.00	0.00	400.00	0.00	400.00	0.00
Contribution expositions d'oiseaux	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14'000.00	0.00	14'000.00	0.00
Dons jubilées, Cotisations spéciales	1670.00	0.00	-330.00	0.00	2'000.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
Frais jugements	19838.30	0.00	-9'161.70	0.00	29'000.00	0.00	27'000.00	0.00	27'000.00	0.00
Jeunes éleveurs	600.00	0.00	100.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
Subventions aux ass. cantonales	4023.00	0.00	23.00	0.00	4'000.00	0.00	3'800.00	0.00	3'800.00	0.00
<b>Formation</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>0.00</b>
Attestation des compétences	0.00	0.00	-1'000.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
<b>SWISSBird</b>	<b>120329.35</b>	<b>39261.15</b>	<b>-6'770.65</b>	<b>-5'238.85</b>	<b>127'100.00</b>	<b>44'500.00</b>	<b>120'500.00</b>	<b>39'000.00</b>	<b>120'500.00</b>	<b>38'500.00</b>
Adjoint du public	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4'000.00	0.00	4'000.00	0.00
Cotisations donateurs	0.00	700.00	0.00	700.00	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00
Décoration	3287.45	0.00	287.45	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00
Dépenses pour cages en cartons	6500.00	0.00	-1'100.00	0.00	7'600.00	0.00	6'500.00	0.00	6'500.00	0.00
Enlèvement déchets	500.00	0.00	-500.00	0.00	1'000.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
Entrées	0.00	0.00	0.00	-5'000.00	0.00	5'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Graines pour les oiseaux	1532.00	0.00	1'532.00	0.00	0.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
Imprimés catalogue, ports, palamarès	10135.18	1785.90	135.18	-1'214.10	10'000.00	3'000.00	9'000.00	2'000.00	9'000.00	2'000.00
Indemnité aides	13454.50	0.00	-1'545.50	0.00	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00
Indemnité comité d'organisation	11731.80	0.00	3'731.80	0.00	8'000.00	0.00	9'000.00	0.00	9'000.00	0.00
Inscriptions	260.00	20814.00	260.00	-1'186.00	0.00	22'000.00	0.00	21'000.00	0.00	21'000.00
Jugements	15382.79	0.00	-2'617.21	0.00	18'000.00	0.00	16'000.00	0.00	16'000.00	0.00
Location local d'exposition	7971.40	0.00	-2'028.60	0.00	10'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
Médailles, assiettes, rosettes, diplômes	27560.99	210.00	-2'439.01	210.00	30'000.00	0.00	27'000.00	0.00	27'000.00	0.00
Publicité, PR	2038.55	0.00	-1'961.45	0.00	4'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00
Restaurant	10934.23	14361.25	5'934.23	6'361.25	5'000.00	8'000.00	10'000.00	14'000.00	10'000.00	14'000.00
Soirée d'éleveurs, apéro	505.35	0.00	-5'994.65	0.00	6'500.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
Stands commerciaux	0.00	1390.00	0.00	-110.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00
Subsistance aides	6183.96	0.00	3'183.96	0.00	3'000.00	0.00	6'000.00	0.00	6'000.00	0.00
Tombola	0.00	0.00	-2'500.00	-5'000.00	2'500.00	5'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Transport	2351.15	0.00	-1'148.85	0.00	3'500.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00

	Comptes 2011		Différence		Budget 2011		Budget 2012		prov. Budget 2013	
	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes
<b>Expositions international</b>	<b>33544.49</b>	<b>11100.00</b>	<b>3'782.49</b>	<b>-600.00</b>	<b>29'762.00</b>	<b>11'700.00</b>	<b>28'245.00</b>	<b>15'275.00</b>	<b>25'800.00</b>	<b>15'000.00</b>
Contribution Petits Animaux Suisse	0.00	2400.00	0.00	-600.00	0.00	3'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00
Cotisation annuelle, COM / OMJ	1213.86	0.00	303.86	0.00	910.00	0.00	1'200.00	0.00	1'200.00	0.00
Délégations, frais de séance	8660.40	0.00	2'660.40	0.00	6'000.00	0.00	4'000.00	0.00	4'000.00	0.00
Frais de voyage, hôtels, subsistance	5045.95	0.00	45.95	0.00	5'000.00	0.00	4'000.00	0.00	4'000.00	0.00
Mondial frais vétérinaire, douane, CITES,	440.00	0.00	-60.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
Mondial, convoyeurs	3734.90	0.00	-265.10	0.00	4'000.00	0.00	6'400.00	0.00	5'500.00	0.00
Mondial, inscriptions	9476.28	8700.00	776.28	0.00	8'700.00	8'700.00	9'045.00	7'275.00	8'000.00	7'000.00
Mondial, location de véhicule, benzine	1803.70	0.00	-0.30	0.00	1'804.00	0.00	2'500.00	0.00	2'000.00	0.00
Mondial, quarantaine, nourriture	2898.00	0.00	550.00	0.00	2'348.00	0.00	300.00	0.00	300.00	0.00
Stand d'information	271.40	0.00	-228.60	0.00	500.00	0.00	300.00	0.00	300.00	0.00
<b>Assurances</b>	<b>6986.50</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'813.50</b>	<b>0.00</b>	<b>8'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>21'500.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>6'700.00</b>	<b>0.00</b>
Délégation, frais de séance	1105.00	0.00	-1'895.00	0.00	3'000.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
EE cotisation annuelle	137.50	0.00	-162.50	0.00	300.00	0.00	200.00	0.00	200.00	0.00
EE Frais vétérinaire, douane, CITES, portis	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00	0.00	0.00
EE inscriptions	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6'000.00	4'000.00	0.00	0.00
EE, convoyeurs	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5'500.00	0.00	0.00	0.00
EE, quarantaine, nourriture	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	300.00	0.00	0.00	0.00
EE, voiture de location, benzine	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2'500.00	0.00	0.00	0.00
Frais de voyage, hôtels, subsistance	5744.00	0.00	244.00	0.00	5'500.00	0.00	5'500.00	0.00	5'500.00	0.00
<b>DV, POK, Forum</b>	<b>12811.55</b>	<b>0.00</b>	<b>-188.45</b>	<b>0.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>14'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>12'300.00</b>	<b>0.00</b>
Conférenciers	300.00	0.00	0.00	0.00	300.00	0.00	0.00	0.00	600.00	0.00
Honorariat	3240.30	0.00	840.30	0.00	2'400.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
Hôtels	3806.00	0.00	1'006.00	0.00	2'800.00	0.00	3'500.00	0.00	3'500.00	0.00
Infrastructure	266.55	0.00	-233.45	0.00	500.00	0.00	1'000.00	0.00	500.00	0.00
Portis	800.00	0.00	-700.00	0.00	1'500.00	0.00	1'200.00	0.00	1'200.00	0.00
Subsistance	4398.70	0.00	-1'101.30	0.00	5'500.00	0.00	7'000.00	0.00	5'000.00	0.00
<b>Administration</b>	<b>56828.45</b>	<b>0.00</b>	<b>3'828.45</b>	<b>0.00</b>	<b>53'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>51'900.00</b>	<b>0.00</b>	<b>51'900.00</b>	<b>0.00</b>
Frais de séances	17680.00	0.00	3'680.00	0.00	14'000.00	0.00	14'000.00	0.00	14'000.00	0.00
Frais de voyage, hôtels	4440.30	0.00	-59.70	0.00	4'500.00	0.00	4'500.00	0.00	4'500.00	0.00
Indemnité bureau, EDP, Internet, téléphone	7382.20	0.00	-617.80	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00	0.00
Indemnité comité	9387.30	0.00	-112.70	0.00	9'500.00	0.00	9'500.00	0.00	9'500.00	0.00
Matériel de bureau	6518.00	0.00	3'018.00	0.00	3'500.00	0.00	4'500.00	0.00	4'500.00	0.00
Portis	371.35	0.00	-128.65	0.00	500.00	0.00	400.00	0.00	400.00	0.00
Service professionnel (impression)	6673.00	0.00	-1'327.00	0.00	8'000.00	0.00	6'500.00	0.00	6'500.00	0.00
Subsistance	2497.30	0.00	-502.70	0.00	3'000.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00
Traductions	1879.00	0.00	-121.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00
<b>Restructuration</b>	<b>9800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>9'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Charge de rémunération (CHF 25/h)	9800.00	0.00	9'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

	Comptes 2011		Différence		Budget 2011		Budget 2012		prov. Budget 2013	
	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes	Frais	Recettes
<b>Délégations</b>	<b>15477.40</b>	<b>0.00</b>	<b>8'677.40</b>	<b>0.00</b>	<b>6'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>13'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>0.00</b>
Délégation associations spécialisées	1677.50	0.00	-322.50	0.00	2'000.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
Délégations à l'étranger (sans COM et EE)	944.50	0.00	944.50	0.00	0.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
Délégations cantonales	6480.30	0.00	3'480.30	0.00	3'000.00	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00
Délégations sections	4242.70	0.00	3'942.70	0.00	300.00	0.00	3'500.00	0.00	3'500.00	0.00
Petits Animaux Suisse, délégation (VOK)	2132.40	0.00	632.40	0.00	1'500.00	0.00	2'500.00	0.00	1'200.00	0.00
<b>SZV</b>	<b>12785.70</b>	<b>0.00</b>	<b>2'185.70</b>	<b>0.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'600.00</b>	<b>0.00</b>
Assemblée générale	1017.20	0.00	-82.80	0.00	1'100.00	0.00	1'100.00	0.00	1'100.00	0.00
Frais de séances	2500.00	0.00	500.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00
Frais de voyage	1397.20	0.00	397.20	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
Imprimés de cours	2050.65	0.00	550.65	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
Indemnité comité	2000.00	0.00	0.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00
Indemnités ressort	3820.65	0.00	820.65	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00
<b>Publicité</b>	<b>8484.40</b>	<b>2938.60</b>	<b>4'984.40</b>	<b>2'938.60</b>	<b>3'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>0.00</b>
Frais rédaction	2500.00	0.00	0.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00
Projets, Matériel publicité	5984.40	2938.60	4'984.40	2'938.60	1'000.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00
<b>Service des bagues</b>	<b>90719.78</b>	<b>78867.35</b>	<b>20'219.78</b>	<b>5'867.35</b>	<b>70'500.00</b>	<b>73'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>74'000.00</b>	<b>61'000.00</b>	<b>75'000.00</b>
Amortissements - Bagues	22035.54	0.00	22'035.54	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Bagues	57986.41	78867.35	-2'013.59	5'867.35	60'000.00	73'000.00	50'000.00	74'000.00	51'000.00	75'000.00
Indemnités reponsable des bagues	5280.13	0.00	-1'219.87	0.00	6'500.00	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00
Portis, emballage, TVA	5417.70	0.00	1'417.70	0.00	4'000.00	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00
<b>Matériel</b>	<b>47479.23</b>	<b>3560.15</b>	<b>18'579.23</b>	<b>860.15</b>	<b>28'900.00</b>	<b>2'700.00</b>	<b>21'400.00</b>	<b>0.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>0.00</b>
Amortissements - Cage	22054.96	0.00	17'054.96	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00	10'000.00	0.00
Assurances	2655.90	1398.15	1'255.90	1'398.15	1'400.00	0.00	1'400.00	0.00	1'400.00	0.00
Déménagement stock 2011, transport,	6993.17	0.00	493.17	0.00	6'500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Indemnité responsable matériel	2250.00	0.00	-750.00	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00
Locations	10300.00	0.00	1'300.00	0.00	9'000.00	0.00	9'000.00	0.00	9'000.00	0.00
Recettes locations cages	0.00	0.00	0.00	-700.00	0.00	700.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Travaux d'entretien cages	3225.20	0.00	225.20	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	0.00
Ventes et achats marchandises	0.00	2162.00	-1'000.00	162.00	1'000.00	2'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Finances</b>	<b>9886.40</b>	<b>6335.95</b>	<b>5'286.40</b>	<b>5'335.95</b>	<b>4'600.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>500.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>500.00</b>
Augmentation fonds de risque	3150.20	0.00	3'150.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
correction transitoires actifs/passifs	1494.68	5588.10	1'494.68	5'588.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Frais bancaire	1504.55	26.66	-395.45	26.66	1'900.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
Frais révision	2500.00	0.00	0.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00
Impôts	1236.97	147.27	1'036.97	147.27	200.00	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
Intérêts	0.00	573.92	0.00	-426.08	0.00	1'000.00	0.00	500.00	0.00	500.00
<b>Sum</b>	<b>451'664.55</b>	<b>462'776.20</b>	<b>58'602.55</b>	<b>64'450.20</b>	<b>393'062.00</b>	<b>398'326.00</b>	<b>398'545.00</b>	<b>403'537.00</b>	<b>384'100.00</b>	<b>392'800.00</b>
<b>Différence</b>	<b>11'111.65</b>				<b>5'264.00</b>		<b>4'992.00</b>		<b>8'700.00</b>	

## 5.3 Inventaire

Inventaire au 31.12.11	2008			2009			2010			2011			2012	
	1. Jan.	Sortie	Entrée	1. Jan.	Sortie	Entrée	1. Jan.	Sortie	Entrée	1. Jan.	Sortie	Entrée	1. Jan.	
<b>Mobilier</b>														
Station pour copies CD	3'281.77	3'281.77	153.84	153.84	153.84		0.00			0.00			3'212.95	3'212.95
Ordinateurs portables	1'506.15		2'477.90	3'984.05	3'984.05		0.00			0.00				0.00
Imprimantes	0.00		2'631.85	2'631.85	2'631.85		0.00			0.00				0.00
Beamer	0.00			0.00			0.00		1'081.90	1'081.90	81.90			1'000.00
Frais transport COM	0.00		353.70	353.70	353.70		0.00			0.00				0.00
Volières Mathieu Burnier	0.00			0.00			0.00		2'160.00	2'160.00	160.00			2'000.00
Assiettes d'honneur Wiedmer	0.00			0.00		1'682.20	1'682.20			1'682.20	882.20			800.00
Caisses enregistreuses 2 pc.	0.00			0.00		1'080.50	1'080.50			1'080.50	280.50			800.00
Machine à "button"	0.00			0.00			0.00		992.05	992.05	992.05			0.00
Servicetablets Ikea	0.00			0.00			0.00		803.40	803.40	803.40			0.00
Casserolles Ottos und Growa	0.00			0.00			0.00		1'423.15	1'423.15	1'423.15			0.00
<b>Bilan</b>	<b>4'787.92</b>	<b>3'281.77</b>	<b>5'617.29</b>	<b>7'123.44</b>	<b>7'123.44</b>	<b>2'762.70</b>	<b>2'762.70</b>	<b>0.00</b>	<b>6'460.50</b>	<b>9'223.20</b>	<b>4'623.20</b>	<b>3'212.95</b>	<b>7'812.95</b>	
<b>Cages</b>														
Volières Baker 30 Stück	0.00		10'376.56	10'376.56	10'376.56		0.00			0.00				0.00
Cages Zuchwil et Laufental	0.00		10'070.80	10'070.80			10'070.80	3'639.40		6'431.40	2'431.40			4'000.00
Cages Meise Naters	0.00		7'500.00	7'500.00	7'500.00		0.00			0.00				0.00
Cages Büren	0.00			0.00		10'538.80	10'538.80			10'538.80	2'538.80			8'000.00
Cages Gränichen	0.00			0.00			0.00		5'200.00	5'200.00	700.00			4'500.00
Cages pour canaris de forme Globalnat	0.00			0.00			0.00		9'787.00	9'787.00	3'213.22	6'826.22		13'400.00
Grilles pour cages en carton	0.00			0.00			0.00		6'040.25	6'040.25	888.29	4'848.04		10'000.00
Cages en cartons	0.00			0.00			0.00		10'000.00	10'000.00	6'500.00			3'500.00
Etagères Besser Elektronik	0.00			0.00			0.00		16'708.70	16'708.70	3'308.70			13'400.00
Charriot de transport Schäfer Shop	0.00			0.00		21'805.95	21'805.95	7'767.10	2'582.05	16'620.90	3'220.90			13'400.00
Tire-palettes	0.00			0.00			0.00			0.00		2'700.00		2'700.00
TVA et frais de transport	0.00			0.00			0.00		1'398.00	1'398.00	1'398.00	557.45		557.45
<b>Bilan</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>27'947.36</b>	<b>27'947.36</b>	<b>17'876.56</b>	<b>32'344.75</b>	<b>42'415.55</b>	<b>11'406.50</b>	<b>51'716.00</b>	<b>82'725.05</b>	<b>24'199.31</b>	<b>14'931.71</b>	<b>73'457.45</b>	
<b>Autres matériel</b>														
Stock matériel de publicité	0.00			0.00			0.00			0.00				0.00
Stock prix pour tombola	0.00			0.00			0.00		723.50	723.50	723.50			0.00
Prix exposant SWISSBird	0.00			0.00			0.00			0.00		2'639.31		2'639.31
Imprimés ASJ	1.00			1.00			1.00			1.00	1.00			0.00
<b>Bilan</b>	<b>1.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1.00</b>	<b>0.00</b>	<b>723.50</b>	<b>724.50</b>	<b>724.50</b>	<b>2'639.31</b>	<b>2'639.31</b>	
<b>Somme de bilan</b>	<b>4'788.92</b>	<b>3'281.77</b>	<b>33'564.65</b>	<b>35'071.80</b>	<b>25'000.00</b>	<b>35'107.45</b>	<b>45'179.25</b>	<b>11'406.50</b>	<b>58'900.00</b>	<b>92'672.75</b>	<b>29'547.01</b>	<b>20'783.97</b>	<b>83'909.71</b>	

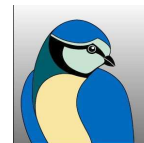


## 5.4 Bilan

### Roman Halbeisen

Finanzen, Protokoll, EDV, Internet  
 Sennweg 10, 4246 Wahlen  
 Tel. 061 763 10 70 / Mobil 079 260 15 77  
 roman.halbeisen@kleintiere-schweiz.ch

Oiseaux d'agrément Suisse  
 Ziervögel Schweiz  
 Uccelli ornamentali svizzera  
 Utschels decorativs Svizra  
 Pet birds Switzerland



<b>Bilan 31.12.2011</b>	<b>Actifs</b>	<b>Passifs</b>
<b>Liquidités</b>		
Caisse CHF	371.50	
Caisse EUR	579.15	
compte courant BLKB	208'611.88	
Compte en monnaie étrangère BLKB	1'293.76	
Timbres	18.00	
	<b>210'874.29</b>	
<b>Débiteurs à court terme</b>		
Impôt anticipé	147.27	
Paiement supplémentaire Recettes Tierwelt	55'000.00	
SWISSBird 2011	1'501.00	
Avance COM 2012	706.00	
Avance bagues 2012	24'651.59	
	<b>82'005.86</b>	
<b>Fortune</b>		
Mobilier	7'812.95	
Présentoirs et cages	73'457.45	
Prix exposants	2'639.31	
	<b>83'909.71</b>	
<b>Créanciers</b>		
Bagues, amortissement		10'050.00
Frais spéciaux, restructuration		9'800.00
Revision		2'500.00
SWISSBird 2011		4'003.50
Droits d'inscription COM 2012		1'770.66
Ventes bagues 2012		33'421.00
		<b>61'545.16</b>
<b>Capital propre</b>		
Capital		264'133.05
Capital fonds de risque		40'000.00
Bénéfice 2011		11'111.65
		<b>315'244.70</b>
<b>Total</b>	<b>376'789.86</b>	<b>376'789.86</b>

## 5.5 Rapport du réviseur

### Rapport de l'organe de contrôle à l'adresse de l'Assemblée des délégués de l'Association Suisse pour l'Elevage et la Protection « Oiseaux d'Agrément Suisse »

#### Rapport de la révision des comptes annuels 2011

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre de ma fonction d'organe de contrôle, j'ai vérifié la tenue des comptes et les comptes annuels (Bilan et Comptes des pertes et profits, avec les annexes) de l'Association Suisse pour l'Elevage et le Maintien des Oiseaux et la Protection des Espèces « Oiseaux d'Agrément Suisse » pour l'année qui se termine au 31 décembre 2011.

La responsabilité pour le décompte annuel incombe au comité. Ma tâche consiste de le vérifier et d'apporter mon jugement. Je confirme remplir les prescriptions légales en ce qui concerne ma qualification et mon indépendance.

Mon contrôle a été fait selon les règlements reconnus de ma corporation, selon lesquels un contrôle doit être planifié et fait dans le but de trouver avec une sécurité adéquate des év. données incorrectes du décompte annuel. J'ai contrôlé les comptes et les indications du décompte annuel à la base de vérifications ponctuelles par des analyses et des recoupements. J'ai fait un compte rendu des règles de base, valables pour une tenue des comptes, des décisions importantes pour la comptabilisation, ainsi que de la présentation du décompte annuel dans son ensemble. Mon contrôle a donné une base suffisante pour mon jugement.

Selon mon jugement, je constate que la comptabilisation et le décompte annuel correspondent à la législation en vigueur et aux statuts.

Je vous recommande l'acceptation du décompte annuel 2011

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, mes salutations distinguées.

L'Organe de contrôle  
BIAGINI TREUHAND  
Sergio Biagini



**Beste Kommunikation. Dafür stehen wir. Das leitet uns.**

Die Zofinger Tagblatt AG verhilft Ihnen zur besten Kommunikation. Ob als Leser, Anzeigenkunde, Printkunde, Onlinekunde, Geschäftspartner oder Dienstleister – im Mittelpunkt unserer Tätigkeit stehen Sie. 240 kompetente Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter schaffen Tag für Tag mit ihren Ideen, ihrer Tatkraft und ihrer Begeisterung die Voraussetzungen für beste Kommunikation in gedruckter, audiovisueller und digitaler Form.

## 6 Membres

### 6.1 Sections

Données de la statistique de Petits Animaux Suisse du 20 mars 2012

Toutes les modifications sont à annoncer au Tierwelt-Shop à Zofingen. Lors de commandes de bagues, nous vous prions d'annoncer les modifications également au responsable des bagues d'Oiseaux d'Agrément Suisse.



### Aargauischer Kleintierzüchter-Verband AKV

Préposé Oiseaux Kurt Bühler, Bergwerkstrasse 34, 5027 Herznach, 062 / 8781468, 079 / 3132770  
Président Monika Wernli-Büchi, Gipsstrasse 16, 5420 Ehrendingen, 056 / 2215050

<b>50001</b>	<b>Aarau-Entfelden VOK</b>	<b>gegr. 1961</b>	<b>11</b>
Préposé Oiseaux	Alfred Schärli, Dammweg 6, 5000 Aarau, 079 / 4554980		
Préposé bagues	Alfred Schärli, Dammweg 6, 5000 Aarau, 079 / 4554980		
<b>51272</b>	<b>Aarburg Spatz VVL</b>	<b>gegr. 1993</b>	<b>12</b>
Préposé Oiseaux	Daniel Trottmann, Ziegelackerfeld 3, 8919 Rottenschwil, 056 / 6343022		
Président	Daniel Trottmann, Ziegelackerfeld 3, 8919 Rottenschwil, 056 / 6343022		
Préposé bagues	Daniel Trottmann, Ziegelackerfeld 3, 8919 Rottenschwil, 056 / 6343022		
<b>100029</b>	<b>Ennetbaden, Kiebitz SZV</b>	<b>gegr. 1998</b>	<b>6</b>
Préposé Oiseaux	Anton Willi, Mooslandweg 3, 5420 Ehrendingen, 056 / 2223730		
Président	Anton Willi, Mooslandweg 3, 5420 Ehrendingen, 056 / 2223730		
<b>50022</b>	<b>Frick, Gipf-Oberfrick KTZV</b>	<b>gegr. 1924</b>	<b>4</b>
Préposé Oiseaux	Kurt Bühler, Bergwerkstrasse 34, 5027 Herznach, 062 / 8781468, 079 / 3132770		
<b>51802</b>	<b>Gränichen VLV Vielfarben</b>	<b>gegr. 1980</b>	<b>27</b>
Préposé Oiseaux	Hansruedi Ruch, Zilstrasse 61, 5722 Gränichen, 062 / 8421556		
Président	Hansruedi Ruch, Zilstrasse 61, 5722 Gränichen, 062 / 8421556		
Préposé bagues	Alice Ruch, Zilstrasse 61, 5722 Gränichen, 062 / 8421556		
<b>50030</b>	<b>Kölliken KZV</b>	<b>gegr. 1913</b>	<b>5</b>
Président	Heinz Mathys, Egelmoosstrasse 10, 5742 Kölliken, 062 / 7249341, 079 / 3711121		
<b>50053</b>	<b>Reinach OV</b>	<b>gegr. 1919</b>	<b>1</b>
Préposé bagues	Kaspar Hermann sen., Truttmattstrasse 188, 5735 Pfeffikon LU, 062 / 7712174		
<b>50901</b>	<b>Reusstal SZV</b>	<b>gegr. 1956</b>	<b>10</b>
Préposé Oiseaux	Beda Koch, Hofbündtenweg 4, 5614 Sarmenstorf, 056 / 6671806		
Président	Beda Koch, Hofbündtenweg 4, 5614 Sarmenstorf, 056 / 6671806		
Préposé bagues	Rudi Prins, Bützenweg 20, 6300 Zug, 041 / 7101438, 079 / 2111367		
<b>50055</b>	<b>Rheinfelden OV</b>	<b>gegr. 1909</b>	<b>15</b>
Préposé Oiseaux	Claudia Acklin, Hauptstrasse 37, 5075 Hornussen, 062 / 8711802, 079 / 5642018		
Président	Rosa Böni, Hauptstrasse 28, 4313 Möhlin, 061 / 8511021, 079 / 8318853		
<b>50905</b>	<b>Rothrist Kanaria</b>	<b>gegr. 1953</b>	<b>38</b>
Préposé Oiseaux	Fabio Di Ventura, Natternweg 19, 4852 Rothrist, 062 / 7943033		
Président	Fabio Di Ventura, Natternweg 19, 4852 Rothrist, 062 / 7943033		
Préposé bagues	Fabio Di Ventura, Natternweg 19, 4852 Rothrist, 062 / 7943033		
<b>50060</b>	<b>Safenwil KTZV</b>	<b>gegr. 1916</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	Daniel Schalt, Allmendweg 2, 5745 Safenwil, 062 / 7974611, 079 / 2155223		
Président	Daniel Schalt, Allmendweg 2, 5745 Safenwil, 062 / 7974611, 079 / 2155223		
Préposé bagues	Andreas Steiner, Lindenweg 13, 5745 Safenwil, 062 / 7972168		
<b>51816</b>	<b>Seetal Sittichfreunde</b>	<b>gegr. 1990</b>	<b>6</b>
Président	Rolf Wenger, Zürcherstrasse 37, 8600 Dübendorf, 044 / 8212534		
Préposé bagues	Werner Estermann, Geissacher 28, 6222 Gunzwil, 041 / 9302132		
<b>51815</b>	<b>Untersiggenthal "Nachtigall" SZV</b>	<b>gegr. 1972</b>	<b>48</b>
Préposé Oiseaux	Josef Wirth, Im Bettliacher 13, 5406 Rütihof, 056 / 4932756		
Président	Josef Wirth, Im Bettliacher 13, 5406 Rütihof, 056 / 4932756		
Préposé bagues	Paul Bolliger, Giessenstrasse 9, 5322 Koblenz, 056 / 2461561		



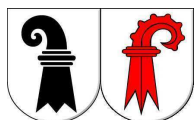
### Association Romande des Amateurs et protecteurs d'Oiseaux ARAO

Préposé Oiseaux Nicolas Favaro, Rue du Bugnon 1, 1439 Rances, 079 / 6378658

<b>50857</b>	<b>Bienne SO La Perruche</b>	<b>gegr. 1927</b>	<b>44</b>
Préposé Oiseaux	Rosemarie Marro, Rue du Midi 59, 2504 Biel/Bienne, 032 / 3420536		
Président	Hugo Kähler, Seilerweg 13, 2503 Biel/Bienne, 032 / 3657581, 079 / 6111679		
<b>50938</b>	<b>Blonay ASOB, L'Arc-en-Ciel</b>	<b>gegr. 1969</b>	<b>55</b>
Préposé Oiseaux	Antonio Rocha, Av. du Temple 9, 1012 Lausanne, 021 / 6530008, 079 / 2947678		
Président	Antonio Rocha, Av. du Temple 9, 1012 Lausanne, 021 / 6530008, 079 / 2947678		
Préposé bagues	Daniel Gilliland, Place de la Gare 1, 1860 Aigle, 024 / 4663005		



<b>55107</b>	<b>Boudry, La Colombe</b>	<b>gegr.</b>	<b>49</b>
Préposé Oiseaux	Jeanine Moulin, Route de la Gare 7, 2017 Boudry, 032 / 8421702, 079 / 7571783		
Président	Gilles Pillonel, Rte de la Gare 37, 2017 Boudry, 032 / 8414765		
Préposé bagues	Natacha Crevoiserat, Rue de l'Hôpital 18, 2017 Boudry, 032 / 8412927		
<b>51190</b>	<b>Delémont, La Fauvette</b>	<b>gegr. 1966</b>	<b>39</b>
Président	Michel Wiser, Bambois 198, 2856 Boécourt, 032 / 4266263, 079 / 5798866		
Préposé bagues	Andrée Eggenschwiler, Auguste-Quiquerez 48, 2800 Delémont, 032 / 4224594,		
<b>50864</b>	<b>Fribourg, Amis des Oiseaux</b>	<b>gegr. 1928</b>	<b>115</b>
Préposé Oiseaux	Bernard Gagnaux, Ch. de l'Epine 9, 1747 Corserey, 026 / 4701864, 079 / 4290921		
Président	Pierre-André Chassot, Les Biolettes 51, 1772 Grolley, 026 / 4754435, 079 / 6595260		
Préposé bagues	Manuel Rivera, Rue St.-Vincent 2, 1700 Fribourg, 026 / 4242841, 079 / 4135807		
<b>50865</b>	<b>Genève, La Volière</b>	<b>gegr. 1943</b>	<b>27</b>
Président	José Pombas, Chemin des Voirets 17, 1228 Plan-les-Ouates, 022 / 7942096, 076 / 4232096		
Préposé bagues	Michelle Heidrich, 1, ch. des Primevères, 1258 Certoux, 022 / 7712075		
<b>50867</b>	<b>Genève, Ornithophilia</b>	<b>gegr. 1924</b>	<b>66</b>
Préposé Oiseaux	Roland Rellstab, Rte de Rennex 7 / Case Postale 5, 1294 Genthod, 022 / 7741778, 079 / 5086405		
Président	Roland Rellstab, Rte de Rennex 7 / Case Postale 5, 1294 Genthod, 022 / 7741778, 079 / 5086405		
Préposé bagues	Paulo Pereira dos Santos, Av. Louis-Casai 43, 1220 Les Avanchets, 022 / 7972905		
<b>100026</b>	<b>Granges-Paccot, Amicale du Bec Crochu</b>	<b>gegr. 2002</b>	<b>19</b>
Préposé Oiseaux	Georges Lauper, Route du Moulin 17, 1723 Marly, 026 / 4361491		
Président	Georges Lauper, Route du Moulin 17, 1723 Marly, 026 / 4361491		
Préposé bagues	Georges Lauper, Route du Moulin 17, 1723 Marly, 026 / 4361491		
<b>50877</b>	<b>La Chaux-de-Fonds, Le Locle, L'Oiseau bleu</b>	<b>gegr. 1923</b>	<b>85</b>
Préposé Oiseaux	Jean-Marc Lotti, Ruelle des Jordils 4, 1580 Avenches, 026 / 6753672, 079 / 4507284		
Président	Jean-Marc Lotti, Ruelle des Jordils 4, 1580 Avenches, 026 / 6753672, 079 / 4507284		
Préposé bagues	Michel Jubin, Kaolack 1, 2400 Le Locle, 032 / 9315977		
<b>50883</b>	<b>Lausanne, Les Amis de la Volière (AVL)</b>	<b>gegr. 1947</b>	<b>118</b>
Président	Mathieu Burnier, Ch. de Monteiller 9, 1093 La Conversion, 079 / 3036536		
Préposé bagues	Elisabeth Mordasini, En Praz-Bourdin, 1081 Montpreveyres, 021 / 9032544		
<b>100042</b>	<b>Les Monts de Corsier, Passion Estrildidae</b>	<b>gegr. 2004</b>	<b>14</b>
Préposé Oiseaux	Eric Droz, Ch. de l'Aubépine, 1196 Gland, 022 / 3640151		
Président	Eric Droz, Ch. de l'Aubépine, 1196 Gland, 022 / 3640151		
<b>51803</b>	<b>Malleray-Bévilard, La Mésange</b>	<b>gegr. 1957</b>	<b>15</b>
Préposé Oiseaux	Lucas Prêtre, Chemin de l'Orgerie 1c, 2710 Tavannes, 032 / 4831045, 078 / 6118907		
Président	Lucas Prêtre, Chemin de l'Orgerie 1c, 2710 Tavannes, 032 / 4831045, 078 / 6118907		
Préposé bagues	Lucas Prêtre, Chemin de l'Orgerie 1c, 2710 Tavannes, 032 / 4831045, 078 / 6118907		
<b>50891</b>	<b>Morges, Oiseaux des Iles</b>	<b>gegr. 1973</b>	<b>41</b>
Préposé Oiseaux	Thierry Mercanton, ch. de Mau Paccot 2, 1072 Forel (Lavaux), 021 / 7812736, 079 / 3488185		
Président	Thierry Mercanton, ch. de Mau Paccot 2, 1072 Forel (Lavaux), 021 / 7812736, 079 / 3488185		
Préposé bagues	Jean-Martial Fiaux, Ch. Champ du Clos 3, 1085 Vulliens, 021 / 9031683, 079 / 9607920		
<b>50893</b>	<b>Neuchâtel, Les Amis des Oiseaux</b>	<b>gegr. 1952</b>	<b>37</b>
Préposé Oiseaux	Pierre Alain Leutwiler, Chemin des Argilles 54, 2088 Cressier NE, 032 / 7571109		
Président	Pierre Alain Leutwiler, Chemin des Argilles 54, 2088 Cressier NE, 032 / 7571109		
Préposé bagues	Jeannette Berger, Gare 6, 2072 St-Blaise, 032 / 7535581		
<b>50898</b>	<b>Porrentruy, la Bergeronette</b>	<b>gegr. 1974</b>	<b>20</b>
Préposé Oiseaux	François Vuillaume, Rte du Jura 40, 2926 Boncourt, 032 / 4755518, 079 / 2227553		
Président	Sylvain Romano, Rte de Courtemblin 27, 2950 Courgenay, 032 / 4711112		
Préposé bagues	Jean-Claude Kaeser, Sur-les-Pins 8, 2950 Courgenay, 032 / 4711650		
<b>50904</b>	<b>Prilly, l'oiseaux club</b>	<b>gegr. 1980</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Claude Schmied, Rue de Genève 77 bis, 1004 Lausanne, 021 / 6249415		
Président	Claude Schmied, Rue de Genève 77 bis, 1004 Lausanne, 021 / 6249415		
Préposé bagues	Claude Schmied, Rue de Genève 77 bis, 1004 Lausanne, 021 / 6249415		
<b>50936</b>	<b>Sion SO "Ornival"</b>	<b>gegr. 1971</b>	<b>46</b>
Préposé Oiseaux	Marcel Cotter, Rue de Conthey 33, 1963 Vétroz, 027 / 3462371		
Président	Claude Emery, Promenade des Vignes 9, 3968 Veyras, 027 / 4550965, 076 / 2140538		
Préposé bagues	Grégoire Dubuis, Rue de Plandodin 67, 1965 Savièse, 079 / 3158163		
<b>50921</b>	<b>Tramelan SO, le Chardonneret</b>	<b>gegr. 1924</b>	<b>30</b>
Préposé Oiseaux	Vincent Etienne, Les Tilles 9, 2016 Cortaillod, 032 / 5442708, 076 / 3682956		
Président	Vincent Etienne, Les Tilles 9, 2016 Cortaillod, 032 / 5442708, 076 / 3682956		
Préposé bagues	Corinne Büchler, Rue du Crétat 1, 2605 Sonceboz-Sombeval, 032 / 4851219		
<b>50434</b>	<b>Val-de-Ruz SACCO</b>	<b>gegr. 1917</b>	<b>13</b>
Préposé Oiseaux	Thierry Bachmann, Rue du Collège 4, 2043 Boudevilliers, 079 / 2780776		
Président	Michel Bovet, Rue du Seu 6, 2054 Chézard-St-Martin, 032 / 8533774, 076 / 5803997		
<b>50940</b>	<b>Yverdon, Le Pinson du Nord</b>	<b>gegr. 1970</b>	<b>111</b>
Préposé Oiseaux	Nicolas Favaro, Rue du Bugnon 1, 1439 Rances, 024 / 4412088, 079 / 6378658		
Président	Nicolas Favaro, Rue du Bugnon 1, 1439 Rances, 024 / 4412088, 079 / 6378658		
Préposé bagues	Fabienne Birolini, Clos Noví 5, 1533 Ménières, 026 / 6681023		



## Kleintierzüchter beider Basel

Préposé Oiseaux Max Sutter, Johann Brüderlin-Strasse 10, 4132 Muttenz, 061 / 4616222  
Président Konrad Heid, Weihermattweg 9, 4448 Läufelfingen, 062 / 2991438

<b>51191 Arlesheim Cardinalino</b>		<b>gegr. 1976</b>	<b>30</b>
Préposé Oiseaux	Hermann Huber, Ackerstrasse 7 A, 5070 Frick		
Président	Hermann Huber, Ackerstrasse 7 A, 5070 Frick		
Préposé bagues	Franz Martin, Hauptstrasse 13, 4417 Ziefen, 061 / 9312037		
<b>50847 Basel AO Organetto</b>		<b>gegr. 1988</b>	<b>23</b>
Préposé Oiseaux	Remo Di Lello, Römerweg 2, 4450 Sissach, 079 / 4417840		
Président	Remo Di Lello, Römerweg 2, 4450 Sissach, 079 / 4417840		
Préposé bagues	Cosimo De Nuccio, In den Neusatzreben 8, 4133 Pratteln, 061 / 8214376		
<b>100032 Basel Kookaburra</b>		<b>gegr. 2003</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	Mario Sonanini, Dornacherstrasse 248, 4053 Basel, 061 / 3322886		
Président	Evelyne Sonanini, Dornacherstrasse 248, 4053 Basel, 061 / 3322886		
<b>50124 Basel Meise OV</b>		<b>gegr. 1907</b>	<b>2</b>
Préposé Oiseaux	Richard Hill, Paradieshofstrasse 161, 4054 Basel, 061 / 3023743, 076 / 3746012		
Préposé bagues	Richard Hill, Paradieshofstrasse 161, 4054 Basel, 061 / 3023743, 076 / 3746012		
<b>50845 Basel Ornis</b>		<b>gegr. 1899</b>	<b>23</b>
Préposé Oiseaux	Anton Düblin, Talstrasse 23, 4104 Oberwil BL, 061 / 4014551		
Préposé Oiseaux	Richard Hill, Paradieshofstrasse 161, 4054 Basel, 061 / 3023743, 076 / 3746012		
Président	Christoph Kramer, Belchenstrasse 2, 4106 Therwil, 061 / 7220318, 079 / 6727416		
Préposé bagues	Richard Hill, Paradieshofstrasse 161, 4054 Basel, 061 / 3023743, 076 / 3746012		
<b>50127 Binningen-Bottmingen OV</b>		<b>gegr. 1912</b>	<b>2</b>
Président	Peter De Zanet, Im Weissgrien 18, 4142 Münchenstein, 061 / 7114608, 076 / 4111682		
<b>50129 Birsfelden Gimpel OG</b>		<b>gegr. 1899</b>	<b>21</b>
Préposé Oiseaux	Giuseppe Immordino, Im Reinacherhof 255, 4153 Reinach BL, 061 / 7112865, 079 / 5092742		
Président	Steven Tirrito, Schorenweg 32, 4058 Basel, 076 / 5924532		
<b>50863 Muttenz Fringilla VZV</b>		<b>gegr. 1911</b>	<b>10</b>
Préposé Oiseaux	Max Sutter, Johann Brüderlin-Strasse 10, 4132 Muttenz, 061 / 4616222		
Président	Max Sutter, Johann Brüderlin-Strasse 10, 4132 Muttenz, 061 / 4616222		
Préposé bagues	Beatrice Doswald, Eschenstrasse 4, 4142 Münchenstein, 061 / 7311541		
<b>51807 Waldenburg SZV</b>		<b>gegr. 1978</b>	<b>17</b>
Préposé Oiseaux	Franz Martin, Hauptstrasse 13, 4417 Ziefen, 061 / 9312037		
Président	Alice Martin, Hauptstrasse 13, 4417 Ziefen, 061 / 9312037		



## Kleintiere Bern-Jura

Préposé Oiseaux Paul Hofstetter, Bannholz 2, 3416 Affoltern im Emmental, 079 / 2745422  
Président Peter Iseli, Mühle 2, 3317 Mülchi, 079 / 4147564

<b>50172 Aarberg OV</b>		<b>gegr. 1939</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Linda Mühlemann, Bielstrasse 45, 3273 Kappelen, 032 / 3921166		
Président	Christian von Ballmoos, Schlyfferenmattweg 24, 3282 Barga BE, 076 / 4215678		
Préposé bagues	Linda Mühlemann, Bielstrasse 45, 3273 Kappelen, 032 / 3921166		
<b>100066 Aare Vogelliebhaber</b>		<b>gegr. 2009</b>	<b>12</b>
Président	Jeannette Klossner, Walalpweg 20, 3661 Uetendorf, 033 / 3458362, 078 / 8853760		
<b>50178 Belp KZV</b>		<b>gegr. 1919</b>	<b>22</b>
Préposé Oiseaux	Kurt Feller, Jägerheimweg 241, 3123 Belp, 031 / 8194930		
Président	Hans Lüthi-Zingg, Rubigenstrasse 8, 3123 Belp, 031 / 8188484		
Préposé bagues	Hans Lüthi-Zingg, Rubigenstrasse 8, 3123 Belp, 031 / 8188484		
<b>50851 Bern Kanaria</b>		<b>gegr. 1907</b>	<b>53</b>
Président	Daniel Iseli, Breitenrainstrasse 65, 3013 Bern, 031 / 3320931, 079 / 6807026		
Préposé bagues	Matthias Däppen, Schlosstalden 11A, 3076 Worb, 079 / 6649289		
<b>50852 Bern Ornis</b>		<b>gegr. 1934</b>	<b>46</b>
Préposé Oiseaux	Tony Binggeli, Säge, 3156 Riffenmatt, 079 / 7830178		
Président	Tony Binggeli, Säge, 3156 Riffenmatt, 079 / 7830178		
Préposé bagues	Werner Grossenbacher, Freiburgstrasse 556 a, 3172 Niederwangen b. Bern, 031 / 9811422		
<b>50853 Bern Ornithophilia</b>		<b>gegr. 1962</b>	<b>15</b>
Préposé Oiseaux	Kurt Steffen, Im Stöckliacker 8, 4800 Zofingen, 062 / 7516184, 079 / 7386124		
Président	Kurt Steffen, Im Stöckliacker 8, 4800 Zofingen, 062 / 7516184, 079 / 7386124		
Préposé bagues	Hans Adam, Scheyenholzstrasse 1, 3075 Rüfenacht BE, 031 / 8393362		
<b>50182 Bern OV, Verkehrspersonal</b>		<b>gegr. 1918</b>	<b>3</b>
Président	Xaver Maurer, Jupiterstrasse 53/625, 3015 Bern, 031 / 9411977		
<b>50854 Bern, Berner-Kanarien-Züchter VSBZ</b>		<b>gegr. 1910</b>	<b>44</b>
Président	Heinz Kripahle, Holenackerstrasse 65/C07, 3027 Bern, 031 / 9919423, 079 / 7954377		
Préposé bagues	Heinz Kripahle, Holenackerstrasse 65/C07, 3027 Bern, 031 / 9919423, 079 / 7954377		
<b>50184 Biel KZV</b>		<b>gegr. 1903</b>	<b>5</b>
Préposé Oiseaux	Antonio Polimeno, Murgasse 21, 3292 Busswil b. Büren, 032 / 3234742		
<b>50187 Biel-Mett KGZV</b>		<b>gegr. 1922</b>	<b>12</b>
Préposé Oiseaux	Jean-Pierre De Jonckheere, Safnernweg 50, 2504 Biel/Bienne, 032 / 3420081, 079 / 5601224		

Préposé bagues	Christoph Schafer, Pestalozziallee 11, 2503 Biel/Bienne, 032 / 3654965, 079 / 2318039		
<b>50188 Biglen OG</b>		<b>gegr. 1919</b>	<b>15</b>
Préposé Oiseaux	Robert Galli, Gässli, 3507 Biglen, 031 / 7010924, 079 / 7057007		
Président	Beat Egli, Hohle 16, 3507 Biglen, 031 / 7012264		
Préposé bagues	Robert Galli, Gässli, 3507 Biglen, 031 / 7010924, 079 / 7057007		
<b>50190 Boncourt SO</b>		<b>gegr. 1943</b>	<b>2</b>
Préposé bagues	Gabriel Roy, Les Quatre-Vents 5, 2926 Boncourt, 032 / 4755137		
<b>50859 Bösingen SZV</b>		<b>gegr. 1967</b>	<b>34</b>
Préposé Oiseaux	Patrick Hayoz, Geriwil 26, 1715 Alterswil FR, 026 / 4942289, 079 / 4940827		
Président	Guido Jungo, Leimackerstrasse 1, 3178 Bösingen, 031 / 7470569, 079 / 5062027		
Préposé bagues	Theo Stempfel, Berg, 1719 Brünisried, 026 / 4191645		
<b>50192 Brienz OV</b>		<b>gegr. 1929</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Hansueli Thöni, Fluhberggässli 2, 3855 Brienz BE, 033 / 9510054		
Président	Simon Blatter, Strytacherweg 9, 3855 Brienz BE, 033 / 9511279		
<b>51812 Brüttelen KTZV</b>		<b>gegr. 1994</b>	<b>3</b>
Préposé Oiseaux	Johann Schärer, Treitenstrasse 9, 3237 Brüttelen, 032 / 3133547, 079 / 7853846		
Président	Béatrice Rohrbach, Ruhlweg 3, 3237 Brüttelen, 032 / 3132128, 076 / 5734400		
<b>50860 Büren an der Aare, Kolibri</b>		<b>gegr. 1950</b>	<b>14</b>
Président	Jörg Keller, Dorfstrasse 80, 3273 Kappelen, 032 / 3937737		
Préposé bagues	Jörg Keller, Dorfstrasse 80, 3273 Kappelen, 032 / 3937737		
<b>50861 Burgdorf VVV</b>		<b>gegr. 1932</b>	<b>50</b>
Préposé Oiseaux	Andreas Blaser, Oberdorf 1, 3412 Heimiswil, 034 / 4229635		
Préposé bagues	André Kilchenmann, Hängelenstrasse 8, 3325 Hettiswil b. Hindelbank, 034 / 4234170		
<b>50197 Coeuve SO</b>		<b>gegr. 1969</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	André Ribeaud, Rue Lambert 21, 2932 Coeuve, 032 / 4664873		
Président	André Ribeaud, Rue Lambert 21, 2932 Coeuve, 032 / 4664873		
<b>50200 Courgenay SO</b>		<b>gegr. 1945</b>	<b>2</b>
Président	André Kocher, Sur la Côte 58, 2953 Fregiécourt, 079 / 8243127		
Préposé bagues	André Kocher, Sur la Côte 58, 2953 Fregiécourt, 079 / 8243127		
<b>50201 Courtelary-Cormoret SOAB</b>		<b>gegr. 1951</b>	<b>15</b>
Président	Otto Borruat, Grand-Rue 34, 2608 Courtelary, 032 / 9441306, 079 / 2143589		
<b>50208 Erlach OV</b>		<b>gegr. 1918</b>	<b>3</b>
Président	Kurt Garo, Unterdorf 5, 3233 Tschugg, 032 / 3381615, 079 / 2347557		
<b>50232 FALKE VKO</b>		<b>gegr. 1918</b>	<b>8</b>
Préposé Oiseaux	Christian Braun, Franz-Schnyder-Weg 2, 3422 Alchenflüh, 034 / 4450700, 076 / 3251892		
Président	Christian Braun, Franz-Schnyder-Weg 2, 3422 Alchenflüh, 034 / 4450700, 076 / 3251892		
Préposé bagues	Bruno Schumacher, Eichholzstrasse 36, 3415 Hasle-Rüegsau, 034 / 4614467		
<b>50870 Herzogenbuchsee SZV</b>		<b>gegr. 1951</b>	<b>35</b>
Préposé Oiseaux	Roland Meier, Buchsweg 5, 3360 Herzogenbuchsee, 062 / 9612135, 079 / 3854322		
Président	Roland Meier, Buchsweg 5, 3360 Herzogenbuchsee, 062 / 9612135, 079 / 3854322		
Préposé bagues	Hans-Rudolf Burkhard, Biblisweg 17, 3360 Herzogenbuchsee, 062 / 9613652, 079 / 4388140		
<b>50220 Hettiswil OV</b>		<b>gegr. 1972</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	André Kilchenmann, Hängelenstrasse 8, 3325 Hettiswil b. Hindelbank, 034 / 4234170		
Préposé bagues	André Kilchenmann, Hängelenstrasse 8, 3325 Hettiswil b. Hindelbank, 034 / 4234170		
<b>50872 Huttwil SZZV, Dompfaff</b>		<b>gegr. 1960</b>	<b>38</b>
Préposé Oiseaux	Markus Flückiger, Im Schär, 4938 Rohrbachgraben, 062 / 9652212		
Président	Stefan Roth, Farb, 4938 Rohrbach, 079 / 4859076		
Préposé bagues	Markus Flückiger, Im Schär, 4938 Rohrbachgraben, 062 / 9652212		
<b>50873 Kirchberg-Alchenflüh, Steichutz SZV</b>		<b>gegr. 1979</b>	<b>25</b>
Préposé Oiseaux	Oswald Schelker, Lützelfühstrasse 61, 3415 Rüegsausachen, 034 / 4613564		
Président	Ernst Sutter, Föhrenweg 22, 3315 Bätterkinden, 032 / 6651490, 079 / 6671458		
Préposé bagues	Werner Schweizer, Dorfmat 10, 3315 Bätterkinden, 032 / 6652509		
<b>50236 Konolfingen OV</b>		<b>gegr. 1916</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Ernst Lempen, Terrassenweg 42, 3510 Konolfingen, 031 / 7913491		
Préposé bagues	Willi Blaser, Emmentalstrasse 31, 3510 Konolfingen, 031 / 7912552		
<b>50878 Langenthal Stieglitz SZV</b>		<b>gegr. 1937</b>	<b>47</b>
Préposé Oiseaux	René Jutzeler, Waldeggweg 10, 4913 Bannwil, 062 / 9632148, 079 / 5261054		
Président	René Jutzeler, Waldeggweg 10, 4913 Bannwil, 062 / 9632148, 079 / 5261054		
Préposé bagues	Kurt Bani, Aarwangenstrasse 19, 4913 Bannwil, 062 / 9630189		
<b>50241 Langnau i. E. KTF</b>		<b>gegr. 1890</b>	<b>30</b>
Préposé Oiseaux	Rudolf Hans Augsburg, Schlossstrasse 11, 3550 Langnau im Emmental, 034 / 4022606, 078 / 8058838		
<b>50251 Lyss KTZV</b>		<b>gegr. 1897</b>	<b>3</b>
Préposé Oiseaux	Robert Bürgi, Oberer Aareweg 24, 3250 Lyss, 032 / 3842052		
Préposé bagues	Robert Bürgi, Oberer Aareweg 24, 3250 Lyss, 032 / 3842052		
<b>50258 Melchnau OV</b>		<b>gegr. 1932</b>	<b>6</b>
Président	Samuel Schmutz, Neustrasse 15, 4917 Melchnau, 062 / 9271772, 079 / 3383284		
<b>50894 Neueneegg Gírlitz ZVV</b>		<b>gegr. 1979</b>	<b>25</b>
Préposé Oiseaux	Franz Schmutz, Guldifeldstrasse 21, 3182 Ueberstorf, 031 / 7412876		
Président	Anita Zahler, Breitenrainstrasse 65, 3013 Bern, 031 / 3320931, 079 / 2436905		
Préposé bagues	Ursula Pfander, Giebelegg, 3154 Rüscheegg Heubach, 031 / 7388335		
<b>50274 Riggisberg OV</b>		<b>gegr. 1933</b>	<b>5</b>

Préposé Oiseaux	Walter Gilgen, Lindengässli 7, 3132 Riggisberg, 031 / 8091086		
Président	Peter Messerli, Gantrischweg 17, 3132 Riggisberg, 031 / 8093320, 079 / 3072340		
Préposé bagues	Walter Gilgen, Lindengässli 7, 3132 Riggisberg, 031 / 8091086		
<b>50275 Roggwil OKV</b>		<b>gegr. 1909</b>	<b>4</b>
Préposé Oiseaux	Bernhard Schmidt, Käseereistrasse 22, 4914 Roggwil BE, 062 / 9292564		
Préposé bagues	Bernhard Schmidt, Käseereistrasse 22, 4914 Roggwil BE, 062 / 9292564		
<b>50855 Safnern KNS</b>		<b>gegr. 1947</b>	<b>6</b>
Préposé Oiseaux	Vito Drazovic, Sonnhalde 29, 2502 Biel/Bienne, 032 / 3415752		
Président	Thomas Meyer, Rigacherweg 37, 5612 Villmergen, 079 / 7561111		
Préposé bagues	Vito Drazovic, Sonnhalde 29, 2502 Biel/Bienne, 032 / 3415752		
<b>50906 Seeland, Exotika</b>		<b>gegr. 1966</b>	<b>34</b>
Préposé Oiseaux	Kurt Peter, Dreihubelweg 13, 3250 Lyss, 079 / 6744924		
Président	Kurt Peter, Dreihubelweg 13, 3250 Lyss, 079 / 6744924		
Préposé bagues	Hans-Rudolf Scheurer, Käsereigasse 7, 3282 Bargaen BE, 032 / 3924603		
<b>50912 Sorvilier, l'Alouette</b>		<b>gegr. 1971</b>	<b>11</b>
Préposé Oiseaux	Erwin Mathys, La Golée 11, 2736 Sorvilier, 032 / 4921678		
Président	Erwin Mathys, La Golée 11, 2736 Sorvilier, 032 / 4921678		
Préposé bagues	Erwin Mathys, La Golée 11, 2736 Sorvilier, 032 / 4921678		
<b>50293 Steffisburg OV</b>		<b>gegr. 1951</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	Ulrich Linder, alte Bernstrasse 150 B, 3613 Steffisburg, 033 / 4378172		
Président	Peter Rösch, Im Dorf 5, 3608 Thun, 079 / 6646624		
Préposé bagues	Ulrich Linder, alte Bernstrasse 150 B, 3613 Steffisburg, 033 / 4378172		
<b>50290 Sumiswald OV</b>		<b>gegr. 1911</b>	<b>31</b>
Préposé Oiseaux	Paul Hofstetter, Bannholz 2, 3416 Affoltern im Emmental, 079 / 2745422		
Président	Fritz Eggimann, Eystrasse 52, 3454 Sumiswald, 034 / 4312528		
Préposé bagues	Max Ruch, Rüttistaldenstrasse 6, 4950 Huttwil, 062 / 9621214		
<b>50917 Thun Astrild</b>		<b>gegr. 1966</b>	<b>46</b>
Préposé Oiseaux	Rudolf Locher, Bifangweg 4, 3125 Toffen, 031 / 8190543		
Président	Hanspeter Reusser, Hübeli 60, 3116 Kirchdorf BE, 031 / 7811097		
Préposé bagues	Jakob Niederhauser, Rachholtern 55, 3617 Fahrni b. Thun, 033 / 4379758		
<b>50918 Thun SZV</b>		<b>gegr. 1922</b>	<b>32</b>
Préposé Oiseaux	Bruno Andrist, Stationsstrasse 55, 3645 Gwatt (Thun), 033 / 3361041, 076 / 5344102		
Préposé Oiseaux	Walter Schilt, Grüneggweg 2, 3612 Steffisburg, 033 / 4375241		
Président	Pascale Stauffer, Schulgässli 3, 3627 Heimberg, 033 / 4370547, 078 / 6360986		
<b>50316 Wiler KTZV</b>		<b>gegr. 1928</b>	<b>5</b>
Président	Ernst Hirsbrunner, Ulmenweg 16, 4564 Obergerlafingen, 032 / 6752151		
<b>50318 Worb KTF</b>		<b>gegr. 1889</b>	<b>12</b>
Préposé Oiseaux	Roland Schmutz, Hauptstrasse 20, 3076 Worb, 031 / 8391892		
Président	Heidi Howald, Enggiststeinstrasse 79, 3076 Worb, 031 / 8396487		
Préposé bagues	Erwin Krebs, Blümisalpstrasse 12, 3076 Worb, 031 / 8393050		
<b>50324 Zäziwil OV</b>		<b>gegr. 1937</b>	<b>5</b>
Préposé Oiseaux	Hans Keller, Rainsbergweg 9, 3534 Signau, 034 / 4971548, 079 / 2565639		
Préposé bagues	Hans Keller, Rainsbergweg 9, 3534 Signau, 034 / 4971548, 079 / 2565639		



## Bündner Kleintierzüchterverband BKV

Préposé Oiseaux **Christoph Bachmann, Chegelplatz 4, 7203 Trimmis, 081 / 2501530, 079 / 6102921**  
Président **Arnold Rast, Conterserstrasse 49a, 7240 Küblis, 081 / 3323003, 079 / 6113310**

<b>50862 Chur Ornis</b>		<b>gegr. 1956</b>	<b>23</b>
Préposé Oiseaux	Christoph Bachmann, Chegelplatz 4, 7203 Trimmis, 081 / 2501530, 079 / 6102921		
Président	Christoph Bachmann, Chegelplatz 4, 7203 Trimmis, 081 / 2501530, 079 / 6102921		
Préposé bagues	Christoph Bachmann, Chegelplatz 4, 7203 Trimmis, 081 / 2501530, 079 / 6102921		



## Glarner Verband für Kleintierzucht GVK

Président **Andreas Zindel sen., Kapellenstrasse 2, 8868 Oberurnen, 055 / 6101632**

<b>50399 Näfels-Mollis OV</b>		<b>gegr. 1918</b>	<b>5</b>
Préposé Oiseaux	Anne-Rosa Stucki, Autschachen 45, 8752 Näfels, 055 / 6123331		
Président	Walter Stucki, Autschachen 45, 8752 Näfels, 055 / 6123331		



## Liechtensteinischer ornithologischer Landesverband LOV

Président **Benno Büchel, Brüel 15, 9496 Balzers, 00423 / 3842202**

<b>50424 Mauren / FL OV</b>		<b>gegr. 1963</b>	<b>65</b>
Président	Josef Meier, Popers 33, 9493 Mauren FL, 00423 / 3731176, 00423 / 7885039		





## SO cant. neuchât. d'aviculture, cuniculture et colombophilie (SCNACC)

Président Sébastien Wyssmüller, Arpenteurs 18, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 / 9132209

**50434 Val-de-Ruz SACCO** gegr. 1917 13  
 Préposé Oiseaux Thierry Bachmann, Rue du Collège 4, 2043 Boudevilliers, 079 / 2780776  
 Président Michel Bovet, Rue du Seu 6, 2054 Chézard-St-Martin, 032 / 8533774, 076 / 5803997



## Schaffhauser Kantonverband für Kleintierzucht (SKVK)

Président Meta Busenhardt, Dorfstrasse 5, 8233 Barga SH, 052 / 6531697, 079 / 4417382

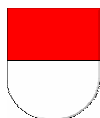
**50443 Neuhausen KZVV** gegr. 1919 7  
 Préposé Oiseaux Oswald Schori, Buchweg 13, 8212 Neuhausen am Rheinfall, 052 / 6728512  
 Président Beat Schori, Schlatterhof 2, 8231 Hemmental, 052 / 6854115, 079 / 2313255  
 Préposé bagues Oswald Schori, Buchweg 13, 8212 Neuhausen am Rheinfall, 052 / 6728512



## Kleintierzüchter Kanton Schwyz

Président Franz von Euw, Erlenstrasse 25, 8832 Wollerau, 044 / 7847920

**50455 Einsiedeln OV** gegr. 1896 1  
 Préposé Oiseaux Martin Holdener, Grauschafmattstrasse 8, 8841 Gross, 055 / 4122619



## Verband Solothurnischer Kleintierzüchter VSK

Préposé Oiseaux Roger Stephani, Hostet 8, 4558 Heinrichswil, 032 / 6753414, 079 / 6283802

Président Andreas Hochuli, Eichweidstrasse 22, 4658 Däniken SO, 062 / 2911242

**50913 Derendingen, Kolibri** gegr. 1956 13  
 Président Kurt Bieri, Subingerstrasse 57, 4566 Oekingen, 032 / 6752769

**50472 Etziken KTF** gegr. 1943 3  
 Préposé Oiseaux Annette Casale, Horriwilstrasse 3a, 4553 Subingen, 032 / 6753351, 078 / 7540313

**100023 Gerlafingen VZGG** gegr. 2002 85  
 Préposé Oiseaux Urs Misteli, Erlenstrasse 8, 4563 Gerlafingen, 032 / 6753118  
 Président Urs Misteli, Erlenstrasse 8, 4563 Gerlafingen, 032 / 6753118

Préposé bagues Sibylle Moser-Jäggi, Ahornstrasse 8, 4564 Obergerlafingen, 079 / 4872323

**100025 Grenchen Orpheus** gegr. 2002 24  
 Préposé Oiseaux Daniel Montandon, Grenchenstrasse 6, 3296 Arch, 032 / 6790380  
 Président Daniel Montandon, Grenchenstrasse 6, 3296 Arch, 032 / 6790380

Préposé bagues Daniel Montandon, Grenchenstrasse 6, 3296 Arch, 032 / 6790380

**50475 Grenchen OV** gegr. 1880 17  
 Préposé Oiseaux Rolf Gähwiler, Hohlenstrasse 32, 2540 Grenchen, 032 / 6524117

**50868 Grenchen VLV, Farbenpracht** gegr. 1969 45  
 Préposé Oiseaux Reto Meier, Eschenweg 9, 2543 Lengnau BE, 032 / 6525773, 079 / 7526415  
 Président Stefan Kocher, Pleutenenstrasse 3a, 2543 Lengnau BE, 032 / 6530110, 079 / 6312287

Préposé bagues Verena Meier, Steinackerweg 1a, 2545 Selzach, 032 / 6412358

**50478 Hubersdorf OV "Jurablick"** gegr. 1933 2  
 Président Rolf Amiet, Scheidwegenstrasse 1, 4535 Hubersdorf, 032 / 6372081, 079 / 6534880

**50881 Laufental-Thierstein VLV** gegr. 1976 39  
 Préposé Oiseaux Theo Walser, Mühlemattweg 33, 4225 Brislach, 061 / 7812031, 079 / 2752118  
 Président Theo Walser, Mühlemattweg 33, 4225 Brislach, 061 / 7812031, 079 / 2752118

Préposé bagues Christa Heller, Bündtenacker 266, 4234 Zullwil, 061 / 7910843

**50494 Solothurn OG** gegr. 1879 54  
 Préposé Oiseaux Martin Flury, Buchenstrasse 77, 4500 Solothurn, 032 / 6854107  
 Président Ernst Inäbnit, Bachstrasse 3, 4566 Kriegstetten, 032 / 6222495



## Kleintierzüchterverband des Kt. St. Gallen KTZSG

Préposé Oiseaux Manfred Kohler, Paschgastrasse 2, 8880 Walenstadt, 081 / 7351377

Président Peter Iten, Güetlistrasse 7 / Postfach 55, 8890 Flums, 081 / 7333142

**55100 Amriswil Neophema VZV** gegr. 1987 19  
 Préposé Oiseaux Guido Knup, Seeweg 14, 9322 Egnach, 071 / 4771210, 078 / 8636655  
 Président Guido Knup, Seeweg 14, 9322 Egnach, 071 / 4771210, 078 / 8636655

Préposé bagues Paul Gehrig, Kesswilerstrasse 20, 8582 Dozwil, 071 / 4114909

**50513 Bad Ragaz OV** gegr. 1929 28  
 Préposé Oiseaux Willi Saxer, Chriesilöserstrasse 31 A, 7310 Bad Ragaz, 081 / 3023643  
 Président Josef Egger, Pizalunweg 5, 7310 Bad Ragaz, 081 / 3025056, 079 / 2164954

Préposé bagues Franz Müller, Lehenmohlweg 4, 7324 Vilters, 081 / 7235683

<b>50522</b>	<b>Eschenbach OV</b>	<b>gegr. 1916</b>	<b>13</b>
Préposé Oiseaux	René Blaser, Tägernastrasse 6, 8734 Ermenswil, 055 / 2822616		
Président	Bernard Raymann, Berghaldenstrasse 21, 8735 St. Gallenkappel, 055 / 2841979, 079 / 4203472		
<b>50524</b>	<b>Flums OV</b>	<b>gegr. 1942</b>	<b>20</b>
Préposé Oiseaux	Heinrich Rupf, Dammstrasse 2a, 8890 Flums, 081 / 7101505, 079 / 2132211		
Président	Thomas Marquart, Ganischastrasse 10, 8890 Flums, 081 / 7332229, 079 / 2093509		
<b>100024</b>	<b>Frauenfeld Forpus</b>	<b>gegr. 2002</b>	<b>11</b>
Préposé Oiseaux	Willy Züst, Büelen 1903, 9650 Nesslau, 071 / 9943160		
Président	Willy Züst, Büelen 1903, 9650 Nesslau, 071 / 9943160		
Préposé bagues	Willy Züst, Büelen 1903, 9650 Nesslau, 071 / 9943160		
<b>50528</b>	<b>Gossau KTZV</b>	<b>gegr. 1979</b>	<b>11</b>
Président	Margrit Wolf, Flawilerstrasse 61, 9200 Gossau SG, 071 / 3856628		
Préposé bagues	Pius Wolf, Flawilerstrasse 61, 9200 Gossau SG, 071 / 3856628		
<b>50529</b>	<b>Gossau OV</b>	<b>gegr. 1889</b>	<b>13</b>
Préposé Oiseaux	Monika Herzog, Wiesentalstrasse 31, 9242 Oberuzwil, 071 / 3831564, 079 / 44545662		
Président	Bruno Meier, Widenstrasse 6 / Postfach 1143, 9200 Gossau SG 2, 071 / 3854352, 079 / 6211157		
Préposé bagues	Monika Herzog, Wiesentalstrasse 31, 9242 Oberuzwil, 071 / 3831564, 079 / 44545662		
<b>50895</b>	<b>Oberrhodental SZV</b>	<b>gegr. 1973</b>	<b>34</b>
Préposé Oiseaux	Hansruedi Tellenbach, Hochhausstrasse 5, 9472 Grabs, 081 / 7711517, 079 / 4129142		
Président	Hansruedi Tellenbach, Hochhausstrasse 5, 9472 Grabs, 081 / 7711517, 079 / 4129142		
Préposé bagues	Andreas Schwendener, Karl-Hilti-Strasse 4, 9470 Buchs SG, 081 / 7561062		
<b>50902</b>	<b>Rheintal SZV</b>	<b>gegr. 1964</b>	<b>30</b>
Préposé Oiseaux	Gottfried Frommenwiler, Gartenweg 4, 9445 Rebstein, 071 / 7771822		
Président	Gottfried Frommenwiler, Gartenweg 4, 9445 Rebstein, 071 / 7771822		
Préposé bagues	Armin Bosser, Altfahrstrasse 4, 9463 Oberriet SG, 071 / 7612487		
<b>50543</b>	<b>Rorschach KZV</b>	<b>gegr. 1929</b>	<b>3</b>
Président	Heinz Baumgartner, Warteggstrasse 19, 9404 Rorschacherberg, 071 / 8553284		
<b>50548</b>	<b>Sargans OV</b>	<b>gegr. 1912</b>	<b>12</b>
Préposé Oiseaux	Christian Hug, Rangstrasse 33, 7205 Zizers, 081 / 3228460, 079 / 6381984		
Préposé bagues	Remo Mullis, Oberdorfstrasse 24, 8887 Mels, 081 / 7237085		
<b>50910</b>	<b>St. Gallen Kanaria</b>	<b>gegr. 1894</b>	<b>23</b>
Président	Josef Frei, Bluetschwitzerweg 9, 9443 Widnau, 071 / 7223365, 079 / 7981455		
Préposé bagues	Huguette Graf, Zilstrasse 48, 9016 St. Gallen, 071 / 2883402		
<b>50112</b>	<b>Stein-Hundwil OV</b>	<b>gegr. 1983</b>	<b>14</b>
Préposé Oiseaux	Peter Knöpfel, Restaurant Rössli, 9064 Hundwil, 071 / 3671215, 079 / 6200569		
Président	Peter Knöpfel, Restaurant Rössli, 9064 Hundwil, 071 / 3671215, 079 / 6200569		
Préposé bagues	Peter Knöpfel, Restaurant Rössli, 9064 Hundwil, 071 / 3671215, 079 / 6200569		
<b>50113</b>	<b>Teufen KTV</b>	<b>gegr. 1927</b>	<b>2</b>
Préposé Oiseaux	Alfred Signer, Hechtstrasse 5, 9053 Teufen AR, 079 / 3191687		
Préposé bagues	Albert Müller, Schlatterlehn 636, 9053 Teufen AR, 071 / 3333940		
<b>50551</b>	<b>Thal OV</b>	<b>gegr. 1938</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Ueli Kuhn, Am Steinlibach 12, 9425 Thal, 071 / 8884014, 079 / 2818945		
Président	Ueli Kuhn, Am Steinlibach 12, 9425 Thal, 071 / 8884014, 079 / 2818945		
Préposé bagues	Ueli Kuhn, Am Steinlibach 12, 9425 Thal, 071 / 8884014, 079 / 2818945		
<b>50115</b>	<b>Walzenhausen KZV</b>	<b>gegr. 1927</b>	<b>3</b>
Préposé Oiseaux	Jacqueline Koch, Wilen 1160, 9428 Walzenhausen, 071 / 8885369		
<b>50939</b>	<b>Wil Kolibri VVNV</b>	<b>gegr. 1954</b>	<b>127</b>
Préposé Oiseaux	Monika Herzog, Wiesentalstrasse 31, 9242 Oberuzwil, 071 / 3831564, 079 / 44545662		
Président	Monika Herzog, Wiesentalstrasse 31, 9242 Oberuzwil, 071 / 3831564, 079 / 44545662		
Préposé bagues	Kurt Herzog, Seminarstrasse 8 a, 9200 Gossau SG, 071 / 3850585		



## Associazione delle Società d'Ornicoltura della Svizzera Italiana ASOSI

Préposé Oiseaux Gianni Bonfadini, Centro, 6776 Piotta, 091 / 8683074

Président Michel Moretti, Sentiero Pianezze 25, 6612 Ascona, 091 / 7805863, 079 / 5888088

<b>50850</b>	<b>Bellinzona e Valli SO</b>	<b>gegr. 1965</b>	<b>100</b>
Préposé Oiseaux	Gianni Bonfadini, Via Cantonale, 6776 Piotta, 091 / 8683074		
Président	Edy Zellweger, Via Sottomontagna 84, 6593 Cadenazzo, 091 / 8583801		
Préposé bagues	Gianni Bonfadini, Via Cantonale, 6776 Piotta, 091 / 8683074		
<b>50567</b>	<b>Locarno SO</b>	<b>gegr. 1919</b>	<b>22</b>
Président	Antonio Pisoni, Via Ferrera 4, 6612 Ascona, 091 / 7912664		
Préposé bagues	Gianpaolo Gazzaroli, Via Prati della Noce 11, 6612 Ascona, 091 / 7916657		
<b>51186</b>	<b>Lugano SAUL</b>	<b>gegr. 1975</b>	<b>57</b>
Préposé Oiseaux	Rolf Hoffmann, Bahnhofstrasse 18 A, 3400 Burgdorf, 091 / 9943318, 079 / 6217974		
Président	Daniele Reinhart, Via delle Scuole 20, 6900 Lugano, 091 / 9703362		
Préposé bagues	Giuseppe Stella, Via A. da Ponte, 6946 Ponte Capriasca, 091 / 9451917		
<b>50890</b>	<b>Mendrisio, Amici degli ucelli</b>	<b>gegr. 1972</b>	<b>28</b>
Préposé Oiseaux	Giuseppe Virgilio, Via Gaggiolo 30, 6855 Stabio, 091 / 6835635		
Président	Emilio Solcà, Via Campagnola 6, 6877 Coldrerio, 091 / 6467665		
Préposé bagues	Giuseppe Virgilio, Via Gaggiolo 30, 6855 Stabio, 091 / 6835635		



## Federazione Avicunicola Ticinese (FACT)

Président **Renzo Valsangiacomo, via Monte Generoso, 6817 Maroggia, 091 / 6498424**

<b>50567</b>	<b>Locarno SO</b>	<b>gegr. 1919</b>	<b>22</b>
Président	Antonio Pisoni, Via Ferrera 4, 6612 Ascona, 091 / 7912664		
Préposé bagues	Gianpaolo Gazzaroli, Via Prati della Noce 11, 6612 Ascona, 091 / 7916657		



## Unione Ticinese Allevatori Piccoli Animali (UTAPA)

Président **Mirko Solari, Via Canton Uri 14, 6760 Faido, 091 / 8661317, 079 / 2034141**

<b>50850</b>	<b>Bellinzona e Valli SO</b>	<b>gegr. 1965</b>	<b>100</b>
Préposé Oiseaux	Gianni Bonfadini, Via Cantonale, 6776 Piotta, 091 / 8683074		
Président	Edy Zellweger, Via Sottomontagna 84, 6593 Cadenazzo, 091 / 8583801		
Préposé bagues	Gianni Bonfadini, Via Cantonale, 6776 Piotta, 091 / 8683074		
<b>50567</b>	<b>Locarno SO</b>	<b>gegr. 1919</b>	<b>22</b>
Président	Antonio Pisoni, Via Ferrera 4, 6612 Ascona, 091 / 7912664		
Préposé bagues	Gianpaolo Gazzaroli, Via Prati della Noce 11, 6612 Ascona, 091 / 7916657		
<b>51186</b>	<b>Lugano SAUL</b>	<b>gegr. 1975</b>	<b>57</b>
Préposé Oiseaux	Rolf Hoffmann, Bahnhofstrasse 18 A, 3400 Burgdorf, 091 / 9943318, 079 / 6217974		
Président	Daniele Reinhart, Via delle Scuole 20, 6900 Lugano, 091 / 9703362		
Préposé bagues	Giuseppe Stella, Via A. da Ponte, 6946 Ponte Capriasca, 091 / 9451917		
<b>50890</b>	<b>Mendrisio, Amici degli ucelli</b>	<b>gegr. 1972</b>	<b>28</b>
Préposé Oiseaux	Giuseppe Virgillo, Via Gaggiolo 30, 6855 Stabio, 091 / 6835635		
Président	Emilio Solcà, Via Campagnola 6, 6877 Coldrerio, 091 / 6467665		
Préposé bagues	Giuseppe Virgillo, Via Gaggiolo 30, 6855 Stabio, 091 / 6835635		



## Petits animaux Vaud

Président **Yves Sahli, La Condémine, 1867 St-Triphon, 021 / 7313404, 079 / 7456690**

<b>50602</b>	<b>Chavornay Petits animaux</b>	<b>gegr. 1946</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	Pierre Gobalet, Le Coudray, 1372 Bavois, 024 / 4414157		
Président	Michel-André Girard, Entre les Deux Ponts 1, 1373 Chavornay, 024 / 4414204, 079 / 2085369		
<b>50608</b>	<b>Lucens, Mézières SA</b>	<b>gegr. 1953</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Jean-Pierre Blaser, La Codaz, 1682 Dompierre VD, 026 / 6522621		



## Kleintierzüchterverband der Waldstätte KVV

Préposé Oiseaux **Erika Fassbind, Stierlihof, 6285 Hitzkirch, 041 / 9174760, 079 / 5044900**

Président **Jules Schweizer, Itelfingen 1, 6344 Meierskappel, 041 / 7902511, 079 / 6521349**

<b>50639</b>	<b>Grosswangen NKF</b>	<b>gegr. 1928</b>	<b>8</b>
Préposé Oiseaux	Rita Rohrhirs, Dorfstrasse 66, 6142 Gettnau, 041 / 9702703, 079 / 6660372		
<b>50645</b>	<b>Kriens KTF</b>	<b>gegr. 1928</b>	<b>13</b>
Président	Erwin Bättig, Kleinbuholz 3, 6012 Obernau, 041 / 3202868		
Préposé bagues	Josef Filliger, Fenkernweg 3, 6010 Kriens, 041 / 3205456		
<b>50646</b>	<b>Küssnacht am Rigi KTZV</b>	<b>gegr. 1907</b>	<b>4</b>
Préposé Oiseaux	Martina Birrer-Haener, Moosstrasse 6, 6033 Buchrain, 041 / 4400915, 078 / 8012251		
Préposé bagues	Martina Birrer-Haener, Moosstrasse 6, 6033 Buchrain, 041 / 4400915, 078 / 8012251		
<b>50887</b>	<b>Luzern Ara Verein</b>	<b>gegr. 1954</b>	<b>26</b>
Préposé Oiseaux	Renzo Kunz, Fenkernstrasse 23, 6010 Kriens, 041 / 3202648		
Président	Renzo Kunz, Fenkernstrasse 23, 6010 Kriens, 041 / 3202648		
Préposé bagues	Renzo Kunz, Fenkernstrasse 23, 6010 Kriens, 041 / 3202648		
<b>50889</b>	<b>Luzern KEVL</b>	<b>gegr. 1975</b>	<b>34</b>
Préposé Oiseaux	Michael Rust, Hübeli, 6026 Rain, 041 / 4581829, 079 / 6943438		
Président	Karin Rust-Wicki, Hübeli, 6026 Rain, 041 / 4581829,		
Préposé bagues	Josef Hirsiger, Sonnenhof 4, 6027 Römerswil LU, 041 / 4407720, 078 / 6316520		
<b>50899</b>	<b>Reiden ARA</b>	<b>gegr. 1952</b>	<b>30</b>
Préposé Oiseaux	Josef Stadelmann, Wiesenstrasse 4, 6260 Reiden, 062 / 7581817		
Président	Hermann Schöpfer, Färbstrasse 3, 4665 Oftringen, 062 / 7974132, 079 / 4829741		
Préposé bagues	Philipp Müller, Im Ostergau 30, 6130 Willisau, 041 / 9703360		
<b>50660</b>	<b>Rothenburg OV</b>	<b>gegr. 1964</b>	<b>6</b>
Président	Alfred Bucher, Schützenweidstrasse 21, 6023 Rothenburg, 041 / 2801527		
<b>50664</b>	<b>Schüpheim KTF</b>	<b>gegr. 1934</b>	<b>5</b>
Préposé Oiseaux	Josef Alessandri, Ober-Trüebach 11 / Postfach 21, 6170 Schüpheim, 041 / 4841955, 079 / 5165270		
Président	Ruedi Tanner, Flühlistrasse 3, 6170 Schüpheim, 041 / 4841360, 079 / 5455419		
Préposé bagues	Josef Alessandri, Ober-Trüebach 11 / Postfach 21, 6170 Schüpheim, 041 / 4841955, 079 / 5165270		

<b>50667</b>	<b>Sursee KTZV</b>	<b>gegr. 1927</b>	<b>9</b>
Préposé Oiseaux	Peter Schmid, Bühlstrasse 31, 6207 Nottwil, 079 / 7406432		
Préposé bagues	Peter Schmid, Bühlstrasse 31, 6207 Nottwil, 079 / 7406432		
<b>50915</b>	<b>Sursee SZV</b>	<b>gegr. 1961</b>	<b>51</b>
Président	Hans-Peter Schrag, Tälebach 1A, 6130 Willisau, 041 / 9703924		
Préposé bagues	Andreas Ruch, Oberwil, 6144 Zell LU, 041 / 9882020		
<b>50668</b>	<b>Willisau KTZV</b>	<b>gegr. 1896</b>	<b>17</b>
Préposé Oiseaux	Josef Bühlmann, Grabenweg 6, 6130 Willisau, 041 / 9702744		
<b>50927</b>	<b>Wolhusen Agapornis SZV</b>	<b>gegr. 1972</b>	<b>43</b>
Préposé Oiseaux	Markus Amrein, Pappelweg, 6110 Wolhusen, 041 / 4973438		
Président	Markus Amrein, Pappelweg, 6110 Wolhusen, 041 / 4973438		
<b>50669</b>	<b>Wolhusen OV</b>	<b>gegr. 1902</b>	<b>21</b>
Préposé Oiseaux	Adrian Bürgisser, Riedtal, 6126 Daiwil, 041 / 9701859		
Président	Stephan Dissler, Spitalstrasse 7, 6110 Wolhusen, 041 / 4902394,		
Préposé bagues	Josef Bühler, Menznauerstrasse 43, 6110 Wolhusen, 041 / 4901247		



## Walliser Kleintierzüchterverband WKV

Préposé Oiseaux **Claude Emery, Promenade des Vignes 9, 3968 Veyras, 027 / 4550965**  
 Président **Christian Delavy, Ch. de la Prairie 16, 1920 Martigny, 027 / 7226018**

<b>50679</b>	<b>Martigny Petits animaux</b>	<b>gegr. 1933</b>	<b>17</b>
Préposé Oiseaux	Reinhard Gertschen, Kapellenweg 45, 3914 Blatten b. Naters, 027 / 9236734, 079 / 2191364		
Président	Christian Delavy, Ch. de la Prairie 16, 1920 Martigny, 027 / 7226018, 079 / 2962861		
<b>50897</b>	<b>Oberwallis SZV Stieglitz</b>	<b>gegr. 1978</b>	<b>38</b>
Préposé Oiseaux	Leo Manz, Oberer Saltinadamm 98, 3902 Brig-Glis, 027 / 9235416		
Président	Leo Manz, Oberer Saltinadamm 98, 3902 Brig-Glis, 027 / 9235416		
Préposé bagues	Jonas Sieber, Badhaltestrasse 14, 3900 Brigerbad, 027 / 9467581		



## Kleintierzüchterverband des Kantons Zug KVZ

Président **Cyrril Weber, Neuhusstrasse 3 / Postfach 427, 6313 Menzingen, 041 / 7553317**

<b>50694</b>	<b>Oberägeri OV</b>	<b>gegr. 1974</b>	<b>11</b>
Président	Dominik Iten, Hauptstrasse 37, 6315 Oberägeri, 041 / 7503657, 078 / 7604459		



## Zürcher Kantonalverband für Geflügel-, Kaninchen-, Tauben- und Vogelzucht

Préposé Oiseaux **Hugo Meister, Florenstrasse 1b, 8405 Winterthur, 052 / 2326955, 079 / 3578831**  
 Président **Urs Weiss, Im Zwei 5 / Bisikon, 8307 Effretikon, 052 / 3437606, 079 / 4379732**

<b>51275</b>	<b>Club Schweizerischer Wellensittichzüchter (CSW)</b>	<b>gegr. 1997</b>	<b>12</b>
Préposé Oiseaux	Harry Kohler, Grossweid 22, 8607 Aathal-Seeegräben, 044 / 9403551, 079 / 3578958		
Président	Harry Kohler, Grossweid 22, 8607 Aathal-Seeegräben, 044 / 9403551, 079 / 3578958		
Préposé bagues	Thomas Brunner, Hauptstrasse 94a, 5742 Kolliken, 062 / 7235185		
<b>50724</b>	<b>Hombrechtikon OV</b>	<b>gegr. 1912</b>	<b>2</b>
Préposé Oiseaux	Horst Reber, Breitacher 6, 8634 Hombrechtikon, 055 / 2442336, 079 / 4376492		
Préposé bagues	Horst Reber, Breitacher 6, 8634 Hombrechtikon, 055 / 2442336, 079 / 4376492		
<b>50876</b>	<b>Kreuzlingen, Kakadu</b>	<b>gegr. 1972</b>	<b>32</b>
Président	Ulrich Zellweger, Ottenbergstrasse 7, 8572 Berg TG, 071 / 6380060		
Préposé bagues	Ado Specchier, Morellstrasse 4, 8280 Kreuzlingen, 071 / 6726763		
<b>50737</b>	<b>Oberrieden OV</b>	<b>gegr. 1945</b>	<b>4</b>
Préposé Oiseaux	Hans Lohner, Püntstrasse 9, 8942 Oberrieden, 044 / 7207207		
Président	Hans Dinkelman, Maurenmoosstrasse 43, 8815 Horgenberg, 044 / 7251168, 079 / 4762849		
Préposé bagues	Hans Lohner, Püntstrasse 9, 8942 Oberrieden, 044 / 7207207		
<b>50749</b>	<b>Rümlang KTZV</b>	<b>gegr. 1959</b>	<b>8</b>
Préposé Oiseaux	Walter Muff, Zilstrasse 2, 8153 Rümlang, 044 / 8171364		
<b>50756</b>	<b>Sihltal Kleintiere</b>	<b>gegr. 1906</b>	<b>4</b>
Préposé Oiseaux	Ueli Bours, Zopfstrasse 17, 8134 Adliswil, 044 / 7101253		
Président	Frank Schönabächler, Soodstrasse 21, 8134 Adliswil, 043 / 3770692		
<b>50757</b>	<b>Stäfa OV</b>	<b>gegr. 1899</b>	<b>1</b>
Préposé Oiseaux	Maja Hitz, Rohrhaldenstrasse 6, 8712 Stäfa, 044 / 9265885		
<b>50928</b>	<b>Uster VZU</b>	<b>gegr. 1983</b>	<b>7</b>
Préposé Oiseaux	Jean-Claude Huber, Bergstrasse 18, 8566 Dotnacht, 071 / 6991777, 079 / 6318060		
Président	Jean-Claude Huber, Bergstrasse 18, 8566 Dotnacht, 071 / 6991777, 079 / 6318060		
Préposé bagues	Jean-Claude Huber, Bergstrasse 18, 8566 Dotnacht, 071 / 6991777, 079 / 6318060		
<b>50731</b>	<b>Wangen OV</b>	<b>gegr. 1919</b>	<b>3</b>
Préposé Oiseaux	Urs Romer, Kantonsstrasse, 8864 Reichenburg, 055 / 4441457		
Préposé bagues	Urs Romer, Kantonsstrasse, 8864 Reichenburg, 055 / 4441457		
<b>50770</b>	<b>Winterthur OG</b>	<b>gegr. 1872</b>	<b>25</b>



Préposé Oiseaux	Walter Küng, Hauptstrasse 22, 8370 Busswil TG, 079 / 5893970		
Préposé bagues	Hugo Meister, Florenstrasse 1b, 8405 Winterthur, 052 / 2326955, 079 / 3578831		
<b>50930 Winterthur Piroi</b>		<b>gegr. 1952</b>	<b>85</b>
Préposé Oiseaux	Bruno Büchi, Wannenstrasse 35, 8542 Wiesendangen, 052 / 3371353		
Président	Bruno Büchi, Wannenstrasse 35, 8542 Wiesendangen, 052 / 3371353		
Préposé bagues	Edith Oberhänsli, Weinbergstrasse 116, 8406 Winterthur, 052 / 2231670		
<b>50931 Zürich Kanaria</b>		<b>gegr. 1929</b>	<b>23</b>
Préposé Oiseaux	Sonja Nünlist, Dällikerstrasse 48, 8105 Regensdorf, 044 / 8404839		
Président	Sonja Nünlist, Dällikerstrasse 48, 8105 Regensdorf, 044 / 8404839		
<b>50933 Zürich KZVZ</b>		<b>gegr. 1909</b>	<b>23</b>
Préposé Oiseaux	Patrick Agostini, Am Furtbach 18, 8106 Adlikon b. Regensdorf, 043 / 2119310, 078 / 8922825		
Président	Werner Henzen, Erlengutstrasse 8, 8703 Erlenbach ZH, 079 / 2916194		
Préposé bagues	Isabel Fuhrer, Am Furtbach 18, 8106 Adlikon b. Regensdorf, 043 / 2119310, 079 / 4023122		



## Vereinigungen und Spezialclubs

<b>100030 CH Kanarien- + Ziervogelzüchter-Verband (SKZV)</b>		<b>gegr. 2001</b>	<b>145</b>
Préposé Oiseaux	Josef Wirth, Im Bettliacher 13, 5406 Rütihof, 056 / 4932756		
Président	Sabrina Noti, Huttengässli 3, 5037 Muhen, 079 / 3641030		
Préposé bagues	Rudi Prins, Bützenweg 20, 6300 Zug, 041 / 7101438, 079 / 2111367		
<b>51806 CH Zebrafinken-Klub</b>		<b>gegr. 1987</b>	<b>25</b>
Préposé Oiseaux	Konrad Munz, Nesslerenstrasse 33, 3176 Neuenegg, 031 / 7410040		
Président	Konrad Munz, Nesslerenstrasse 33, 3176 Neuenegg, 031 / 7410040		
<b>23503 CH Zuchtrichter-Vereinigung Ziervogel Schweiz</b>		<b>gegr. 1900</b>	<b>43</b>
Préposé Oiseaux	Reto Meier, Eschenweg 9, 2543 Lengnau BE, 032 / 6525773, 079 / 7526415		
Président	Reto Meier, Eschenweg 9, 2543 Lengnau BE, 032 / 6525773, 079 / 7526415		
<b>100087 IG Gestaltskanarien</b>		<b>gegr. 2009</b>	<b>21</b>
Président	Paul Brügger, Industriestrasse 37, 3362 Niederönz, 062 / 9610001, 079 / 3351082		

## 6.2 Statistique

	Membres	Sections
Aargauischer Kleintierzüchter-Verband (AKV)	192	14
ARAO Association Romande des Amateurs et protecteurs d'Oiseaux	962	22
ASOSI	207	4
Kleintierzüchter beider Basel (KTZBB)	137	11
Kleintiere Bern-Jura	824	65
Bündner Kleintierzüchter-Verband (BKV)	24	2
Federazione Avicunicola Ticinese (FACT)	22	1
Glerner Verband für Kleintierzucht (GVK)	5	1
Liechtensteinischer Ornith. Landesverband (LOV)	65	1
SO cant. neuchât. D'aviculture, cuniculture et colombophilie (SCNACC)	15	2
Schaffhauser Kantonalverband für Kleintierzucht (SKVK)	7	1
Kleintierzüchter Kanton Schwyz	4	2
Verband Solothurnischer Kleintierzüchter (VSK)	282	11
Kleintierzüchter Kt. St. Gallen (KTZSG)	382	21
Unione Ticinese Allevatori Piccoli Animali (UTAPA)	207	6
Petits animaux Vaud	16	4
Kleintierzüchter-Verband der Waldstätte (KVV)	312	20
Kleintiere Wallis	59	4
Kleintierzüchterverband des Kantons Zug (KVZ)	16	3
Zürcher Kleintierzüchter Verband (ZKV)	234	17
<b>Total (Beitragspflichtige Mitgliedschaften)</b>	<b>3972</b>	<b>212</b>
<b>Total Membres doubles (incl. Landesteilverbände)</b>	<b>5110</b>	
<b>Total Membres</b>	<b>3586</b>	

Données de la statistique de Petits Animaux Suisse au 20 mars 2012

## 7 Calendrier

9 juin 2012	Assemblée des délégués Oiseaux d'Agrément Suisse à Belp
10 juin 2012	Assemblée des délégués Petits Animaux Suisse à Belp
1. Juli 2012	SWISSBird – Fête pour les aides à Lengnau BE
21 – 28 juillet 2012	18ème camp de vacances pour jeunes éleveurs de Petits Animaux Suisse à Ballaigues/VD
Août 2012	Nettoyage des cages et et du matériel, avec pic-nic et grillades chez Antonio Polimeno, Murgasse 21, 3292 Buswil b. Büren
8 septembre 2012	Journée suisse des préposés cantonaux et des divisions à la relève Ballenberg
Septembre / octobre 2012	Cours d'attestation de compétences pour oiseaux
10/11 novembre 2012	SWISSBird à Zofingen
7 – 9 dezembre 2012	Exposition européenne EE à Leipzig en Allemagne
24 -27 janvier 2013	Mondial COM, Ethias-Arena à Hasselt en Belgique
2 mars 2013	Conférence des présidents 5. Forum d'Oiseaux d'Agrément à Granges
10 mars 2013	Assemblée générale ASJ à Granges (SO)
8 juin 2013	Assemblée des délégués Oiseaux d'Agrément Suisse à MuttENZ
9 juin 2013	Assemblée des délégués Petits Animaux Suisse à MuttENZ
janvier 2014	Mondial COM en Italie
14 juin 2014	Assemblée des délégués Oiseaux d'Agrément Suisse à Martigny
15 juin 2014	Assemblée des délégués Petits Animaux Suisse à Martigny
janvier 2015	Mondial COM, Autotron à Rosmalen en Nederland
13 juin 2015	Assemblée des délégués Oiseaux d'Agrément Suisse à Zofingen
14 juin 2015	Assemblée des délégués Petits Animaux Suisse à Zofingen
11 juin 2016	Assemblée des délégués Oiseaux d'Agrément Suisse à Weinfelden
12 juin 2016	Assemblée des délégués Petits Animaux Suisse à Weinfelden

Les dates des expositions des sections peuvent être consultées sous [www.kleintiere-schweiz.ch / Ausstellungen/expositions](http://www.kleintiere-schweiz.ch/Ausstellungen/expositions). Les dates et/ou les modifications des expositions sont à annoncer au Tierwelt-Shop sous "statistik@kleintiere-schweiz.ch"

## 8 Dates importantes

### Affaires de bagues

A partir du 1 janvier 2012, les commandes de bagues seront traitées par Pierre-André Chassot, les Biolettes 51, CH-1772 Grolley, 026 475 44 35, [pierre-andre.chassot@kleintiere-schweiz.ch](mailto:pierre-andre.chassot@kleintiere-schweiz.ch). Toutes les commandes sont à envoyer uniquement par les responsables des bagues dans les sections.

### Statistique d'élevage et répertoire des preneurs de bagues

La statistique d'élevage et le répertoire des preneurs de bagues peuvent être dès maintenant commandés par tous les membres **gratuitement** par eMail à [roman.halbeisen@kleintiere-schweiz.ch](mailto:roman.halbeisen@kleintiere-schweiz.ch). Vous recevrez les listes par fichier PDF. Pour des raisons de protection des données, les listes ne seront pas publiées sur l'Internet.

### Certification

La certification pour l'année 2012 est **gratuite**. L'inscription se fait par Petits Animaux Suisse, Bureau central, Henzmannstrasse 18, 4800 Zofingen, tél. 062 745 94 88, fax 062 745 94 68, ou [info@kleintiere-schweiz.ch](mailto:info@kleintiere-schweiz.ch). Les informations supplémentaires et les formulaires se trouvent sous <http://www.kleintiere-schweiz.ch> / "Certification".

### Demande de juges-experts pour votre exposition

Votre demande pour les juges-experts pour l'exposition de votre section est à adresser au plus tard le 1 juli 2012 avec le formulaire correspondant au responsable de l'ASJ, François Vuillaume, Route Jura 40, 2926 Boncourt, G 032 475 55 18, M 079 222 75 53, [francois-vuillaume@kleintiere-schweiz.ch](mailto:francois-vuillaume@kleintiere-schweiz.ch)

### Calendrier des expositions

Nous demandons les sections d'utiliser le calendrier des expositions qui se trouve sous <http://www.kleintiere-schweiz.ch> „Expositions“. Les mutations sont traitées par le bureau central: Kleintiere Schweiz, Tierwelt-Shop, Henzmannstrasse 18, Postfach 229, 4800 Zofingen, Tel. 062 745 94 65, Fax 062 745 94 69, [statistik@kleintiere-schweiz.ch](mailto:statistik@kleintiere-schweiz.ch)

### Statistique des membres

Nous demandons les sections d'utiliser uniquement la statistique officielle de Petits Animaux Suisse. Les mutations sont traitées par le bureau central: Kleintiere Schweiz, Tierwelt-Shop, Henzmannstrasse 18, Postfach 229, 4800 Zofingen, Tel. 062 745 94 65, Fax 062 745 94 69, [statistik@kleintiere-schweiz.ch](mailto:statistik@kleintiere-schweiz.ch)





# Tierwelt



***Une lecture qui  
s'impose pour les amis  
des animaux***

**Tierwelt**  
Sans gêne et varié

**Abonnez-vous maintenant !  
[www.tierwelt.ch](http://www.tierwelt.ch)**